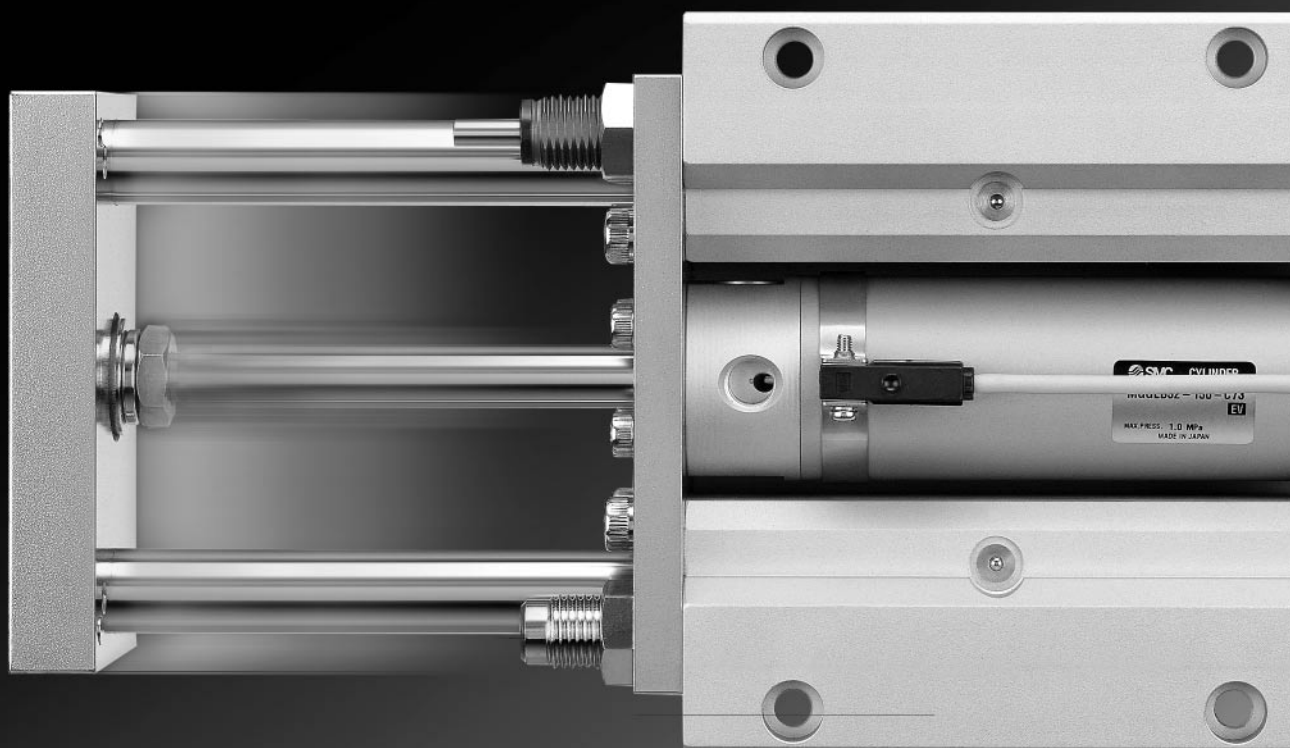


Cilindro guidato Serie *MGG*

ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

Unità di traslazione lineare



● Bloccaggio a fine corsa standard



● Esecuzioni speciali

- Componenti in acciaio inox: **-XC6** □
- Con raschiastelo: **-XC35**
- Esec. resist. all'acqua/Anelli magnetici in plastica dura **-XC58**
- Guarniz. in gomma fluorurata/Anelli magnetici in plastica dura: **-XC59**
- Filettature elicoidali: **-XC71**
- Senza anelli magnetici: **-XC72**
- Cilindro con bloccaggio incorporato: **-XC73**

CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MPX
MG
MGP
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Integrazione compatta di un cilindro base e steli di guida laterali

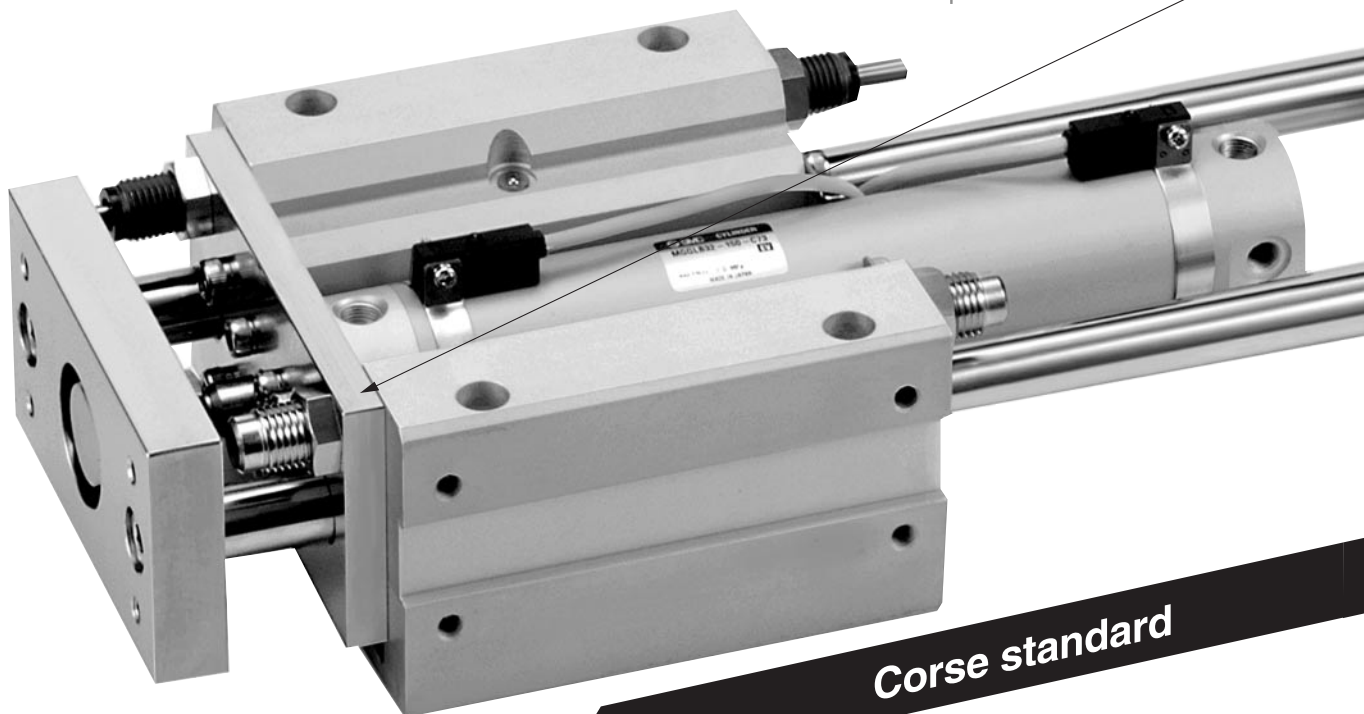
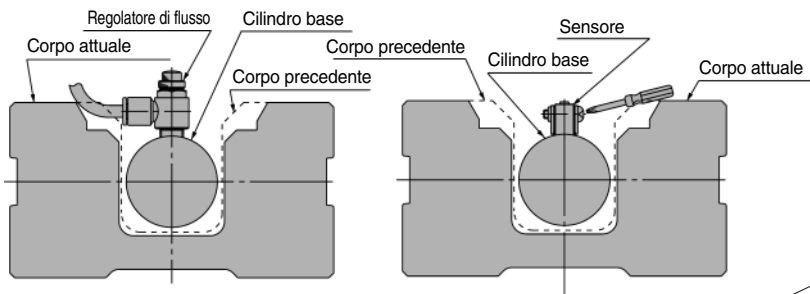
Cilindro guidato serie MGG – Design attuale

Il design modificato del corpo permette una facile installazione dei raccordi, dei regolatori di flusso e dei sensori così come un'agevole regolazione del sensore.

Serie MGG Cilindro guidato

Ø20, Ø25, Ø32, Ø40, Ø50, Ø63, Ø80, Ø100

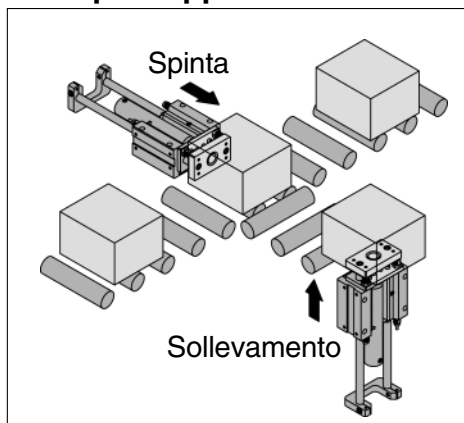
Diametro (mm)	Sezione aperta (mm ²)		Allargamento (%)
	Tipo vecchio	Tipo nuovo	
20	1208.5	1486.9	18.7%
25	1749.5	2255.4	22.4%
32	2321.6	2797.2	17.0%
40	3739.4	4520.0	17.3%
50	4999.1	6037.8	17.2%



Possibilità di rilevare le posizioni di funzionamento

Tutti i modelli sono provvisti di magneti incorporati per il montaggio dei sensori.

Esempi di applicazione



Maggiore precisione antirotazione grazie ai due tipi di guida

Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Guida su bronzine	±0.07°	±0.06°	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.04°	±0.03°
Guida a sfere	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.04°	±0.03°	±0.03°	±0.02°

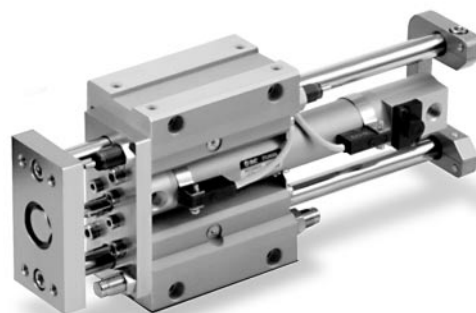
(Esclusa flessione degli steli di guida)

Dotati di attacchi di lubrificazione

Per lubrificare le guide di scorrimento.

Un'unità di traslazione lineare che raggiunge un'elevata resistenza laterale ai carichi e precisione antirotazione

Il bloccaggio finale mantiene la posizione del cilindro anche in caso di interruzione dell'alimentazione



Due tipi di guida

Guida su bronzine Elevata resistenza all'usura e capacità di sopportare carichi elevati

Guida con cuscinetti a sfere Garantisce un'elevata precisione e funzionamento costante.

Corse lunghe disponibili

Ø20
fino a
400mm
max

Ø25
fino a
500mm
max

Ø32
fino a
600mm
max

Ø40
fino a
800mm
max

Ø50
fino a
1000mm
max

Ø63
fino a
1100mm
max

Ø80
fino a
1200mm
max

Ø100
fino a
1300mm
max

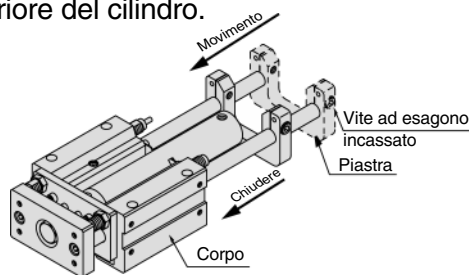
Ø20: 75 ÷ 200mm
Ø25 ÷ Ø100: 75 ÷ 300mm

Deceleratori idraulici e viti di regolazione della corsa sono di serie

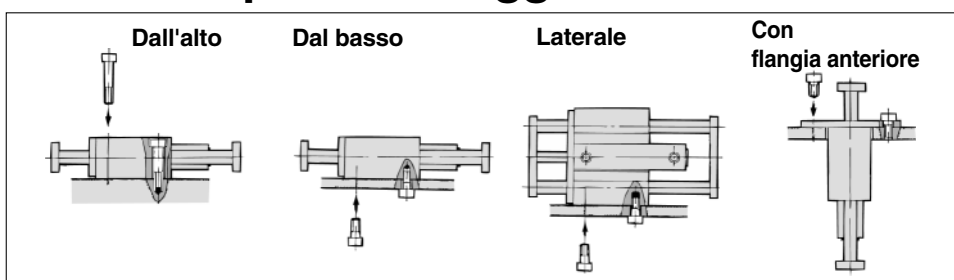
Possibilità d'ammortizzo a fine corsa per funzionamento ad alta velocità e regolazione di precisione della corsa.

Facile regolazione della corsa

L'estensione della corsa può essere regolata agendo sulla piastra che si trova sull'estremità posteriore del cilindro.



Quattro tipi di montaggio



Ampia gamma di esecuzioni speciali (Vedere da p. 3.24-36 a p. 3.24-46.)

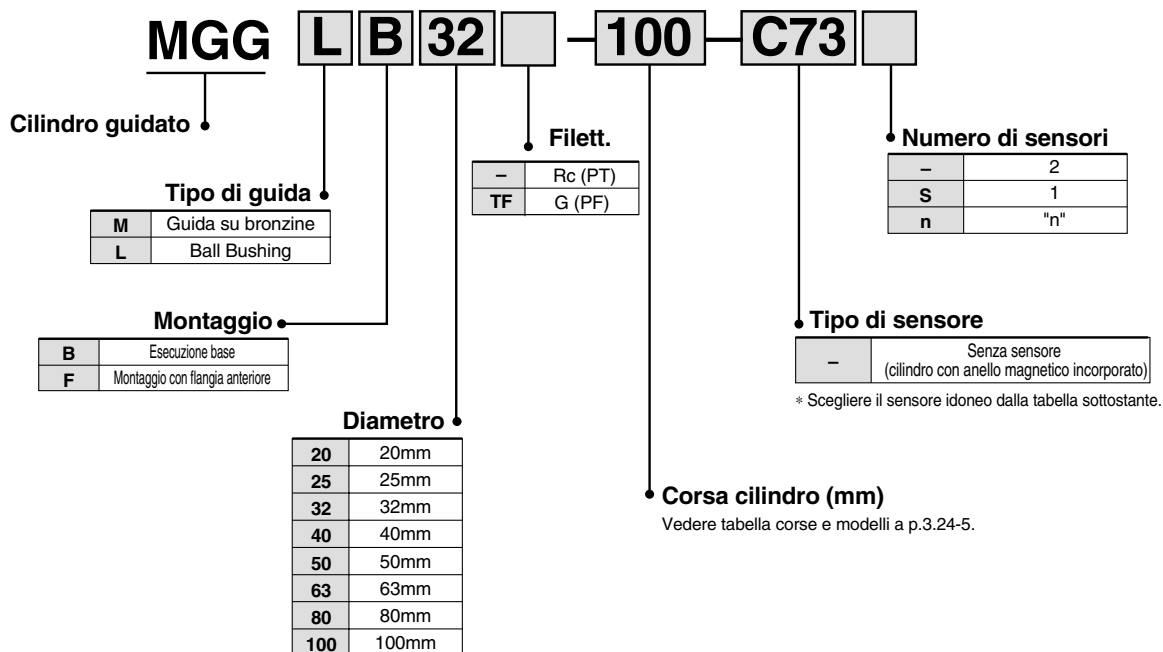
CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXP
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Cilindro guidato

Serie MGG

Ø20, Ø25, Ø32, Ø40, Ø50, Ø63, Ø80, Ø100

Codici di ordinazione



Sensori applicabili/ Ulteriori informazioni sui sensori da p. 5.3-2.

Tipo	Funzione speciale	Connessione elettrica	Leg.	Connessioni elettriche	Tensione di carico		Vite di montaggio sensore				Perpendicolare	Lunghezza cavo (m)*				Carico applicabile																				
					cc	ca	Ø20 Ø25	Ø32	Ø40 ÷ Ø63	Ø80 Ø100		Ø20 ÷ Ø63	0.5 (-)	3 (L)	5 (Z)	Nessuno (N)	Relè, PLC																			
Sensori reed	—	Grommet	Si	3 fili (Equiv. a NPN)	—	5V	—	C76		—	B76	●	●	—	—	CI	—																			
								C73				—	B73	●	●			●	—	Relè, PLC																
								100V						—	B73			●	●		●	—	PLC													
								12V										—	B73		●	●		●	—	—										
								100V, 200V													—	B73		●	●		●	—	—							
								≤ 200V																—	B73		●	●		●	—	—				
Grommet	No	2 fili	24V	5V, 12V	≤ 100V	C80		—	B80	●	●					—	—										CI	Relè, PLC								
						12V				—	B80	●	●			—	—			—																
						100V, 200V						—	B80	●	●	—	—						—													
						≤ 200V								—	B80	●	●	—	—							—										
						5V, 12V										—	B80	●	●		—	—							—							
						≤ 24V												—	B80		●	●		—	—					—						
Connettore	Si	2 fili	24V	5V, 12V	≤ 100V	C73C		—	B73C												●	●		●	●		—	—								
						12V				—	B73C									●	●	●		●	—											
						100V, 200V						—	B73C							●	●	●	●	—												
						≤ 200V								—	B73C					●	●	●	●			—										
						5V, 12V										—	B73C			●	●	—	—						—							
						≤ 24V												—	B73C	●	●	—	—							—						
Grommet	Si	3 fili (NPN)	24V	5V, 12V	—	(B59W)		—	B59W											●	●	—	—				—	—								
						B59W				—	B59W									●	●	—	—		—											
						B59W						—	B59W							●	●	—	—	—												
						B59W								—	B59W					●	●	—	—			—										
						B59W										—	B59W			●	●	—	—						—							
						B59W												—	B59W	●	●	—	—							—						
Grommet	No	2 fili	24V	5V, 12V	—	H7A1		—	G59											G79	●	●	○				—	CI			Relè, PLC					
						H7A2				—	G59										G79	●	●		○		—					—				
						H7B						—	G59									G79	●	●	○		—						—			
						H7C								—	G59								G79	●	●	●	●							—		
						H7NW										—	G59W							K79C	●	●	○		—						CI	
						H7PW												—	G59W						K79C	●	●		○	—						—
H7BW		—	G59W	K79C	●	●	○	—	—																											
H7BA					—	G59W	K79C	●		●	○									—	—															
H7BA								—		G59W	K79C	●	●							○		—				—										
H7BA												—	G59W	K79C	●					●		○	—				—									
H7BA															—	G59W	K79C			●		●	○	—				—								
Grommet	Si																	3 fili (PNP)	24V	5V, 12V		—	(G5NT)		—				G5NT	—	—	—	●	○	CI	—
		G5NT		—					G5NT														—	G5NT							—	—	●	○		
		G5NT			—	G5NT	—														G5NT										—	—	●	○		
		G5NT						—		G5NT	—															G5NT					—	—	●	○		
		G5NT										—	G5NT	—													G5NT				—	—	●	○		
		G5NT													—	G5NT	—											G5NT			—	—	●	○		
Connettore	No	3 fili (NPN)	24V															5V, 12V	—	H7NF		—			G59F				—	●	●	○	—	CI	—	
				H7NF					—											G59F			—	G59F						●	●	○	—			—
				H7NF		—	G59F														—									G59F	●	●	○			
				H7NF				—		G59F	—															G59F					●	●	○			
				H7NF								—	G59F	—													G59F				●	●	○			
				H7NF											—	G59F	—											G59F			●	●	○			
Connettore	No	4 fili (NPN)	24V	5V, 12V	—													H7LF				—			—				—		●	●	○	—	—	
									H7LF									—	—	—			—	●							●	○	—	—		
						H7LF			—												—			—						—	●	●	○			—
						H7LF		—		—	—															—					●	●	○			—
						H7LF						—	—	—													—				●	●	○			—
						H7LF									—	—	—											—			●	●	○			—

* Lunghezza cavi 0,5m: - Esempio: B80C 5m Esempio Z: B80CZ
3m Esempio L: B80CL Nessuno Esempio N: B80CN

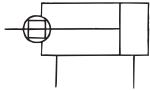
* I sensori allo stato solido indicati con "○" si realizzano su richiesta.

* Per uso di sensori allo stato solido si veda a p. 3.24-32 (G59, G5P, K59, G59W, G5PW, K59W, G5BA, G59F) con diametri Ø20 ÷ Ø63.

⚠ Precauzione Con i sensori indicati fra parentesi (), il rilevamento di fine corsa potrebbe essere impossibile, dipendendo dal raccordo istantaneo e dal tipo di regolatore di flusso. In questo caso, contattare SMC.

Modelli e dati tecnici

Simbolo



Modelli e corse

Modello	Tipo di guida	Diametro (mm)	Corse standard (mm)	Corse lunghe (mm)
MGGM	Guida su bronzine	20	75, 100, 125, 150, 200	250, 300, 350, 400
		25	75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	350, 400, 450, 500
		32		350, 400, 450, 500, 600
		40		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800
MGGL	Ball Bushing	50		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000
		63	350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100	
		80	350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200	
		100	350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200, 1300	

* Corse intermedie diverse da quelle sopraindicate si producono su richiesta.

Caratteristiche

Modello	MGG□□20	MGG□□25	MGG□□32	MGG□□40	MGG□□50	MGG□□63	MGG□□80	MGG□□100
Cilindro base	CDG1BN20	CDG1BN25	CDG1BN32	CDG1BN40	CDG1BN50	CDG1BN63	CDG1BN80	CDG1BN100
Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Funzione	Doppio effetto							
Fluido	Aria							
Pressione di prova	1.5MPa							
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa							
Min. pressione d'esercizio	0.15MPa (orizzontale senza carico)							
Temperatura d'esercizio	-10° ÷ 60°C							
Velocità pistone	50 ÷ 1000mm/s						50 ÷ 700mm/s	
Ammortizzo	Cilindro base	Paracolpi elastici						
	Guide	Deceleratore incorporato (2 pz.)						
Campo regolazione corsa (un lato) [viti di regolazione incorporata (2 pz.)]	0 to -10mm	0 ÷ -15mm						
Lubrificazione cilindro base	Senza lubrificazione							
Tolleranza di filettatura	JIS classe 2							
Tolleranza sulla corsa	$^{+1.9}_{+0.2}$ mm (≤ 1.000 mm), $^{+2.3}_{+0.2}$ mm (≥ 1.001 mm)							
Precisione antirotazione (esclusa flessione) degli steli guidati	Guida su bronzine	±0.07°	±0.06°	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.03°
	Ball Bushing*	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.04°	±0.03°	±0.02°
Attacco	1/8				1/4		3/8	1/2

Caratteristiche deceleratore idraulico

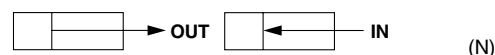
Modello deceleratore idraulico	RB1007	RB1412	RB2015	RB2725	
Cilindro guida applicabile	MGG□□20	MGG□□25, 32	MGG□□40, 50, 63	MGG□□80, 100	
Assorbimento massimo d'energia	5.88	19.6	58.8	147	
Corsa assorbimento mm	7	12	15	25	
Max velocità collisione m/s	5				
Max frequenza d'esercizio cicli/min*	70	45	25	10	
Temperatura d'esercizio °C	-10° ÷ 80°C				
Forza della molla N	Estesa	4.22	6.86	8.34	8.83
	Compressa	6.86	15.98	20.5	20.01

* Con il massimo consumo d'energia per ciclo. Di conseguenza, la frequenza d'esercizio può essere aumentata a seconda dell'assorbimento d'energia.

CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXW
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Serie MGG

Uscita teorica



Diametro (mm)	Dim. stelo (mm)	Direzione di funzionamento	Sez. pistone (mm ²)	Pressione di esercizio (MPa)								
				0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0
20	8	OUT	314	62.8	94.2	126	157	188	220	251	283	314
		IN	264	52.8	79.2	106	132	158	185	211	238	264
25	10	OUT	491	98.2	147	196	246	295	344	393	442	491
		IN	412	82.4	124	165	206	247	288	330	371	412
32	12	OUT	804	161	241	322	402	482	563	643	724	804
		IN	691	138	207	276	346	415	484	553	622	691
40	16	OUT	1260	252	378	504	630	756	882	1010	1130	1260
		IN	1060	212	318	424	530	636	742	848	954	1060
50	20	OUT	1960	392	588	784	980	1180	1370	1570	1760	1960
		IN	1650	330	495	660	825	990	1160	1320	1490	1650
63	20	OUT	3120	624	936	1250	1560	1870	2180	2500	2810	3120
		IN	2800	560	840	1120	1400	1680	1960	2240	2520	2800
80	25	OUT	5030	1010	1510	2010	2520	3020	3520	4020	4530	5030
		IN	4540	908	1360	1820	2270	2720	3180	3630	4090	4540
100	30	OUT	7850	1570	2360	3140	3930	4710	5500	6280	7070	7850
		IN	7150	1430	2150	2860	3580	4290	5010	5720	6440	7150

Nota) Forza teorica (N) = Pressione (MPa) x Sez. pistone (mm²)

Pesi

(kg)

Diametro (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100
Peso standard	Esecuzione base	1.2	1.98	2.66	5.21	8.23	10.26	16.79	23.61
	Flangia anteriore	1.75	2.71	3.41	6.81	9.99	14.17	23.25	31.95
Peso in base al tipo di guida	Guida su bronzine	0.73	1.13	1.53	2.8	4.33	5.98	8.96	12.93
	Ball Bushing	0.74	1.14	1.52	2.78	4.51	6.6	9.76	14.24
Peso aggiuntivo per 50mm di corsa		0.14	0.17	0.25	0.4	0.61	0.82	1.11	1.48
Peso aggiuntivo per corsa lunga		0.01	0.01	0.02	0.03	0.06	0.1	0.19	0.26
Peso aggiuntivo con supporto		0.012	0.017	0.018	0.031	0.062	0.27	0.39	0.57

Metodo di calcolo/Esempio: **MGGLB32-500** (esecuzione base, guida a sfere ø 32, corsa 500mm, con supporto)

- Peso standard 2.66 (Esecuzione base)
- Peso della guida 1.52 (guida a sfere)
- Peso aggiuntivo per corsa 0.25/50mm
- Peso aggiuntivo con supporto 0.018
- Corsa 500mm
- Peso aggiuntivo per corsa lunga ... 0.02
- Peso aggiuntivo con supporto 0.018

$$2.66 + 1.52 + 0.25 \times 500/50 + 0.02 + 0.018 = 6.718\text{kg}$$

Pesi dei componenti in movimento

(kg)

Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Peso base delle parti in movimento	0.73	1.23	1.74	3.32	5.61	8.45	13.21	18.79
Peso aggiuntivo per 50mm di corsa	0.11	0.135	0.203	0.327	0.51	0.68	0.949	1.266

Calcolo del peso dei componenti in movimento Esempio: **MGGLB32-500**

- Peso base delle parti in movimento 1.74
- Peso aggiuntivo per corsa 0.203/50mm
- Corsa 500mm

$$1.74 + 0.203 \times 500/50 = 3.77\text{kg}$$

Idro-pneumatico

Cilindri idraulici a bassa pressione da $\leq 1.0\text{MPa}$.

Se usato unitamente all'unità idro-pneumatica CC, sono possibili mediante uso di valvole o altri componenti pneumatici attuazioni a velocità bassa e costante e fermate intermedie simili a quelle delle unità idrauliche.

MGGH Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa

Idro-pneumatico

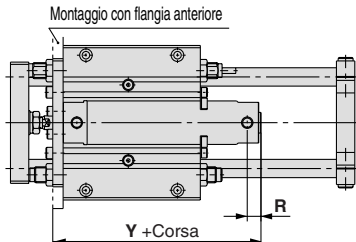
Caratteristiche

Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63	
Funzione	Doppio effetto	
Fluido	Olio per turbine	
Pressione di prova	1.5MPa	
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa	
Min. pressione d'esercizio	0.18MPa (orizzontale senza carico)	
Velocità pistone	15 ÷ 300mm/s	
Ammortizzo	Cilindro base	Nessuno
	Guide	Deceleratore incorporato (2 pz.)
Temperatura d'esercizio	+5° ÷ 60°C	
Tolleranza di filettatura	JIS classe 2	
Montaggio	Esecuzione base Flangia anteriore	

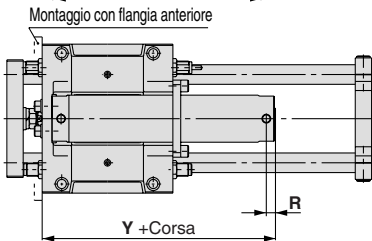
* In caso di valori diversi da quelli specificati sopra si veda a p. 3.24-5.
* Possibilità di montaggio sensore

Dimensioni

ø20 ÷ ø50



ø63



Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63
R	14	14	14	15	16	16
Y	88	88	90	101	116	119

* Dimensioni diverse da quelle indicate sopra sono uguali a quelle indicate alle p. 17, 18, 19 e 20.

Rame esente (per produzione CRT)

Per eliminare gli effetti avversi degli ioni di rame e degli ioni alogeni nei processi di produzione CRT, questa esecuzione non impiega materiali in rame o fluoro.

20-MGG Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa

Rame esente

Caratteristiche

Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100	
Funzione	Doppio effetto	
Fluido	Aria	
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa	
Min. pressione d'esercizio	0.15MPa (orizzontale senza carico)	
Ammortizzo	Cilindro base	Paracolpi elastici
	Guide	Deceleratore incorporato (2 pz.)
Montaggio	Esecuzione base Flangia anteriore	

* Vedere caratteristiche a p.3.24-5 e dimensioni diverse da quelle specificate sopra da p.3.24-20 a p. 3.24-23.
* Possibilità di montaggio sensore

Tipo resistente all'acqua

L'installazione di uno speciale raschiastelo evita la penetrazione di liquidi nel cilindro. Questo modello può essere usato in ambienti esposti a refrigeranti e a spruzzi d'acqua come i processi di elaborazione alimentare e gli autolavaggi.

MGM Montaggio Diametro R Corsa G5BAL

Guida su bronzine

Sensori stato solido con LED bicolore resistenti all'acqua

Cilindro resistente all'acqua	
R	Guarnizioni NBR (gomma nitrilica)
V	Guarnizioni FKM (gomma al fluoro)

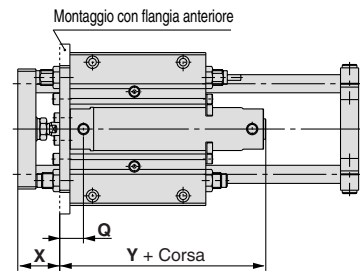
Caratteristiche

Diametro (mm)	32, 40, 50, 63, 80, 100	
Funzione	Doppio effetto	
Fluido	Aria	
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa	
Min. pressione d'esercizio	0.15MPa (orizzontale senza carico)	
Tipo di guida	Guida su bronzine	
Ammortizzo	Cilindro base	Paracolpi elastici
	Guide	Deceleratore incorporato (2 pz.)
Montaggio	Esecuzione base Flangia anteriore	

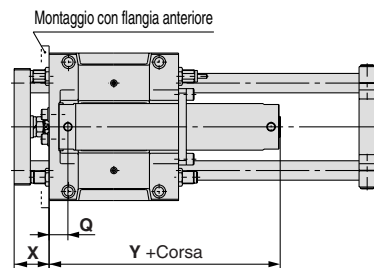
* In caso di valori diversi da quelli specificati sopra si veda a p. 3.24-5.
* Possibilità di montaggio sensore (tipo resistente all'acqua)
Nota) Impiega un deceleratore RBL (resistente ai refrigeranti).

Dimensioni

ø32 ÷ ø50



ø63 ÷ ø100



Diametro (mm)	Q	X	Y
32	25	39	86 (94)
40	29	46	96 (105)
50	31	57	109 (121)
63	34	56	112 (124)
80	46	68	137 (151)
100	47	68	138 (152)

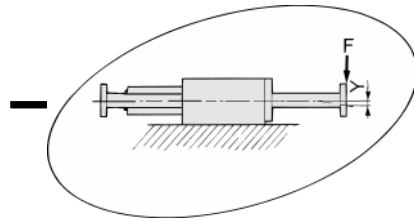
* Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.
* Dimensioni diverse da quelle indicate sopra sono uguali a quelle indicate da p.3.24-20 a p. 3.24-23.

Dettagli al cat. (CAT.E244-®)(tranne ø63 ÷ ø100).

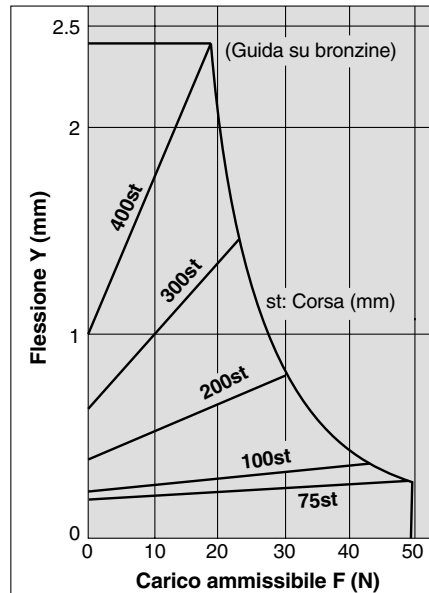
CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXW
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Serie MGG

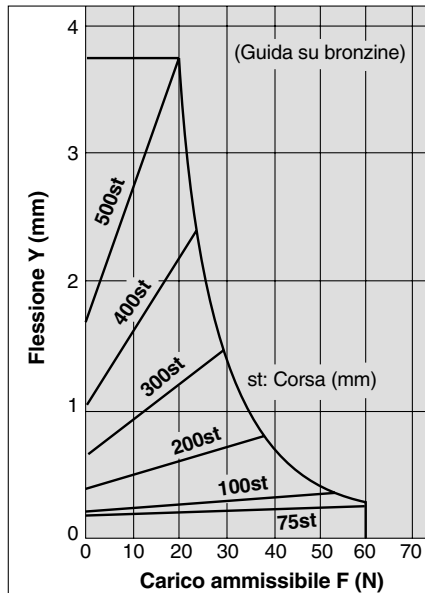
Guida su bronzine Carico finale ammissibile e flessione



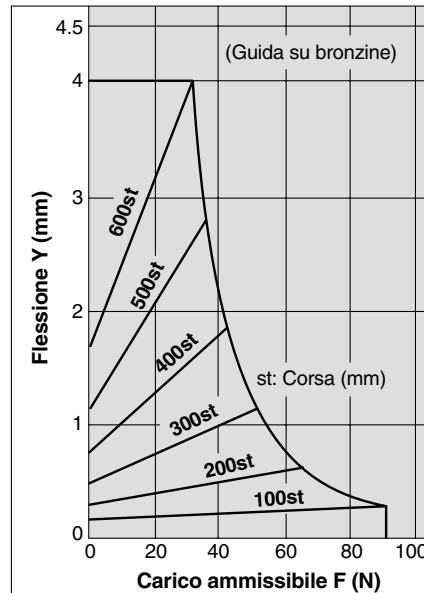
MGGM 20- Corsa



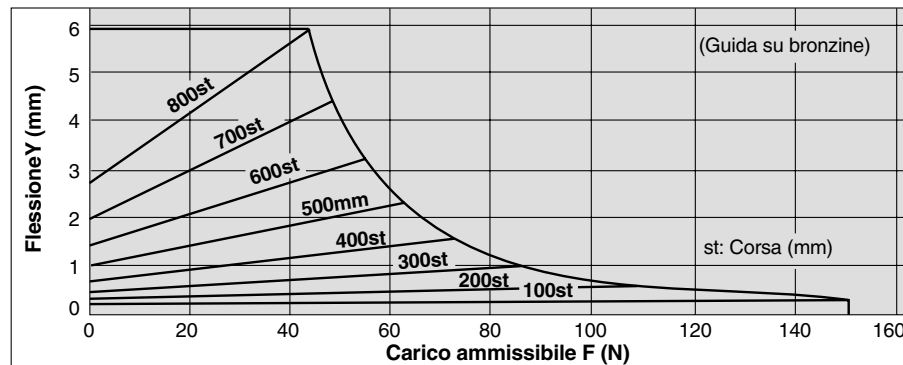
MGGM 25- Corsa



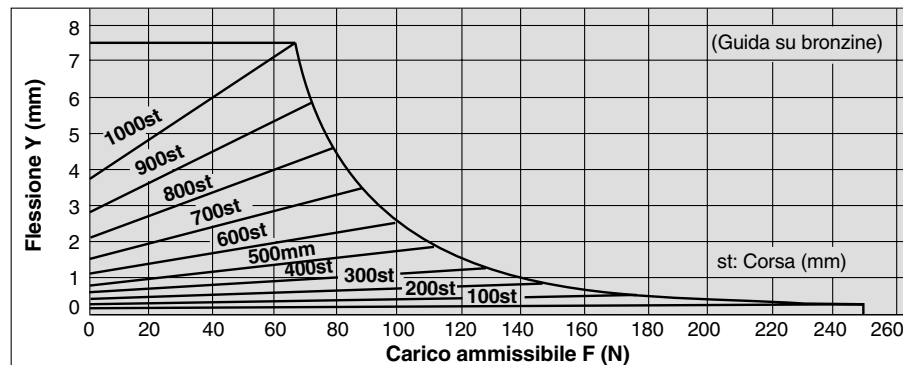
MGGM 32- Corsa



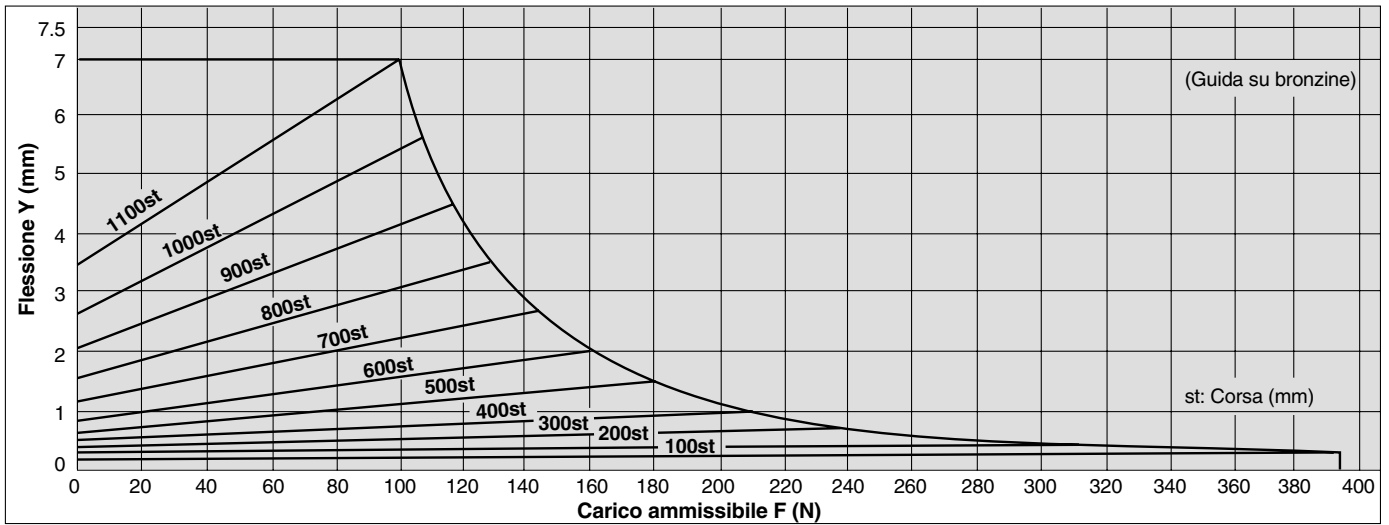
MGGM 40- Corsa



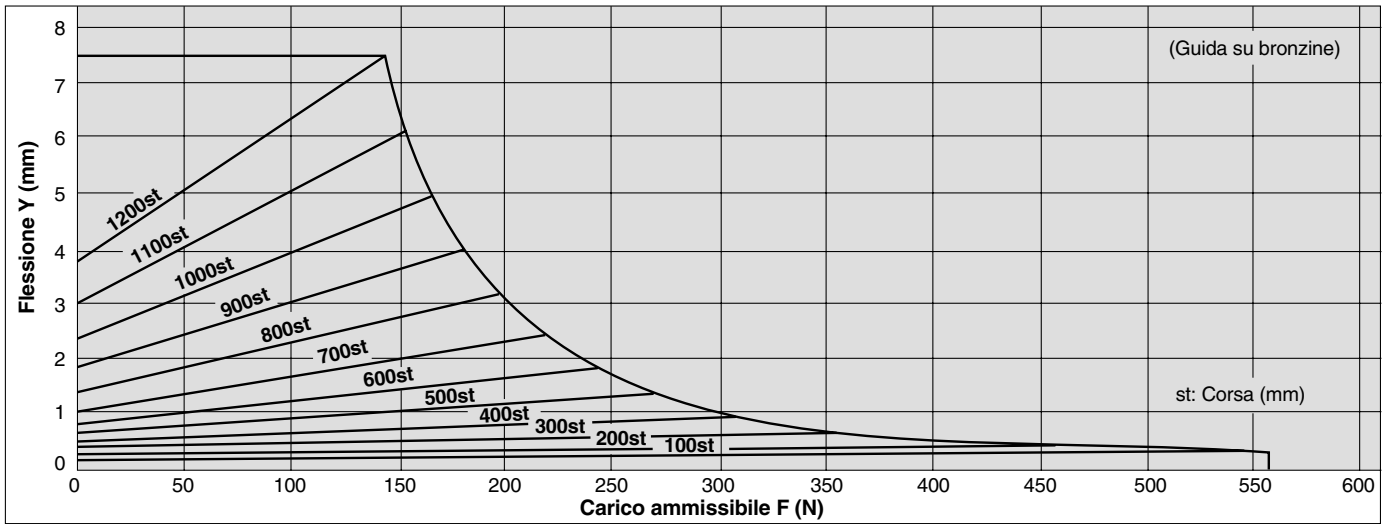
MGGM 50- Corsa



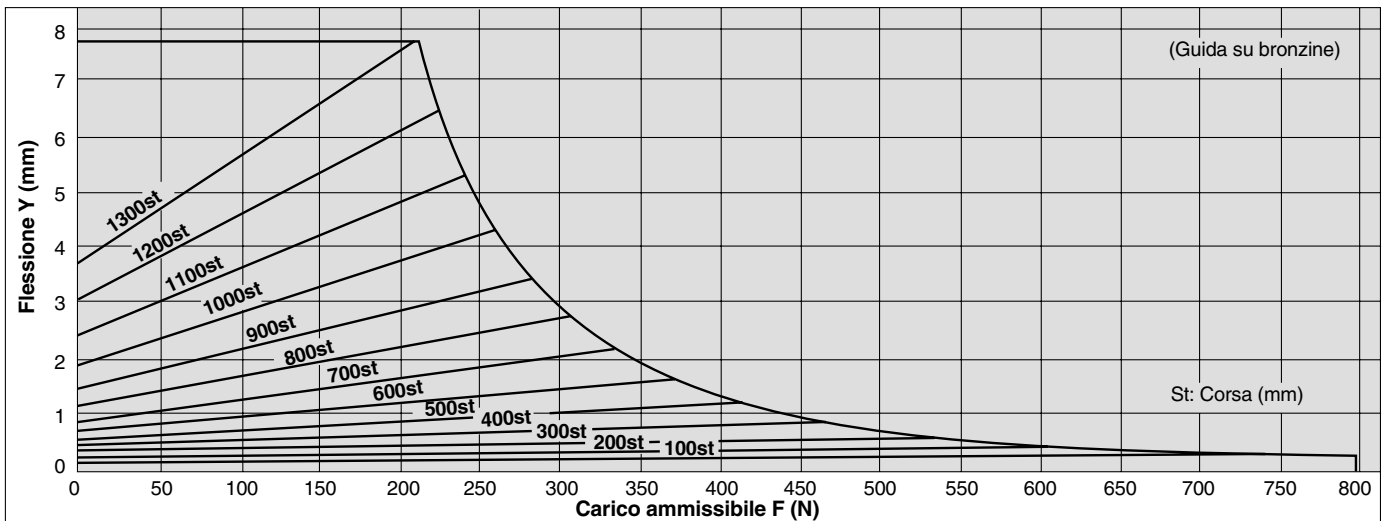
MGGM 63- Corsa



MGGM 80- Corsa



MGGM 100- Corsa



CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXW

MG

MGP

MGG

MGC

MGF

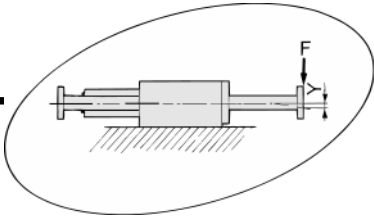
MGZ

CY

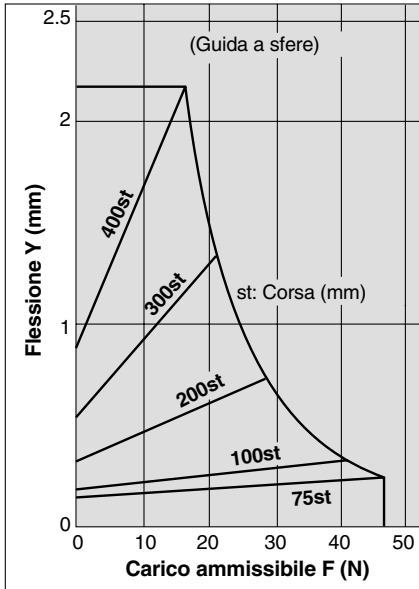
MY

Serie MGG

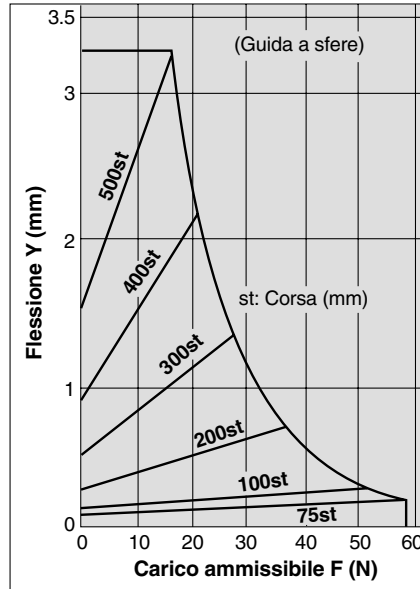
Ball Bushing Carico finale ammissibile e Flessione



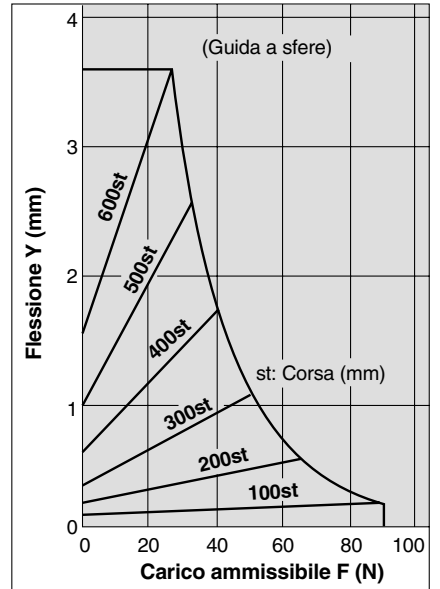
MGGL 20- Corsa



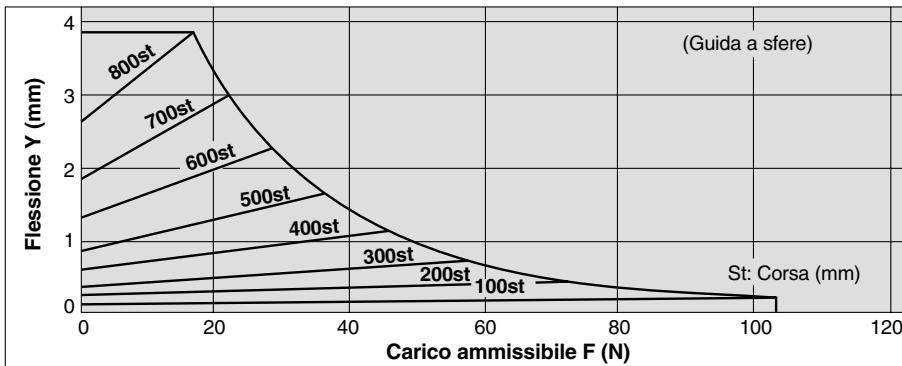
MGGL 25- Corsa



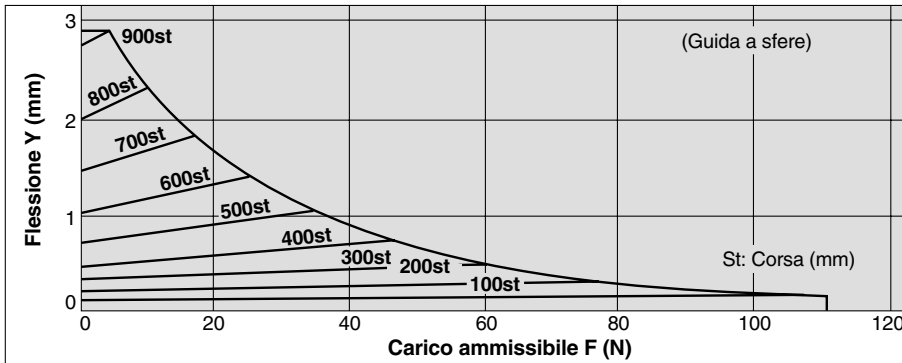
MGGL 32- Corsa



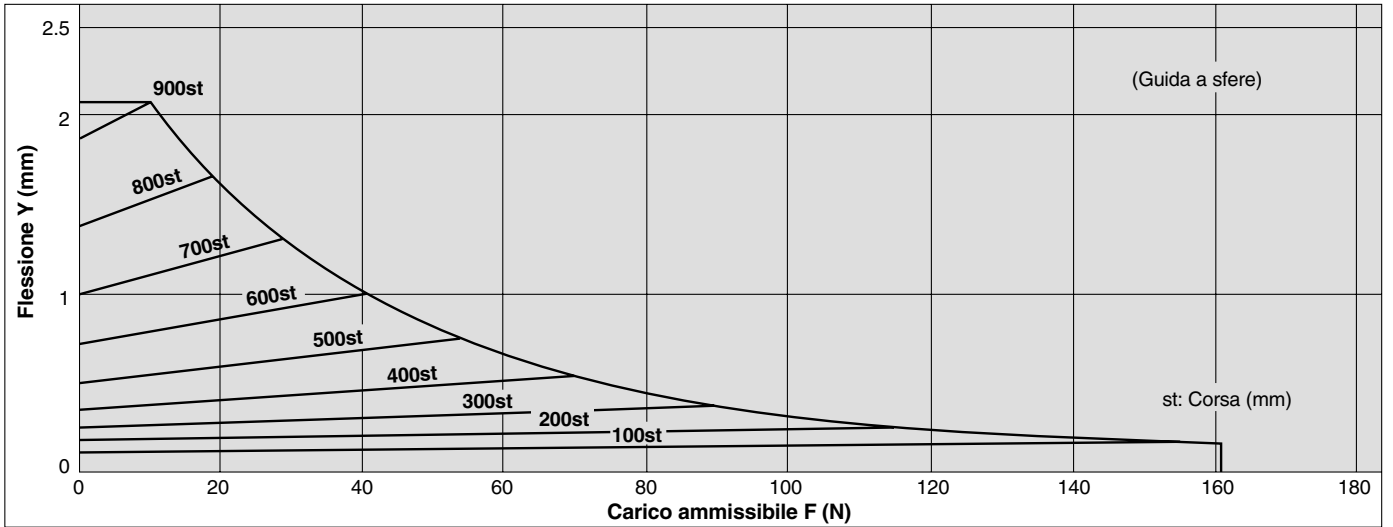
MGGL 40- Corsa



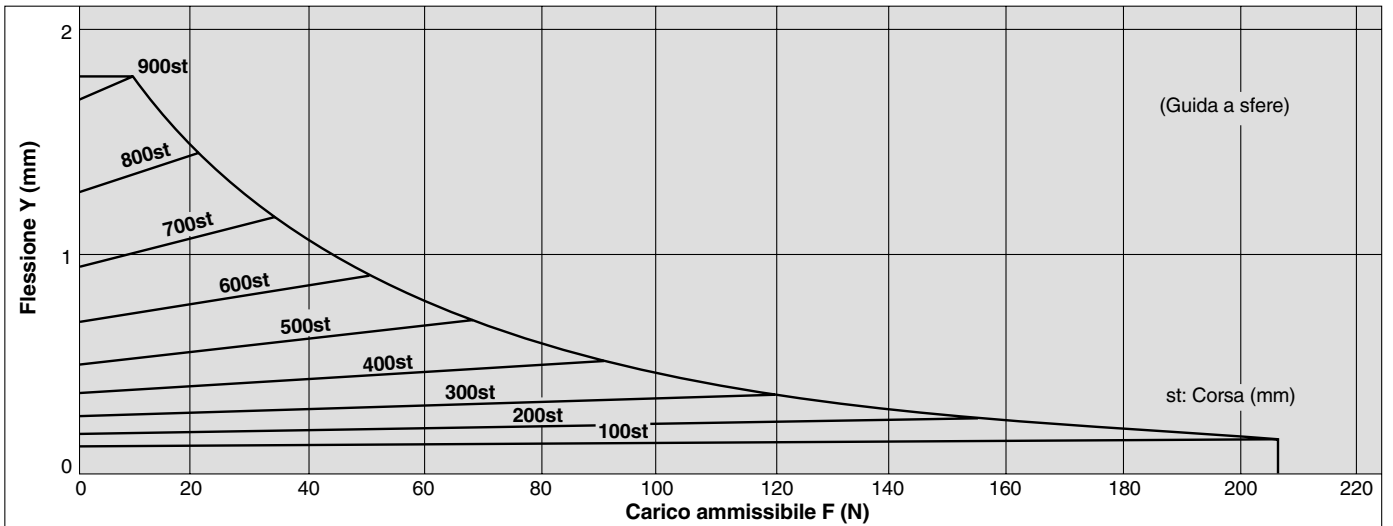
MGGL 50- Corsa



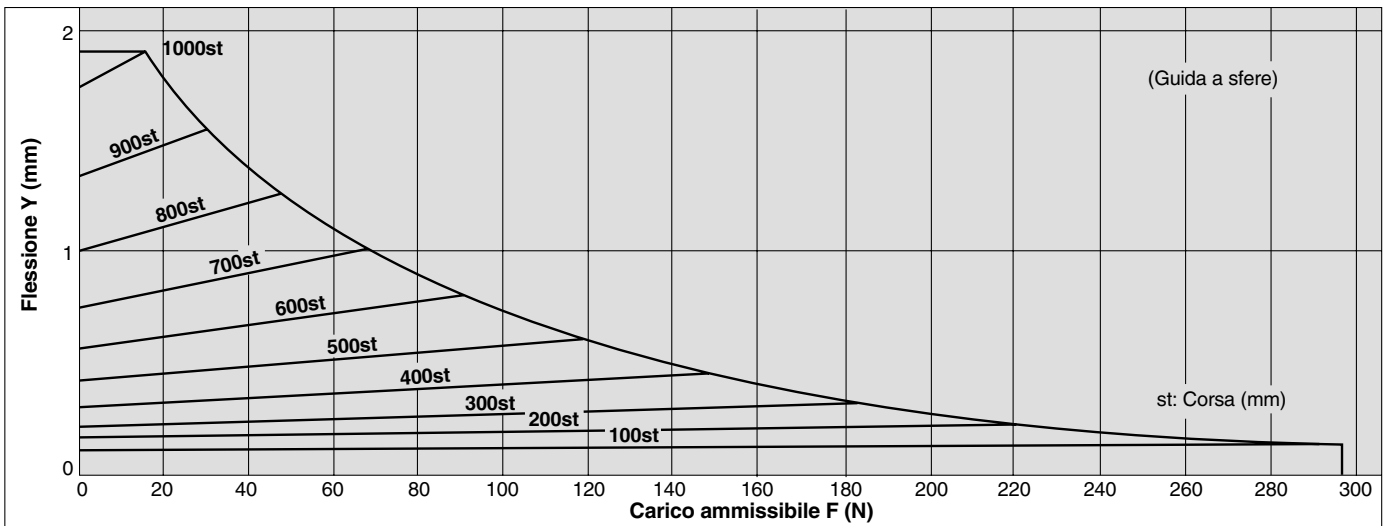
MGGL 63- Corsa



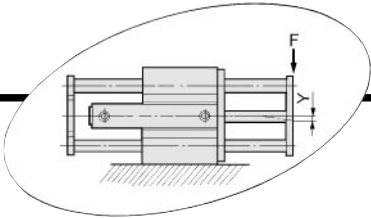
MGGL 80- Corsa



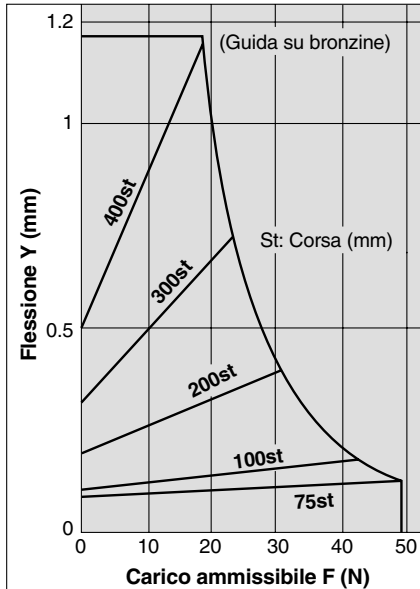
MGGL 100- Corsa



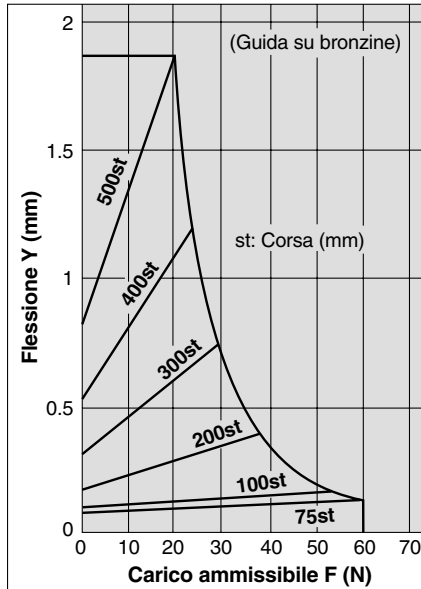
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY



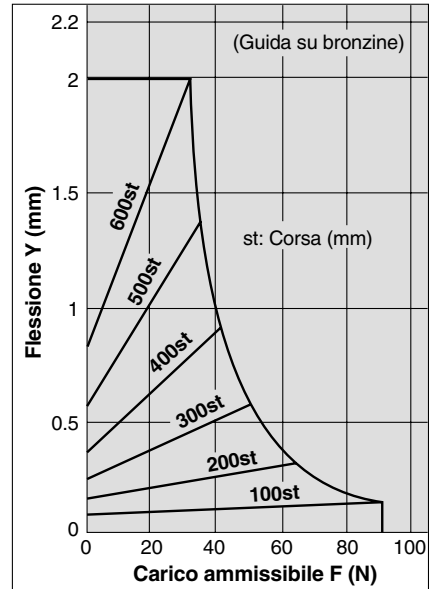
MGGM 20- Corsa



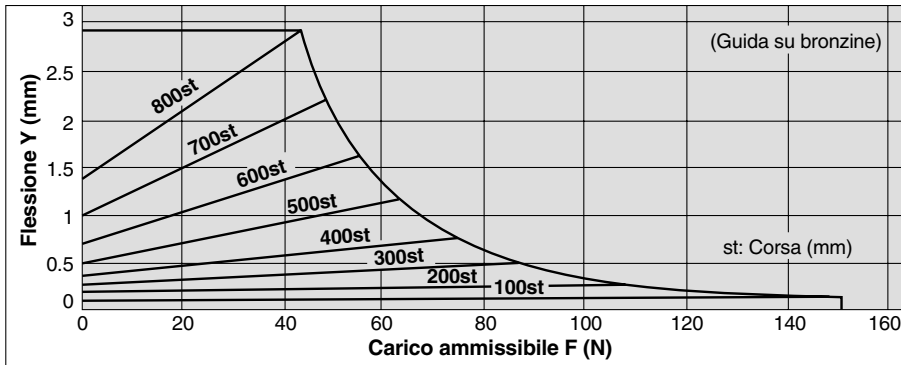
MGGM 25- Corsa



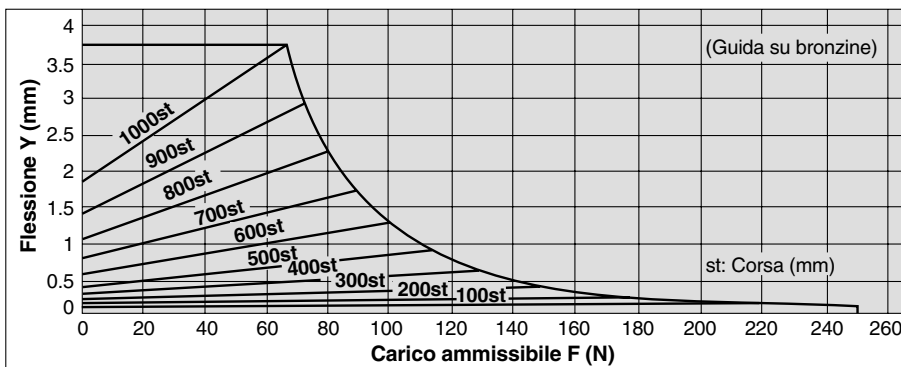
MGGM 32- Corsa



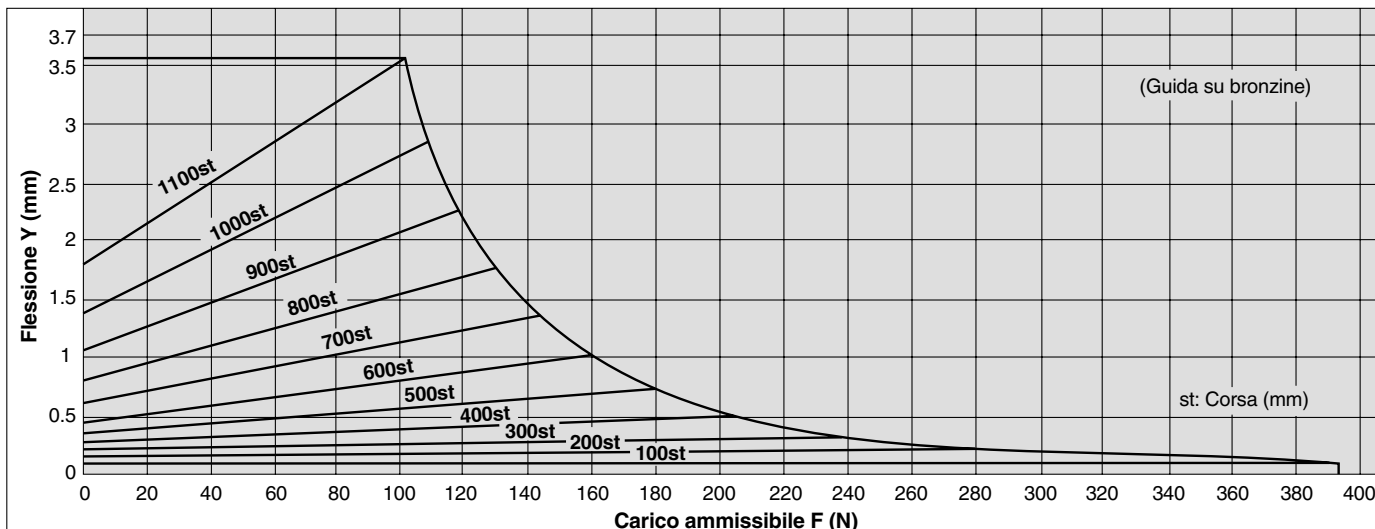
MGGM 40- Corsa



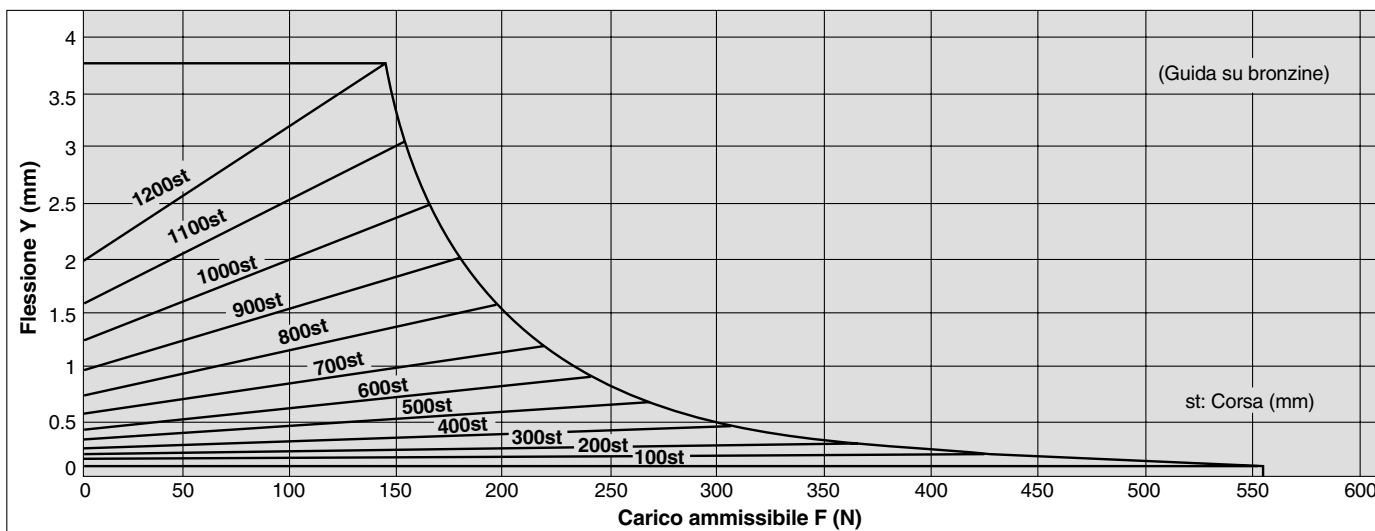
MGGM 50- Corsa



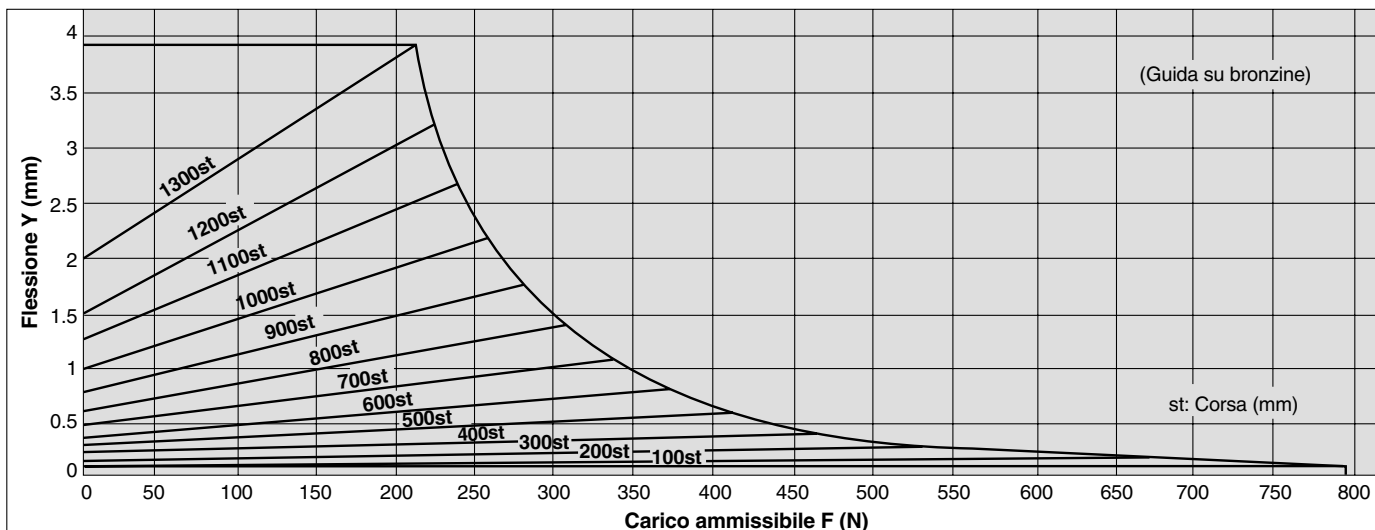
MGGM 63- Corsa



MGGM 80- Corsa



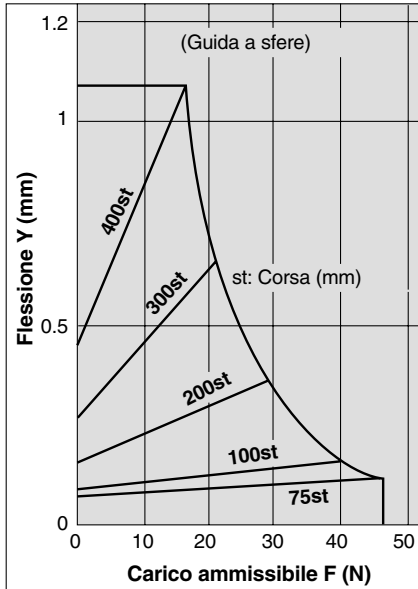
MGGM 100- Corsa



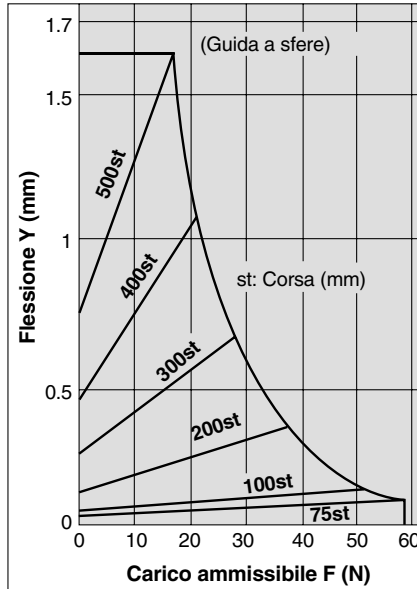
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Ball Bushing Carico finale ammissibile e Flessione

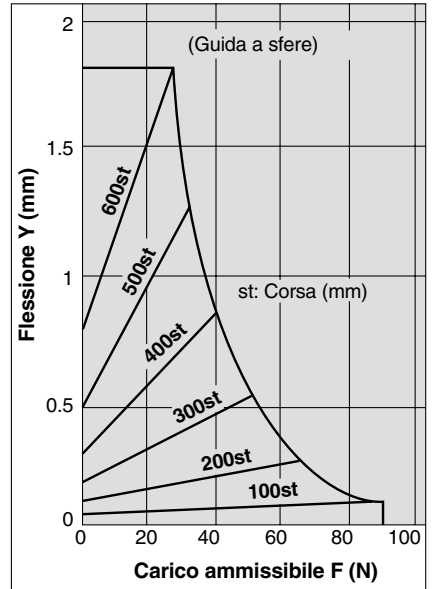
MGGL 20- Corsa



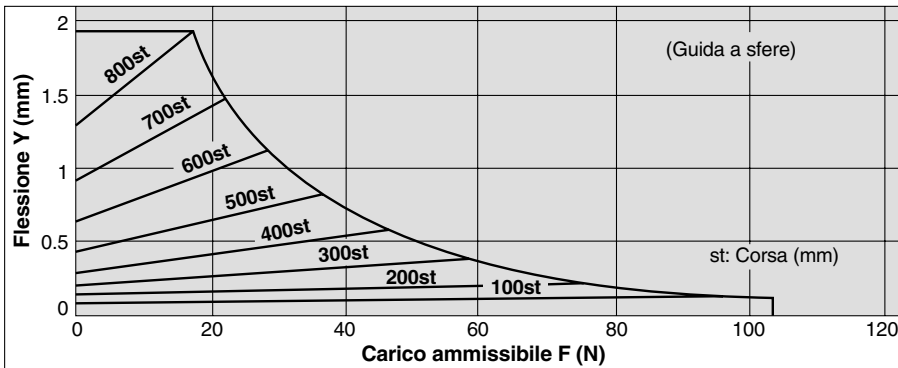
MGGL 25- Corsa



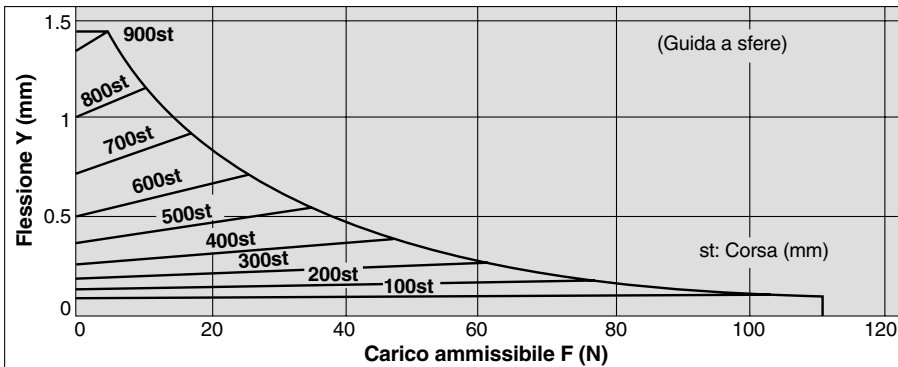
MGGL 32- Corsa



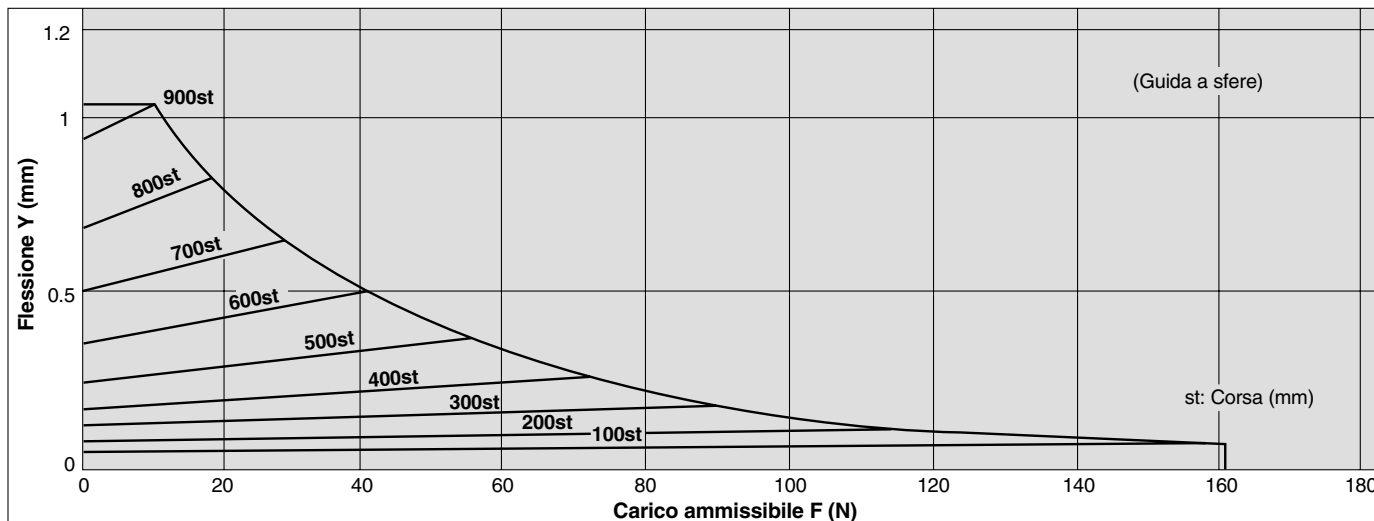
MGGL 40- Corsa



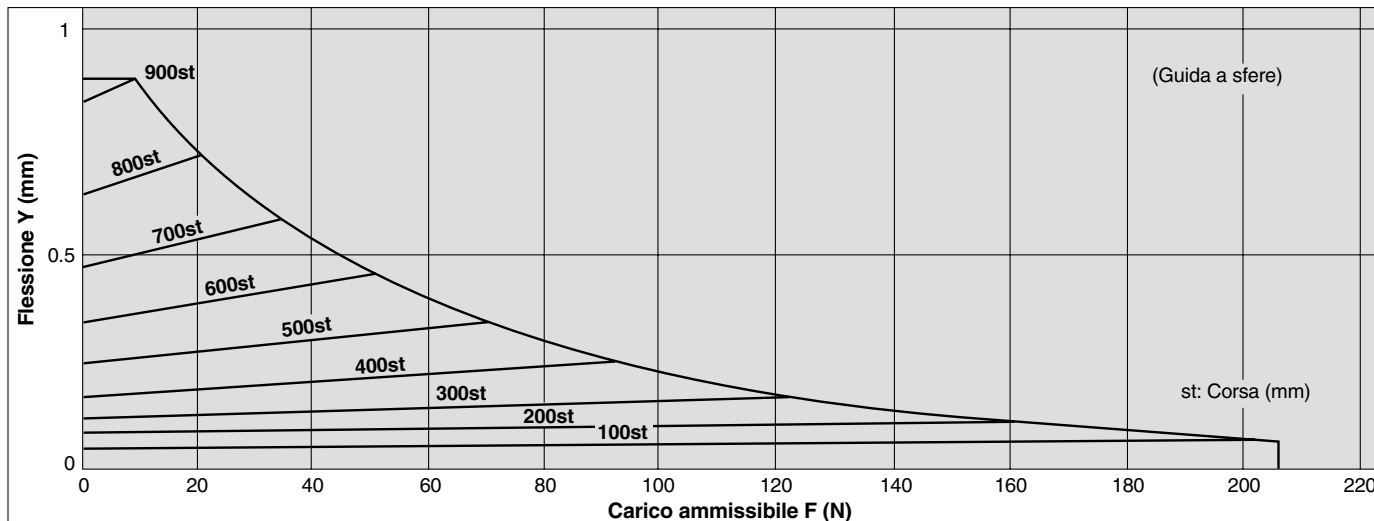
MGGL 50- Corsa



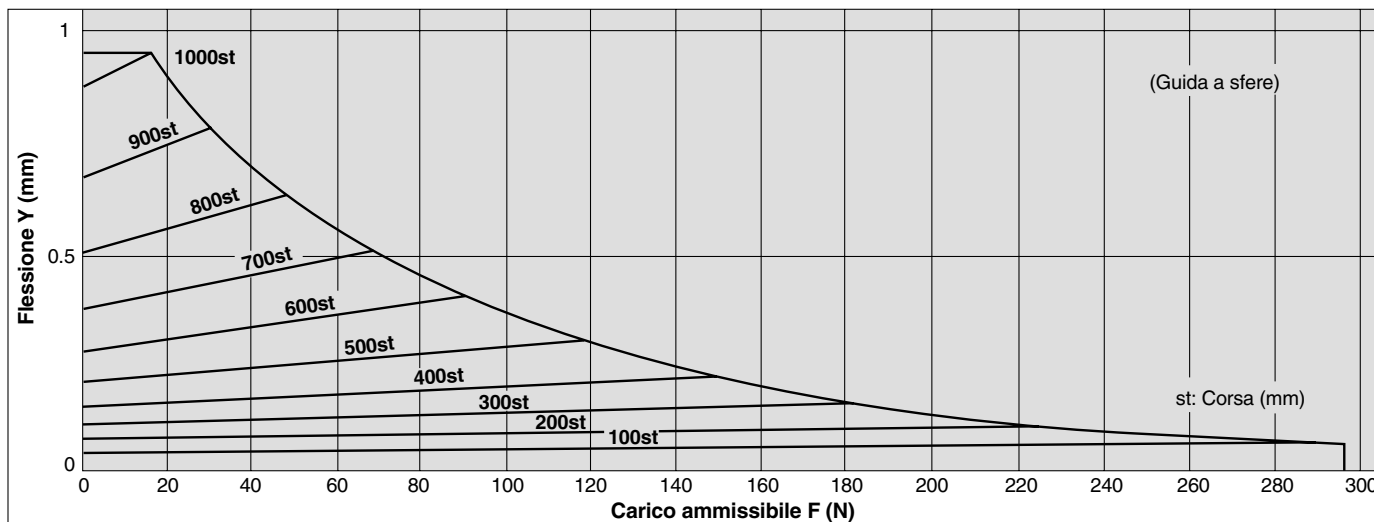
MGGL 63- Corsa



MGGL 80- Corsa



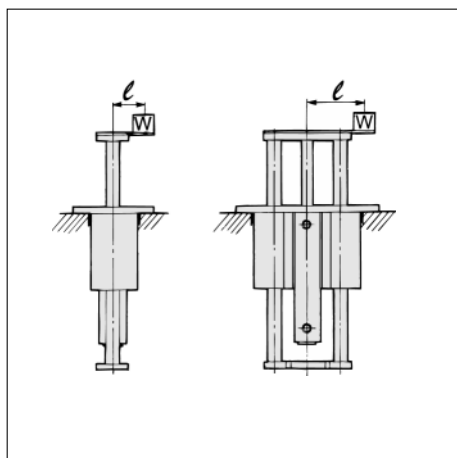
MGGL 100- Corsa



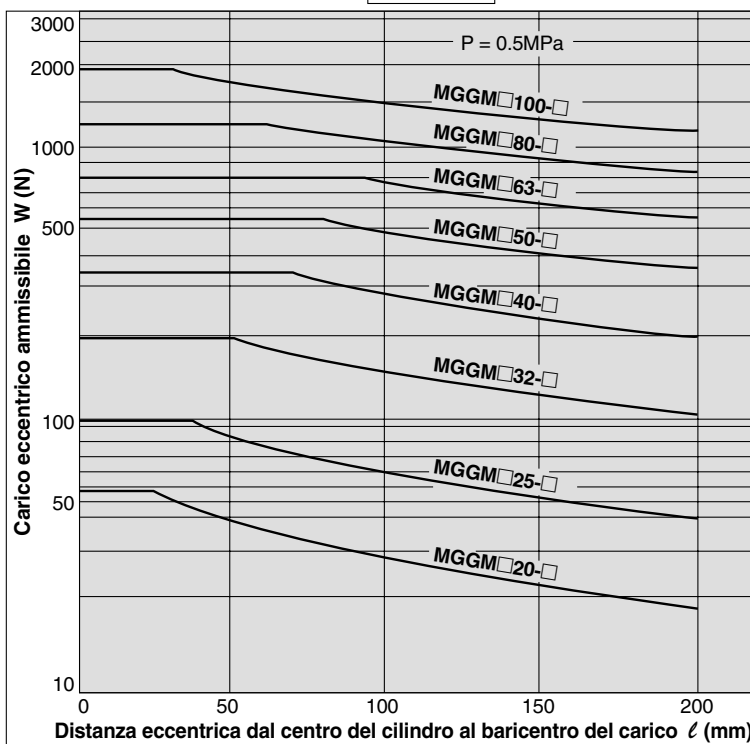
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG**
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

Carico eccentrico ammissibile

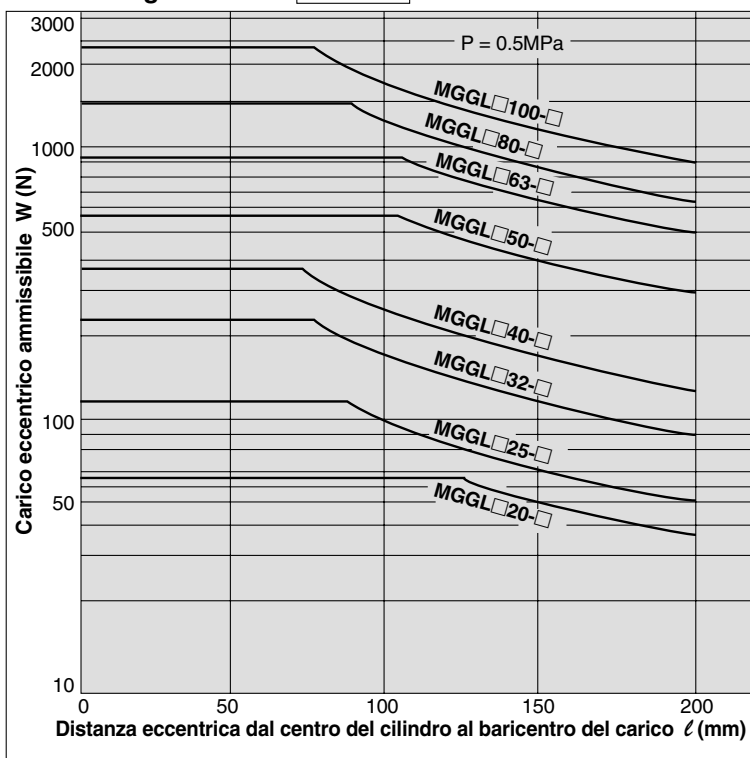


Guida su bronzine/MGGM□□- Corsa



(Regolare il carico massimo ammissibile in modo tale che non ecceda le percentuali di uscita teorica qui di seguito indicati: 35% per $\phi 20$, 40% per $\phi 25$, 50% per $\phi 32$, 55% per $\phi 40$ e $\phi 50$, e 50% per $\phi 63$, $\phi 80$ e $\phi 100$.)

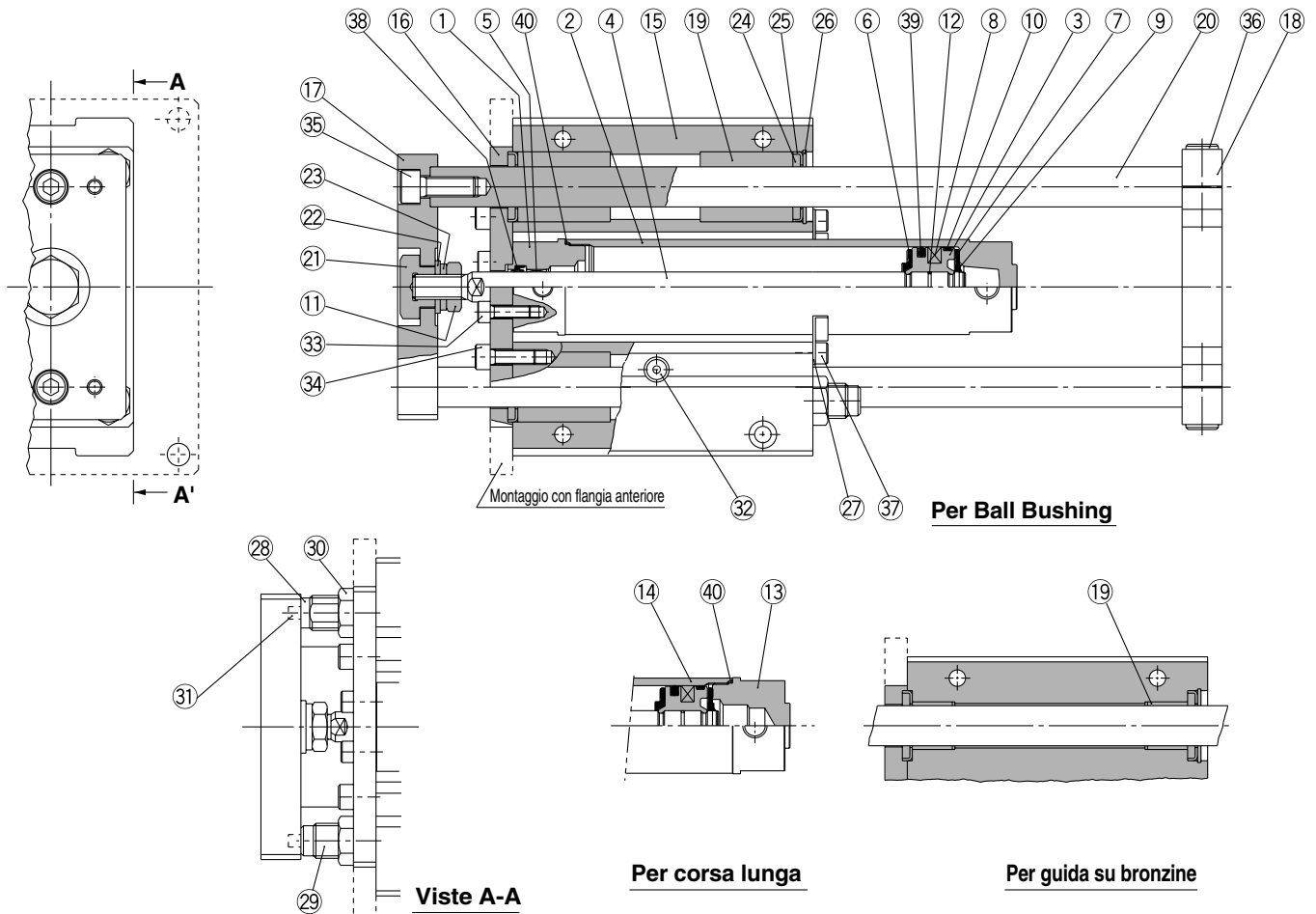
Ball Bushing/MGGL□□- Corsa



(Regolare il carico massimo ammissibile in modo tale che non ecceda le percentuali di uscita teorica qui di seguito indicate: 40% per $\phi 20$, 50% per $\phi 25$, e 60% per $\phi 32$, $\phi 40$, $\phi 50$, $\phi 63$, $\phi 80$ e $\phi 100$.)

Costruzione

ø20 ÷ ø50/MGG□□



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota	
1	Testata anteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro	
2	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro	
3	Pistone	Lega d'alluminio	Cromato	
4	Stelo	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura	ø20, ø25 are acciaio inox
5	Pattino	Lega sint. impregnata d'olio	ø<40 sono in metallo rosa	
6	Paracolpi A	Uretano		
7	Paracolpi B	Uretano	ø>40 corrispondono al paracolpi A	
8	Magnete	Gomma sintetica		
9	Seeger	Acciaio inox		
10	Anello di tenuta	Resina		
11	Dado estremità stelo	Acciaio rollato	Nichelato	
12	Guarnizione pistone	NBR		
13	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro	Per corsa lunga
14	Tubo	Lega d'alluminio	Anodizzato duro	
15	Corpo guida	Lega d'alluminio	Anodizzato	
16	Flangia piccola	Acciaio rollato	Nichelato opaco	Per esecuzione base Flangia anteriore
16	Flangia larga			
17	Piastra anteriore	Acciaio rollato	Nichelato opaco	
18	Piastra posteriore	Ghisa	Oro metallico	
19	Guida su bronzine	Materiale attrito speciale	Per guida su bronzine	
19	Guida a sfere	—	Per guida a sfere	
20	Stelo guidato	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura	Per guida su bronzine
		Acciaio per cuscinetti al carbonio-cromo	Cromato duro e temprato	Per guida a sfere
21	Supporto estremità	Acciaio al carbonio	Nichelato opaco	
22	Rosetta	Acciaio rollato	Nichelato	
23	Rondella elastica	Filo d'acciaio	Nichelato	
24	Feltro	Feltro		
25	Alloggiamento	Acciaio inox		

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota	
26	Seeger tipo C per foro	Acciaio al carbonio per utensili	Nichelato	
27	Supporto	Acciaio inox		
28	Deceleratore idraulico	—		
29	Vite di regolazione	Acciaio rollato	Nichelato	
30	Dado	Acciaio rollato	Nichelato	
31	Perno parallelo	Acciaio al cromo per cuscinetti	Nichelato	
32	Raccordo lubrificato	—	Nichelato	
33	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato	Montaggio cilindro
34	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato	Montaggio flangia grande/piccola
35	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato	Montaggio piastra anteriore
36	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato	Montaggio piastra posteriore
37	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato	Per montaggio supporto
38	Guarnizione stelo	NBR		
39	Tenuta pistone	NBR		
40	Guarnizione tubo	NBR		

Parti di ricambio: Kit guarnizioni

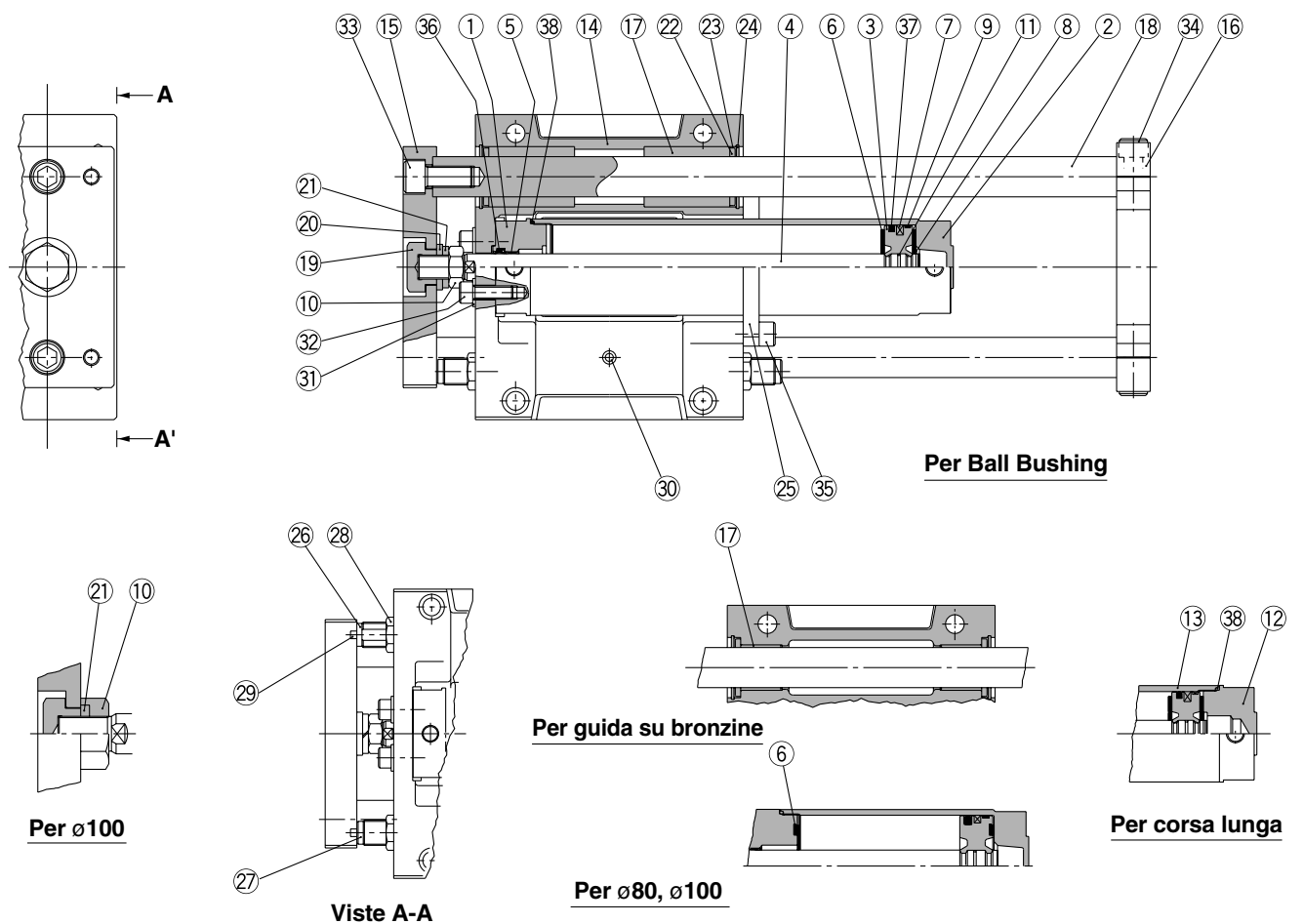
Diametro (mm)	Codice kit di guarnizioni	Contenuto
20	CG1N20-PS	Il kit comprende i componenti n. 38, 39, 40
25	CG1N25-PS	
32	CG1N32-PS	
40	CG1N40-PS	
50	CG1N50-PS	

I kit guarnizioni sono costituiti dai componenti da 38 a 40 e possono essere ordinati con il cilindro relativo.

Serie MGG

Costruzione

∅63 ÷ ∅100/MGG□B



Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	Testata anteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
2	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
3	Pistone	Lega d'alluminio	Cromato
4	Stelo	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura
5	Pattino	Metallo rosa	
6	Paracolpi	Uretano	
7	Magnete	Gomma sintetica	
8	Seeger	Acciaio inox	Non richiesto per ∅80 e ∅100
9	Anello di tenuta	Resina	
10	Dado estremità stelo	Acciaio rollato	Nichelato ∅100 è acciaio al carbonio
11	Guarnizione pistone	NBR	
12	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro Per corsa lunga
13	Tubo	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
14	Corpo guida	Lega d'alluminio	Argento metallico
15	Piastra anteriore	Acciaio rollato	Nichelato opaco
16	Piastra posteriore	Ghisa	Oro metallico
17	Guida su bronzine	Attrito speciale applicabile	Per guida su bronzine
	Guida a sfere	—	Per guida a sfere
18	Stelo guidato	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura Per guida su bronzine
		Acciaio per cuscinetti al carbonio-cromo	Cromatato duro e temprato Per guida a sfere
19	Supporto estremità	Acciaio al carbonio	Nichelato opaco
20	Rosetta	Acciaio rollato	Nichelato Non richiesto per ∅100
21	Rondella elastica	Filo d'acciaio	Nichelato
22	Feltro	Feltro	
23	Alloggiamento	Acciaio rollato	Nichelato
24	Seeger tipo C per foro	Acciaio al carbonio per utensili	Nichelato

Componenti

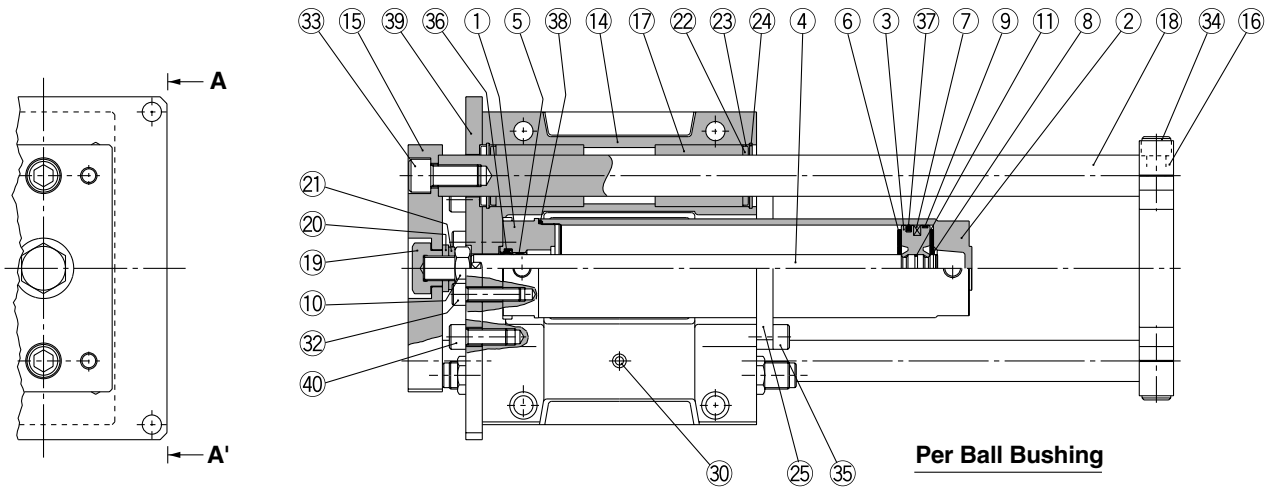
N.	Descrizione	Materiale	Nota
25	Supporto	Lega d'alluminio	Anodizzato
26	Deceleratore idraulico	—	
27	Vite di regolazione	Acciaio rollato	Nichelato
28	Dado	Acciaio rollato	Nichelato
29	Perno parallelo	Acciaio per cuscinetti al carbonio-cromo	Nichelato
30	Raccordo lubrificato	—	Nichelato
31	Rosetta	Acciaio al carbonio	Nichelato
32	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Per montaggio cilindro
33	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Montaggio piastra anteriore
34	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Montaggio piastra post.
35	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Per montaggio supporto
36	Guarnizione stelo	NBR	
37	Tenuta pistone	NBR	
38	Guarnizione tubo	NBR	

Parti di ricambio: Kit guarnizioni

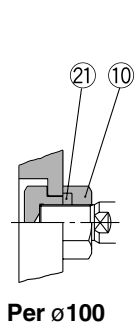
Diametro (mm)	Codice kit di guarnizioni	Contenuto
63	CG1N63-PS	Il kit comprende i componenti nos. 36, 37, 38
80	CG1N80-PS	
100	CG1N100-PS	

I kit guarnizioni sono costituiti dai componenti da 36 a 38 e possono essere ordinati con il cilindro relativo.

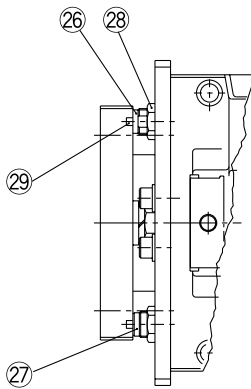
ø63 ÷ ø100/MGG□F



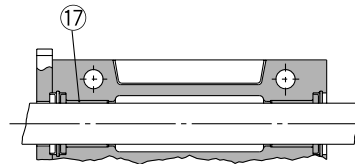
Per Ball Bushing



Per ø100



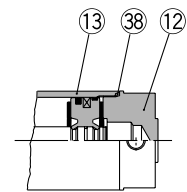
Viste A-A



Per guida su bronzine



Per ø80, ø100



Per corsa lunga

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	Testata anteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
2	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
3	Pistone	Lega d'alluminio	Cromato
4	Stelo	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura
5	Pattino	Metallo rosa	
6	Paracolpi	Uretano	
7	Magnete	Gomma sintetica	
8	Seeger	Acciaio inox	Non richiesto per ø80 e ø100
9	Anello di tenuta	Resina	
10	Dado estremità stelo	Acciaio rollato	Nichelato ø100 è acciaio al carbonio
11	Guarnizione pistone	NBR	
12	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
13	Tubo	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
14	Corpo guida	Lega d'alluminio	Argento metallico
15	Piastra anteriore	Acciaio rollato	Nichelato opaco
16	Piastra posteriore	Ghisa	Oro metallico
17	Guida su bronzine	Materiale attrito speciale	Per guida su bronzine
	Guida a sfere	—	Per guida a sfere
18	Stelo guidato	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura Per guida su bronzine
		Acciaio per cuscinetti al carbonio-cromo	Cromatato duro e temprato Per guida a sfere
19	Supporto estremità	Acciaio al carbonio	Nichelato opaco
20	Rosetta	Acciaio rollato	Nichelato Non richiesto per ø100
21	Rondella elastica	Filo d'acciaio	Nichelato
22	Feltro	Feltro	
23	Alloggiamento	Acciaio rollato	Nichelato
24	Seeger tipo C per foro	Acciaio al carbonio per utensili	Nichelato
25	Supporto	Lega d'alluminio	Anodizzato

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
26	Deceleratore idraulico	—	
27	Vite di regolazione	Acciaio rollato	Nichelato
28	Dado	Acciaio rollato	Nichelato
29	Perno parallelo	Acciaio per cuscinetti al carbonio-cromo	Nichelato
30	Raccordo lubrificato	—	Nichelato
31	—	—	
32	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Per montaggio cilindro
33	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Montaggio piastra
34	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Montaggio piastra posteriore
35	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Per montaggio supporto
36	Guarnizione stelo	NBR	
37	Tenuta pistone	NBR	
38	Guarnizione tubo	NBR	
39	Flangia larga	Acciaio rollato	Nichelato
40	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Nichelato Per montaggio con flangia grande

Parti di ricambio: Kit guarnizioni

Diametro (mm)	Codice kit di guarnizioni	Contenuto
63	CG1N63-PS	Il kit comprende i componenti nos. 36, 37, 38
80	CG1N80-PS	
100	CG1N100-PS	

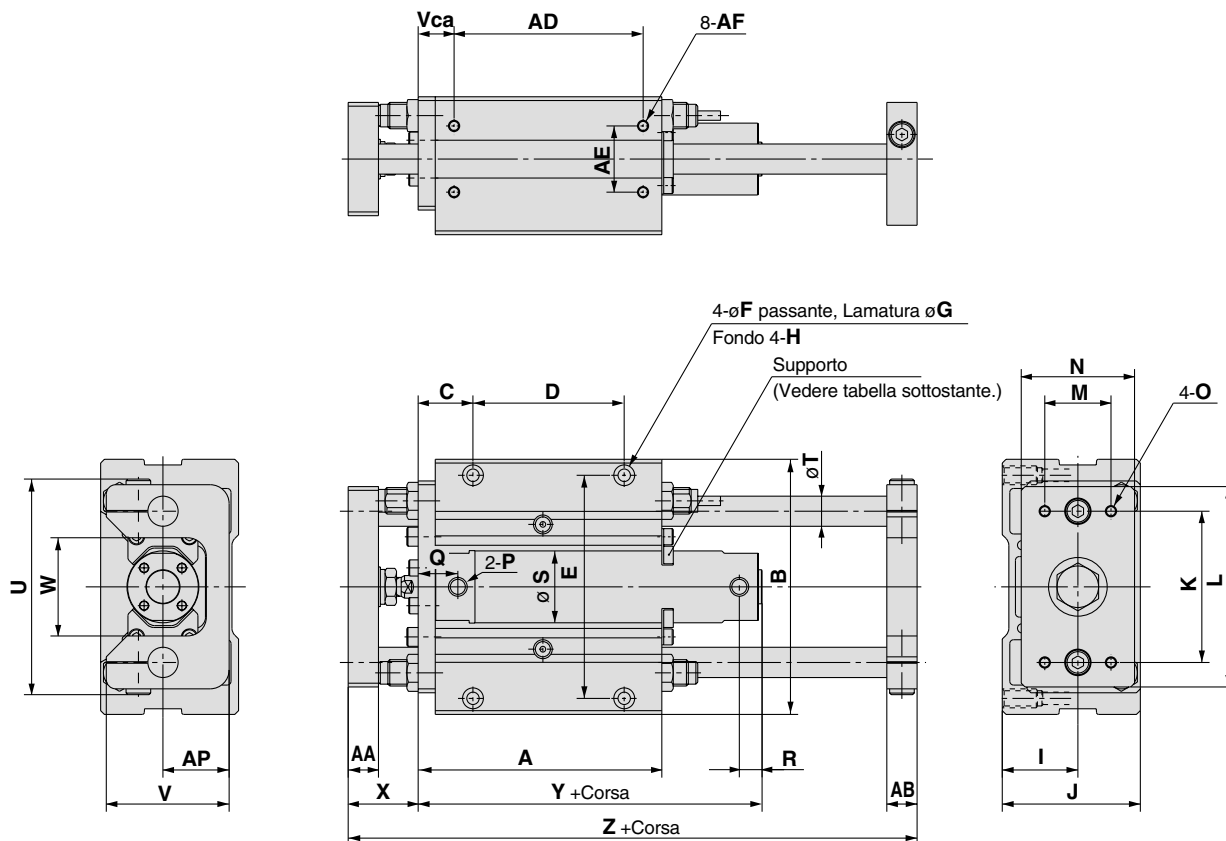
I kit guarnizioni sono costituiti dai componenti da 36 a 38 e possono essere ordinati con il cilindro relativo.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXW
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

Dimensioni

Esecuzione base MGG □ B
 $\varnothing 20 \div \varnothing 50$



Per corsa standard

(mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	Vca	AD	AE	AF	AP	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
20	75, 100, 125, 150, 200	99	12	11	16.5	75	30	M5 prof. 10	25	108	24	60	92	5.5	9.5 prof. 6	M8 Prof. 14	30	55	60	80	25	45
25	75, 100	109	16	13	16.5	85	30	M6 Prof. 12	30	130	26.5	65	113	6.6	11 prof. 8	M10 Prof. 18	35	65	70	100	35	54
32	125, 150	129	16	16	19	100	35	M6 Prof. 12	35	135	29	80	118	6.6	11 prof. 8	M10 Prof. 18	40	73	80	106	35	60
40	200, 250	152	19	19	22	120	40	M8 Prof. 16	45	170	32	100	150	9	14 prof. 10	M12 Prof. 21	50	93	95	134	50	75
50	300	182	25	21	22	150	45	M10 Prof. 20	50	194	37	120	170	11	17 prof. 12	M14 Prof. 25	55	103	115	152	56	90

Diametro (mm)	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
20	M6 Prof. 9	1/8	21	12	26	12	82	48	40	30	80	157
25	M6 Prof. 13	1/8	21	12	31	13	100	57	46	37	80	175
32	M6 Prof. 13	1/8	21	12	38	16	114	65	52	37	82	201
40	M8 Prof. 16	1/8	25	12	47	20	138	84	62	44	92	238
50	M10 Prof. 21	1/4	26	14	58	25	164	94	75	55	104	285

Per corse lunghe

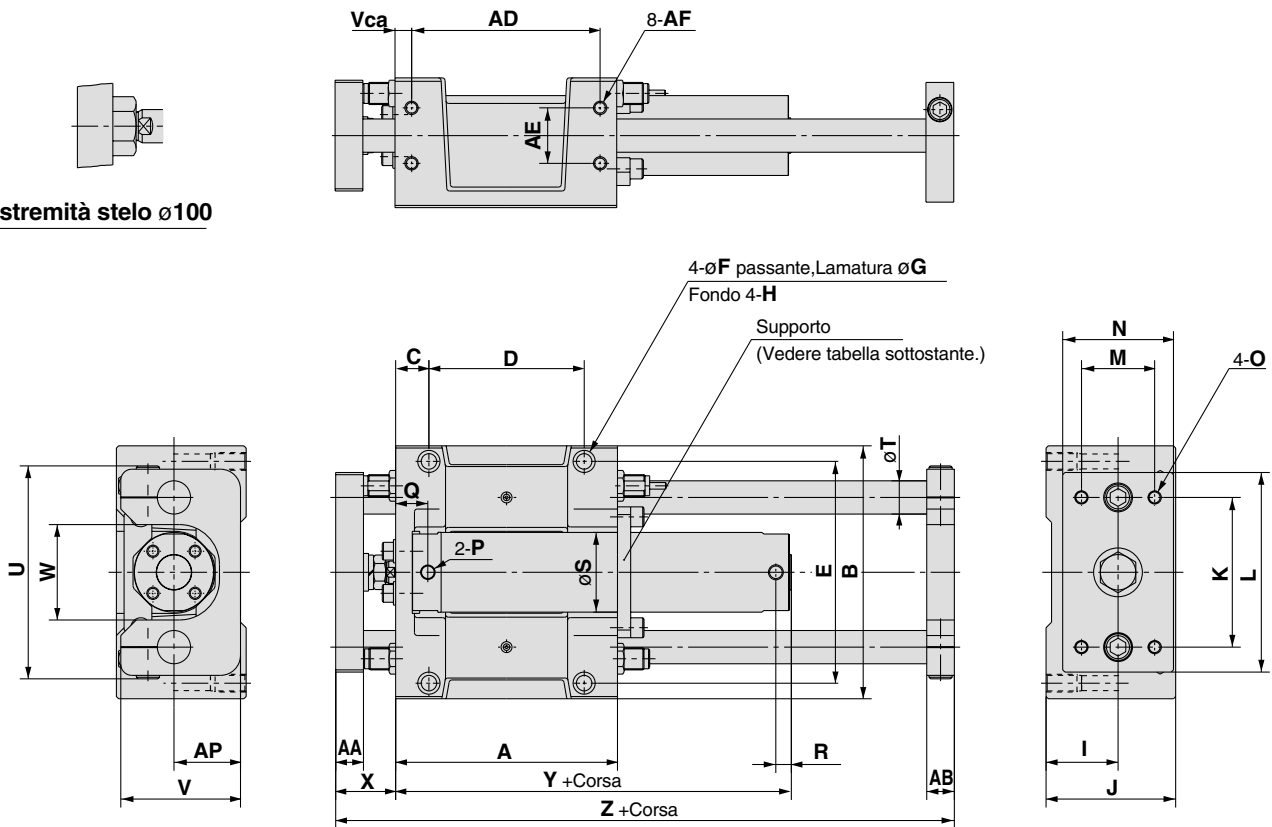
Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
20	250 ÷ 400	14	88
25	350 ÷ 500	14	88
32	350 ÷ 600	14	90
40	350 ÷ 800	15	101
50	350 ÷ 1000	16	116

Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
20	≥ 100mm
25	≥ 125mm
32	≥ 150mm
40	≥ 200mm
50	≥ 250mm

Esecuzione base MGG□B
 $\varnothing 63 \div \varnothing 100$

estremità stelo $\varnothing 100$



Per corse standard

(mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	Vca	AD	AE	AF	AP	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
63	75, 100	200	25	25	15	170	50	M12 Prof. 24	60	228	30	140	200	13.5	20 prof. 14.5	M16 Prof. 28	65	117	135	180	66	100
80	125, 150	230	30	27	15	200	55	M12 Prof. 24	70	262	30	170	234	13.5	20 prof. 14.5	M16 Prof. 28	75	138	160	214	76	115
100	200, 250	280	32	30	17.5	245	70	M14 depth 28	80	304	35	210	274	15	23 prof. 17	M18 depth 32	85	153	190	245	80	125
100	300																					

Diametro (mm)	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
63	M12 Prof. 23	1/4	29	14	72	30	192	108	86	54	107	308
80	M12 Prof. 28	3/8	40	19	89	35	224	128	104	66	131	355
100	M14 Prof. 30	1/2	40	19	110	40	262	143	128	66	131	410

Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
63	350 ÷ 1100	16	119
80	350 ÷ 1200	23	145
100	350 ÷ 1300	23	145

Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
63	≥ 300mm
80	≥ 400mm
100	≥ 500mm

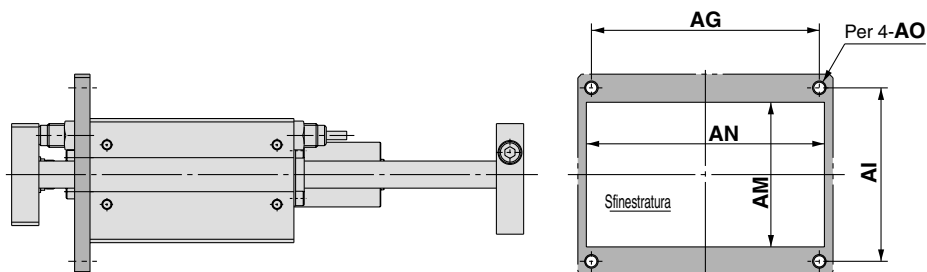
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXW
- MG
- MGP
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

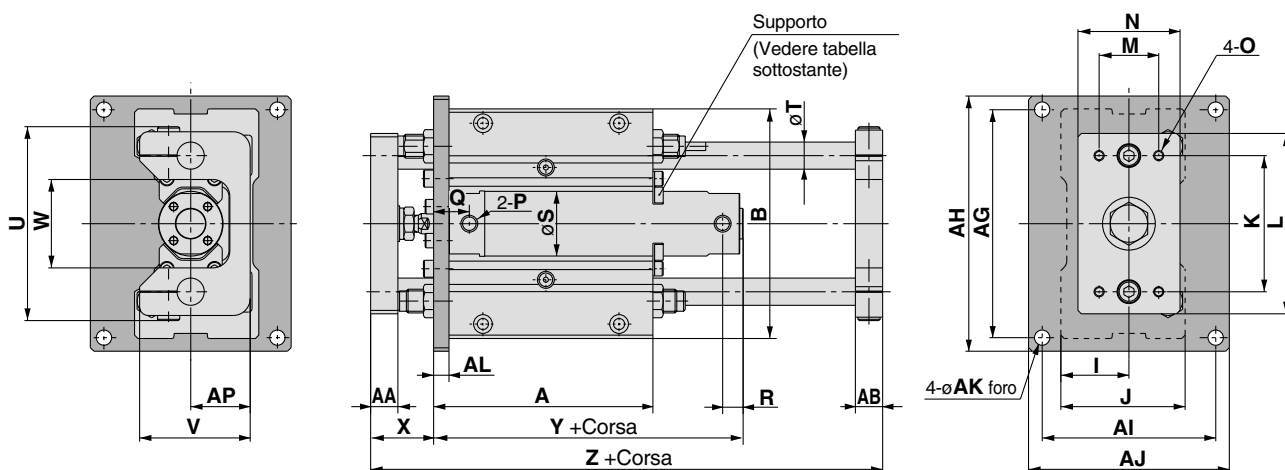
Dimensioni

Flangia anteriore/MGG□F

∅20 ÷ ∅50



Dimensioni di montaggio



Per corse standard

(mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	B	I	J	K	L	M	N	O
20	75, 100, 125, 150, 200	99	12	11	112	125	82	95	6.6	9	65	115	M6	25	108	30	55	60	80	25	45	M6 Prof. 9
25	75, 100	109	16	13	134	150	92	108	9	9	75	135	M8	30	130	35	65	70	100	35	54	M6 Prof. 13
32	125, 150	129	16	16	134	150	102	118	9	9	85	140	M8	35	135	40	73	80	106	35	60	M6 Prof. 13
40	200, 250	152	19	19	170	186	134	150	9	12	105	175	M8	45	170	50	93	95	134	50	75	M8 Prof. 16
50	300	182	25	21	190	210	140	160	11	12	115	200	M10	50	194	55	103	115	152	56	90	M10 Prof. 21

Diametro (mm)	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
20	1/8	21	12	26	12	82	48	40	30	80	157
25	1/8	21	12	31	13	100	57	46	37	80	175
32	1/8	21	12	38	16	114	65	52	37	82	201
40	1/8	25	12	47	20	138	84	62	44	92	238
50	1/4	26	14	58	25	164	94	75	55	104	285

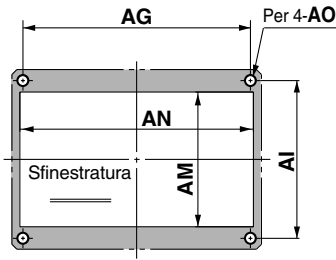
Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
20	250 ÷ 400	14	88
25	350 ÷ 500	14	88
32	350 ÷ 600	14	90
40	350 ÷ 800	15	101
50	350 ÷ 1000	16	116

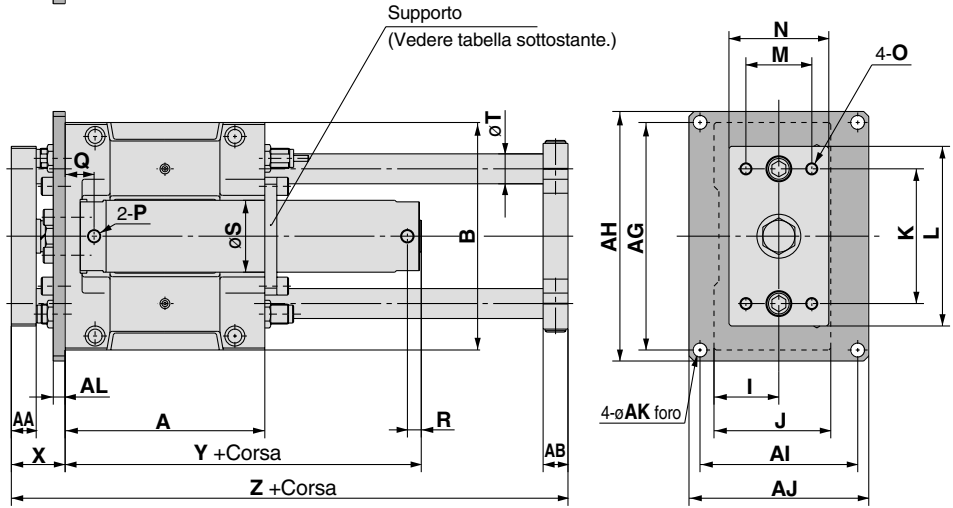
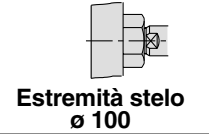
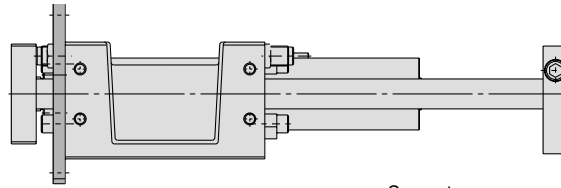
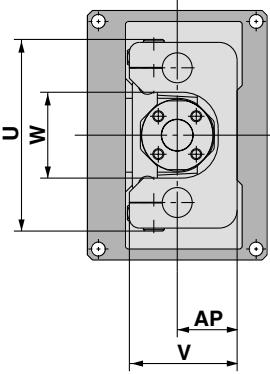
Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
20	≥ 100mm
25	≥ 125mm
32	≥ 150mm
40	≥ 200mm
50	≥ 250mm

Flangia anteriore/MGG□F
 $\varnothing 63 \div \varnothing 100$



Dimensioni di montaggio



Per corse standard

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	B	I	J	K	L	M	N	O	P
63	75, 100	200	25	25	228	250	158	180	14	12	135	234	M12	60	228	65	117	135	180	66	100	M12 Prof. 23	1/4
80	125, 150 200, 250	230	30	27	262	284	178	200	14	16	155	268	M12	70	262	75	138	160	214	76	115	M12 Prof. 28	3/8
100	300	280	32	30	300	326	200	226	16	16	175	310	M14	80	304	85	153	190	245	80	125	M14 Prof. 30	1/2

Per corse lunghe

Diametro (mm)	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
63	29	14	72	30	192	108	86	54	107	308
80	40	19	89	35	224	128	104	66	131	355
100	40	19	110	40	262	143	128	66	131	410

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
63	350 ÷ 1100	16	119
80	350 ÷ 1200	23	145
100	350 ÷ 1300	23	145

Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
63	≥ 300mm
80	≥ 400mm
100	≥ 500mm

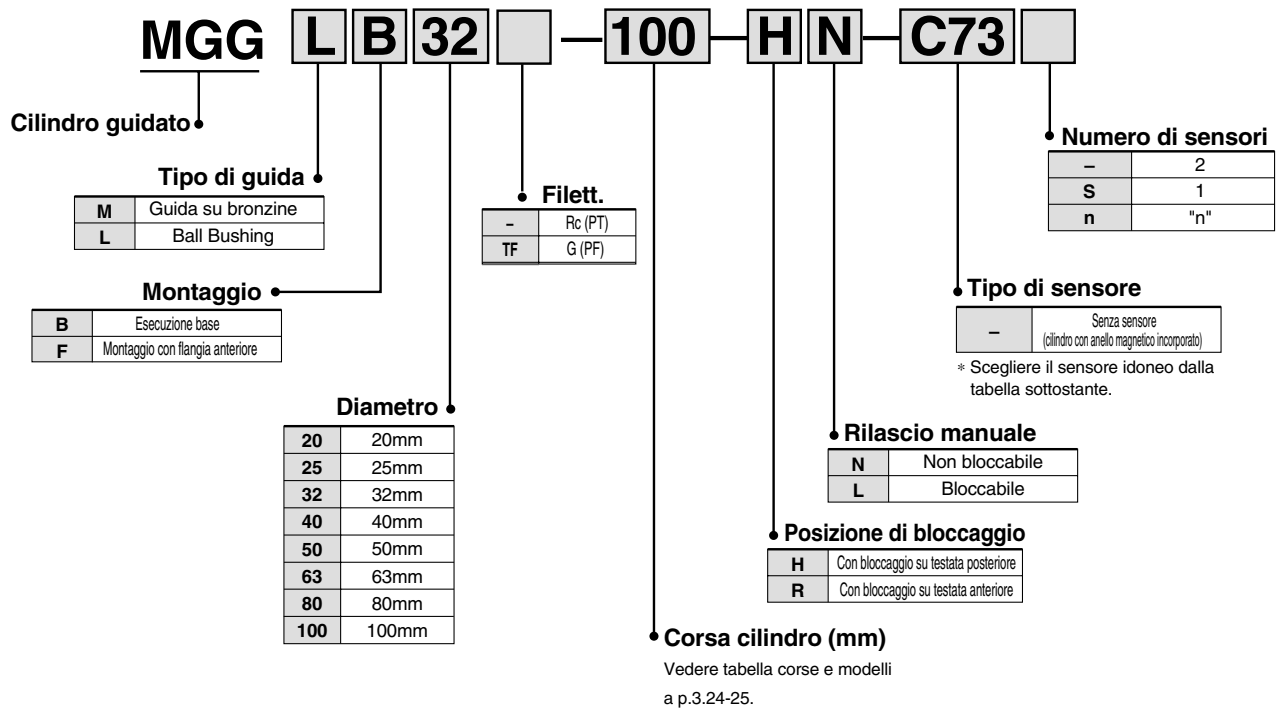
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXW
- MG
- MGP
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Cilindro guidato/Bloccaggio finale

Serie MGG

ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

Codici di ordinazione



Sensori applicabili/ Ulteriori informazioni sui sensori da p. 5.3-2.

Tipo	Funzione speciale	Connessione elettrica	Connessioni elettriche	Tensione di carico		Vite di montaggio sensore				Perpendicolare	Lunghezza cavo (m)*				Carico applicabile						
				cc	ca	ø20 ø25	ø32	ø40 ÷ ø63	ø80 ø100		0,5 (-)	3 (L)	5 (Z)	Nessuno (N)							
Sensori reed	—	Grommet	Si	3 fili (Equiv. a NPN)	5V	C76				B76	●	●	—	—	—	—	—	—			
						C73				B73	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—
						12V		(B53)	B53	—	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—
		Connettore	No	2 fili	24V	100V, 200V		(B54)	B54	—	●	●	●	—	—	—	—	—	—		
						≤ 200V		(B64)	B64	—	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	
						5V, 12V ≤ 100V		C80		—	B80	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—
Indicazione di diagnostica (LED bicolore)	Grommet	Si	2 fili	12V		C73C		—	B73C	●	●	●	●	—	—	—	—				
				5V, 12V ≤ 24V		C80C		—	B80C	●	●	●	●	—	—	—	—	—			
				—		(B59W)	B59W	—	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—			
Sensori stato solido	—	Grommet	Si	3 fili (NPN)	5V, 12V	H7A1		G59	G79	●	●	○	—	—	—	—	—				
				3 fili (PNP)		H7A2		G5P	—	●	●	○	—	—	—	—	—	—			
		Connettore	No	2 fili	12V	H7B		K59	K79	●	●	○	—	—	—	—	—	—			
				—		H7C		—	K79C	●	●	●	●	—	—	—	—	—			
		Indicazione di diagnostica (LED bicolore)	Grommet	Si	3 fili (NPN)	24V	H7NW		G59W	—	●	●	○	—	—	—	—	—	—		
					3 fili (PNP)		H7PW		G5PW	—	●	●	○	—	—	—	—	—	—		
					2 fili		H7BW		K59W	—	●	●	○	—	—	—	—	—	—		
					12V		H7BA		G5BA	—	—	●	○	—	—	—	—	—	—		
					5V, 12V		(G5NT)	G5NT	—	—	●	○	—	—	—	—	—	—	—		
					—		H7NF		G59F	—	●	●	○	—	—	—	—	—	—		
Resistente all'acqua (LED bicolore)	Grommet	No	4 fili (NPN)	5V, 12V	H7LF		—	—	●	●	○	—	—	—	—	—					
Con timer			—		—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Con uscita di diagnostica (LED bicolore)			—		—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Uscita di diagnostica mantenuta (LED bicolore)			—		—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				

* Lunghezza cavi 0,5m: — Esempio: B80C 5m Esempio Z: B80CZ
3m Esempio L: B80CL Nessuno Esempio N: B80CN

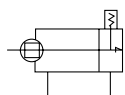
* I sensori allo stato solido indicati con "O" si realizzano su richiesta.

* Per uso di sensori allo stato solido si veda a p. 3.24-32 (G59, G5P, K59, G59W, G5PW, K59W, G5BA, G59F) con diametri ø20 ÷ ø63.

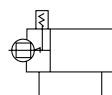
⚠ Precauzione Con i sensori indicati fra parentesi, il rilevamento di fine corsa potrebbe essere impossibile, dipendendo dal raccordo istantaneo e dal tipo di regolatore di flusso. In questo caso, contattare SMC.

Modelli e dati tecnici

Simbolo



Con bloccaggio posteriore



Con bloccaggio anteriore



Modelli e corse

Modello	Tipo di guida	Diametro (mm)	Corse standard (mm)	Corse lunghe (mm)
MGGM	Guida su bronzine	20	75, 100, 125, 150, 200	250, 300, 350, 400
		25		350, 400, 450, 500
		32		350, 400, 450, 500, 600
		40		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800
MGGL	Ball Bushing	50	75, 100, 125, 150, 200, 250, 300	350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000
		63		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100
		80		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200
		100		350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200, 1300

* Corse intermedie diverse da quelle sopraindicate si producono su richiesta.

Caratteristiche

Modello	MGG□□20	MGG□□25	MGG□□32	MGG□□40	MGG□□50	MGG□□63	MGG□□80	MGG□□100
Cilindro base	CDBG1BN							
Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Funzione	Doppio effetto							
Fluido	Aria							
Pressione di prova	1.5MPa							
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa							
Min. pressione d'esercizio	0.15MPa (orizzontale senza carico)							
Temperatura d'esercizio	-10° ÷ 60°C							
Velocità pistone	50 ÷ 1000mm/s					50 ÷ 700mm/s		
Ammortizzo	Cilindro base	Paracolpi elastici						
	Guide	Deceleratore incorporato (2 pz.)						
Campo regolazione corsa (un lato) [viti di regolazione incorporata (2 pz.)]	0 ÷ -10mm	0 ÷ -15mm						
Lubrificazione cilindro base	Senza lubrificazione							
Tolleranza di filettatura	JIS classe 2							
Tolleranza sulla corsa	+1.9 +0.2 mm (≤ 1.000mm), +2.3 +0.2 mm (≥ 1.001mm)							
Precisione antirotazione (esclusa flessione degli steli guidati)	Guida su bronzine	±0.07°	±0.06°	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.03°
	Ball Bushing	±0.06°	±0.05°	±0.04°	±0.04°	±0.04°	±0.03°	±0.02°
Attacco	1/8			1/4			3/8	1/2

Caratteristiche unità di bloccaggio

Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Forza di presa (max.) N	215	330	550	860	1340	2140	3450	5390
Posizione di bloccaggio	Lato posteriore, Lato anteriore							
Gioco	≤ 2mm							
Rilascio manuale	Non bloccabile, Bloccabile							

Regolare la posizione del sensore in modo tale che esso funzioni sia a fine corsa che con gioco (2mm).

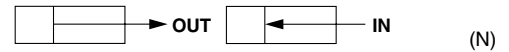
Caratteristiche deceleratore idraulico

Modello deceleratore idraulico	RB1007	RB1412	RB2015	RB2725
Cilindro guida applicabile	MGG□□20	MGG□□25, 32	MGG□□40, 50, 63	MGG□□80, 100
Assorbimento massimo d'energia	5.88	19.6	58.8	147
Corsa assorbimento mm	7	12	15	25
Max velocità collisione m/s	5			
Max frequenza cicli/min*	70	45	25	10
Temperatura d'esercizio °C	-10° ÷ 80°C			
Forza della molla N	Esteso	4.22	6.86	8.34
	Compressa	6.86	15.98	20.5

* Con il massimo consumo d'energia per ciclo. Di conseguenza, la frequenza d'esercizio può essere aumentata a seconda dell'assorbimento d'energia.

CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXP
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Uscita teorica



Diametro (mm)	Diam. stelo (mm)	Direzione d'esercizio	Sez. pistone (mm ²)	Pressione di esercizio (MPa)								
				0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0
20	8	OUT	314	62.8	94.2	126	157	188	220	251	283	314
		IN	264	52.8	79.2	106	132	158	185	211	238	264
25	10	OUT	491	98.2	147	196	246	295	344	393	442	491
		IN	412	82.4	124	165	206	247	288	330	371	412
32	12	OUT	804	161	241	322	402	482	563	643	724	804
		IN	691	138	207	276	346	415	484	553	622	691
40	16	OUT	1260	252	378	504	630	756	882	1010	1130	1260
		IN	1060	212	318	424	530	636	742	848	954	1060
50	20	OUT	1960	392	588	784	980	1180	1370	1570	1760	1960
		IN	1650	330	495	660	825	990	1160	1320	1490	1650
63	20	OUT	3120	624	936	1250	1560	1870	2180	2500	2810	3120
		IN	2800	560	840	1120	1400	1680	1960	2240	2520	2800
80	25	OUT	5030	1010	1510	2010	2520	3020	3520	4020	4530	5030
		IN	4540	908	1360	1820	2270	2720	3180	3630	4090	4540
100	30	OUT	7850	1570	2360	3140	3930	4710	5500	6280	7070	7850
		IN	7150	1430	2150	2860	3580	4290	5010	5720	6440	7150

Nota) Forza teorica (N) = Pressione (MPa) x Sez. pistone (mm²)

Pesi

Diametro (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100	
Peso standard	Esecuzione base	1.2	1.98	2.66	5.21	8.23	10.26	16.79	23.61	
	Flangia anteriore	1.75	2.71	3.41	6.81	9.99	14.17	23.25	31.95	
Peso secondo il tipo di guida	Guida su bronzine	0.73	1.13	1.53	2.8	4.33	5.98	8.96	12.93	
	Ball Bushing	0.74	1.14	1.52	2.78	4.51	6.6	9.76	14.24	
Peso aggiuntivo per 50mm di corsa		0.14	0.17	0.25	0.4	0.61	0.82	1.11	1.48	
Peso aggiuntivo per corsa lunga		0.01	0.01	0.02	0.03	0.06	0.1	0.19	0.26	
Peso aggiuntivo con supporto		0.012	0.017	0.018	0.031	0.062	0.27	0.39	0.57	
Peso aggiuntivo dell'unità di bloccaggio	Bloccaggio su testata posteriore (H)	Non bloccabile (N)	0.05	0.07	0.08	0.17	0.26	0.44	0.8	1.15
		Bloccabile (L)	0.07	0.08	0.1	0.21	0.3	0.48	0.88	1.23
	Bloccaggio su testata anteriore (R)	Non bloccabile (N)	0.07	0.08	0.12	0.19	0.31	0.51	0.9	1.31
		Bloccabile (L)	0.09	0.1	0.14	0.23	0.34	0.54	0.97	1.39

Metodo di calcolo/Esempio: **MGGLB32-500-HN** (esecuzione base, guida a sfere øcorsa 32, 500mm, con supporto)

- Peso standard2.66 (Esecuzione base)
- Peso della guida 1.52 (guida a sfere)
- Peso aggiuntivo per corsa 0.25/50mm
- Peso aggiuntivo con supporto 0.018
- Peso aggiuntivo dell'unità di bloccaggio..... 0.08 (non bloccabile su testata posteriore)
- Corsa 500mm
- Peso aggiuntivo per corsa lunga 0.02
- Peso aggiuntivo con supporto 0.018

Pesi dei componenti in movimento

Diametro (mm)	20	25	32	40	50	63	80	100
Peso base delle parti in movimento	0.73	1.23	1.74	3.32	5.61	8.45	13.21	18.79
Peso aggiuntivo per 50mm di corsa	0.11	0.135	0.203	0.327	0.51	0.68	0.949	1.266

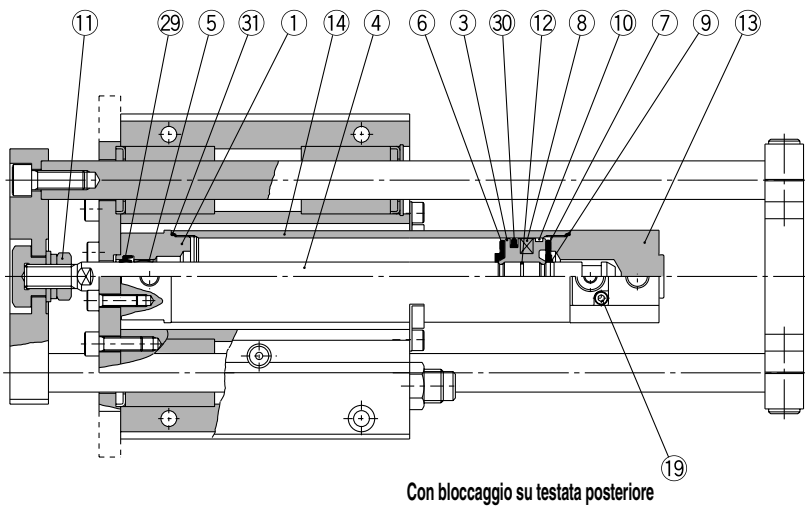
Calcolo del peso dei componenti in movimento Esempio: **MGGLB32-500-HN**

- Peso base delle parti in movimento 1.74
 - Peso aggiuntivo per corsa 0.203/50mm
 - Corsa 500mm
- 1.74 + 0.203 x 500/50 = 3.77kg

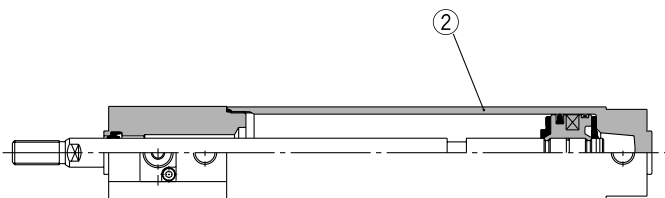
Vedere da p.3.24-8 a p.3.24-16 il carico ammissibile e il piegamento, nonché il carico eccentrico ammissibile.

Costruzione

ø20 ÷ ø100/MGG□□

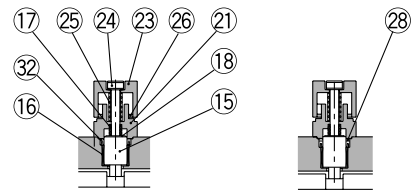


Con bloccaggio su testata posteriore



Con bloccaggio su testata anteriore (solo cilindro base)

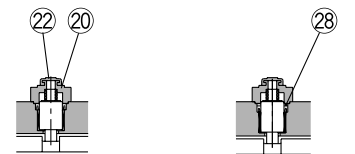
Rilascio manuale (bloccabile)



Per ø20 ÷ ø63

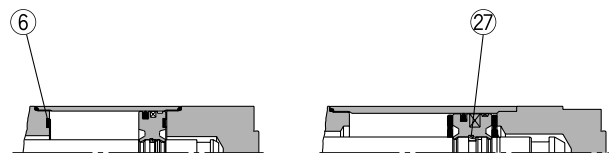
Per ø80, ø100

Rilascio manuale (Non bloccabile)



Per ø20 ÷ ø63

Per ø80, ø100



Per ø80, ø100

Per ø40 ÷ ø100

* Poiché i componenti delle unità guida sono le stesse dell'esecuzione standard, si veda da p. 14 a p. 16.

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	Testata anteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
2	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
3	Pistone	Lega d'alluminio	Cromato
4	Stelo	Acciaio al carbonio	Cromatazione dura ø20, ø25 sono in acciaio inox
5	Pattino	Lega sinterizzata impregnata d'olio	ø<40 sono in metallo rosa
6	Paracolpi A	Uretano	Paracolpi per ≥ø63
7	Paracolpi B	Uretano	≥ø40 corrispondono al numero 6.
8	Magnete	Gomma sintetica	
9	Seeger	Acciaio inox	Non richiesto per ø80, ø100
10	Anello di tenuta	Resina	
11	Dado estremità stelo	Acciaio rollato	Nichelato ø100 è acciaio al carbonio
12	Guarnizione pistone	NBR	
13	Testata posteriore	Lega d'alluminio	Anodizzato duro Per bloccaggio su testata posteriore e corsa lunga
14	Tubo	Lega d'alluminio	Anodizzato duro
15	Blocco pistone	Acciaio al carbonio	Trattato alle alte temperature, Cromatato duro
16	Bussola di bloccaggio	Lega di bronzo	
17	Molla bloccaggio	Acciaio inox	
18	Paracolpi	Uretano	
19	Brugola	Acciaio al cromo molibdeno	Cromato zinco nero
20	Tappo A	Alluminio pressofuso	Rivestimento nero Non bloccabile
21	Tappo B	Acciaio al carbonio	Pellicola di ossido Per tipo con bloccaggio
22	Coperchietto di gomma	Gomma sintetica	Per esec. non bloccabile
23	Manopola M/O	Zinco pressofuso	Rivestimento nero Per tipo con bloccaggio
24	Vite M/O	Acciaio al cromo molibdeno	Cromato zinco nero Rivestimento rosso Per tipo con bloccaggio
25	Molla M/O	Filo d'acciaio	Zinco cromato Per tipo con bloccaggio

Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
26	Anello stopper	Acciaio al carbonio	Zinco cromato Per tipo con bloccaggio
27	Fermo pistone	Uretano	Usato per ø40 e superiore
28	Fermo guarnizione	Acciaio rollato	Usato per ø80 e ø100
29	Guarnizione stelo	NBR	
30	Tenuta pistone	NBR	
31	Guarnizione tubo	NBR	
32	Tenuta blocco pistone	NBR	

* Poiché i componenti delle unità guida sono le stesse dell'esecuzione standard, si veda da p. 14 a p. 16.

Parti di ricambio: Kit guarnizioni

Diametro (mm)	Codice kit di guarnizioni	Contenuto
20	CBG1N20-PS	Il kit comprende i componenti n. 29, 30, 31, 32
25	CBG1N25-PS	
32	CBG1N32-PS	
40	CBG1N40-PS	
50	CBG1N50-PS	
63	CBG1N63-PS	
80	CBG1N80-PS	
100	CBG1N100-PS	

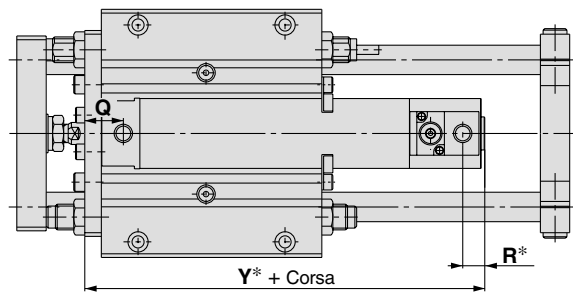
I kit guarnizioni sono costituiti dai componenti da 29 a 32 e possono essere ordinati con il cilindro relativo.

CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXP
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

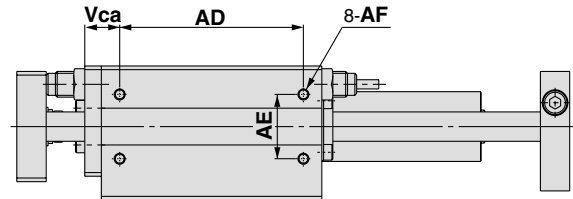
Serie MGG

Dimensioni

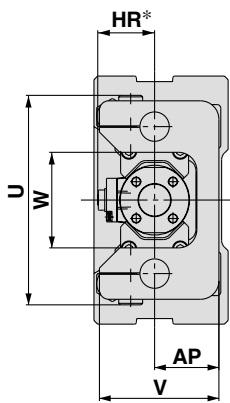
Esecuzione base MGG □ B
 $\varnothing 20 \div \varnothing 50$



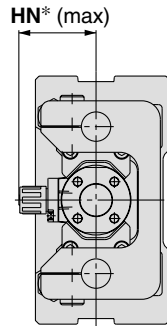
Con bloccaggio su testata posteriore



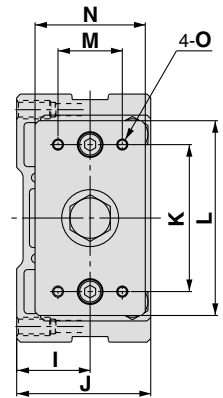
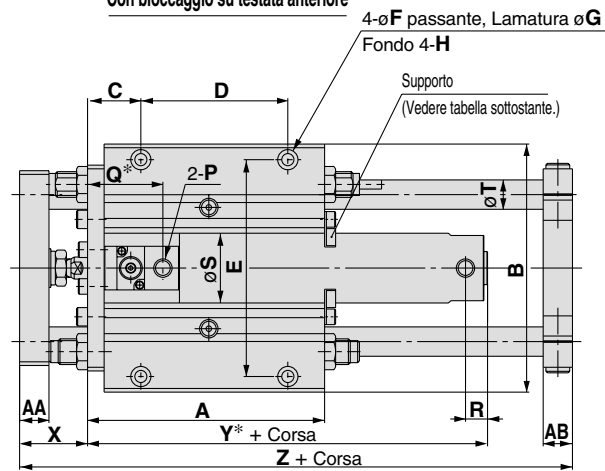
Con bloccaggio su testata anteriore



Non bloccabile



Bloccabile



Per corse standard

Le dimensioni non indicate con un "*" corrispondono allo standard. (mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	Vca	AD	AE	AF	AP	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
20	75, 100, 125, 150, 200	99	12	11	16.5	75	30	M5 prof. 10	25	108	24	60	92	5.5	9.5 prof. 6	M8 Prof. 14	30	55	60	80	25	45
25	75, 100, 125, 150	109	16	13	16.5	85	30	M6 Prof. 12	30	130	26.5	65	113	6.6	11 prof. 8	M10 Prof. 18	35	65	70	100	35	54
32		129	16	16	19	100	35	M6 Prof. 12	35	135	29	80	118	6.6	11 prof. 8	M10 Prof. 18	40	73	80	106	35	60
40	200, 250	152	19	19	22	120	40	M8 Prof. 16	45	170	32	100	150	9	14 prof. 10	M12 Prof. 21	50	93	95	134	50	75
50	300	182	25	21	22	150	45	M10 Prof. 20	50	194	37	120	170	11	17 prof. 12	M14 prof. 25	55	103	115	152	56	90

Diametro (mm)	O	P	S	T	U	V	W	X	Z
20	M6 Prof. 9	1/8	26	12	82	48	40	30	157
25	M6 Prof. 13	1/8	31	13	100	57	46	37	175
32	M6 Prof. 13	1/8	38	16	114	65	52	37	201
40	M8 Prof. 16	1/8	47	20	138	84	62	44	238
50	M10 Prof. 21	1/4	58	25	164	94	75	55	285

Diametro (mm)	Per tipo con bloccaggio		Per esec. non bloccabile
	HN*	HR*	
20	37	25.3	
25	40	28.3	
32	43	31.3	
40	52.5	38.3	
50	58.5	44.5	

Diametro (mm)	Con bloccaggio su testata anteriore			Con bloccaggio su testata posteriore		
	Q*	R	Y*	Q	R*	Y*
20	47.5	12 (14)	107 (115)	21	11	104
25	48	12 (14)	107 (115)	21	11	104
32	49	12 (14)	110 (118)	21	11	106
40	53	12 (15)	121 (130)	25	11	123
50	59	14 (16)	137 (149)	26	16	140

Nota) Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

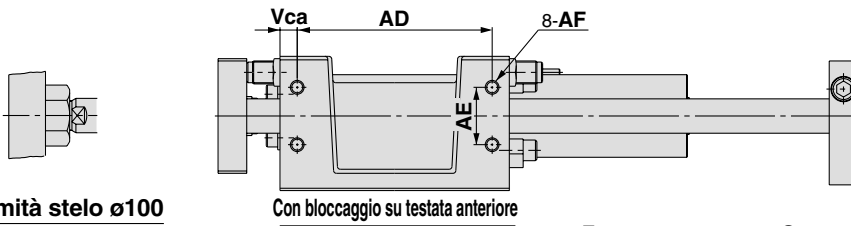
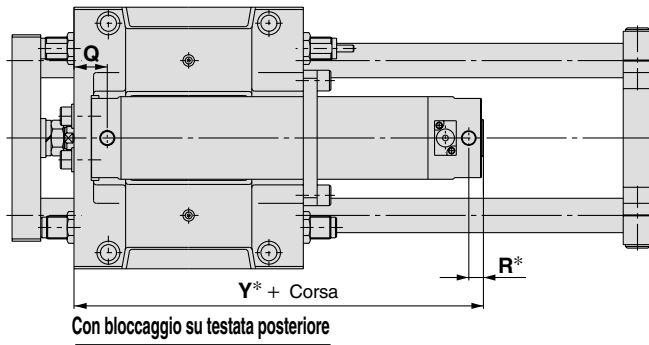
Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)
20	250 ÷ 400
25	350 ÷ 500
32	350 ÷ 600
40	350 ÷ 800
50	350 ÷ 1000

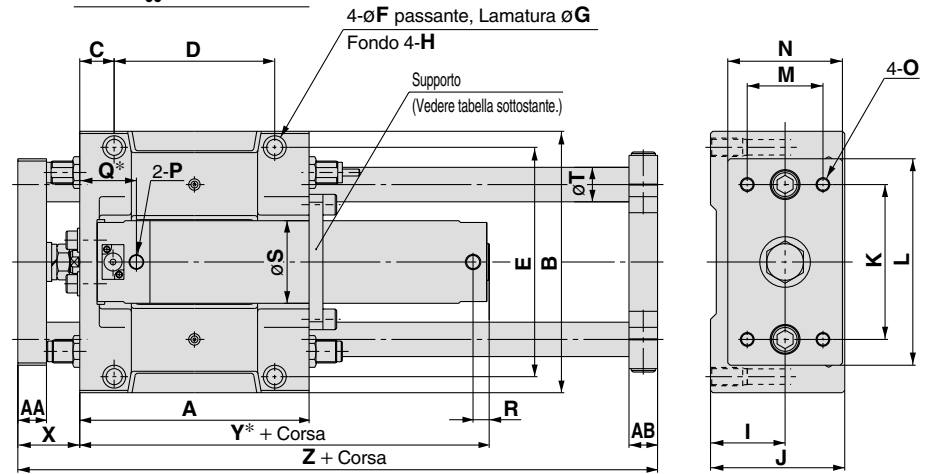
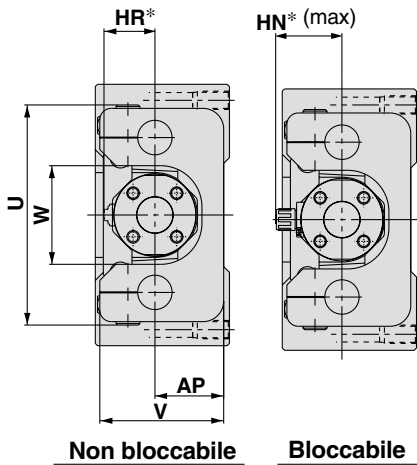
Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
20	≥ 100mm
25	≥ 125mm
32	≥ 150mm
40	≥ 200mm
50	≥ 250mm

Esecuzione base MGG□B
 $\varnothing 63 \div \varnothing 100$



estremità stelo $\varnothing 100$



Per corse standard

Le dimensioni non indicate con un "*" corrispondono allo standard. (mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	Vca	AD	AE	AF	AP	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
63	75, 100, 125	200	25	25	15	170	50	M12 Prof. 24	60	228	30	140	200	13.5	20 prof. 4.5	M16 Prof. 28	65	117	135	180	66	100
80	150, 200	230	30	27	15	200	55	M12 Prof. 24	70	262	30	170	234	13.5	20 prof. 14.5	M16 Prof. 28	75	138	160	214	76	115
100	250, 300	280	32	30	17.5	245	70	M14 Prof. 28	80	304	35	210	274	15	23 prof. 17	M18 prof. 32	85	153	190	245	80	125

Diametro (mm)	O	P	S	T	U	V	W	X	Z
63	M12 Prof. 23	1/4	72	30	192	108	86	54	308
80	M12 Prof. 28	3/8	89	35	224	128	104	66	355
100	M14 Prof. 30	1/2	110	40	262	143	128	66	410

Diametro (mm)	Per tipo con bloccaggio	
	HN*	HR*
63	59	45
80	68	53.5
100	79	64.5

Diametro (mm)	Con bloccaggio su testata anteriore			Con bloccaggio su testata posteriore		
	Q*	R	Y*	Q	R*	Y*
63	63	14 (16)	142 (154)	29	15	147
80	82	19 (23)	175 (189)	40	17	182
100	85	19 (23)	180 (194)	40	23	188

Nota) Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

Per corse lunghe

Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Campo corse (mm)
63	350 ÷ 1100
80	350 ÷ 1200
100	350 ÷ 1300

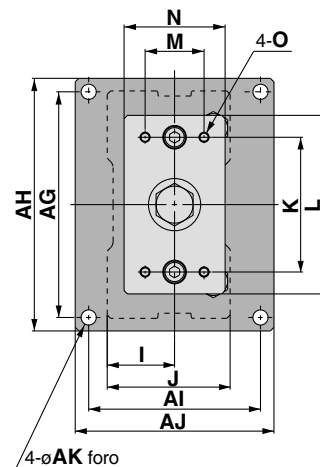
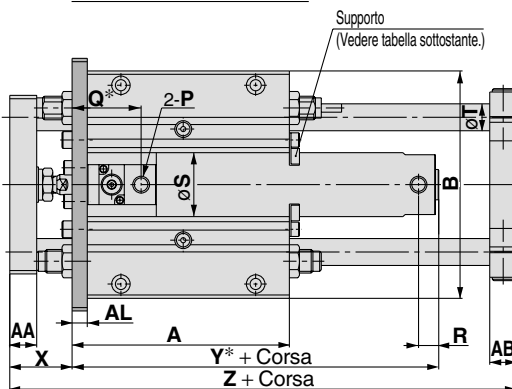
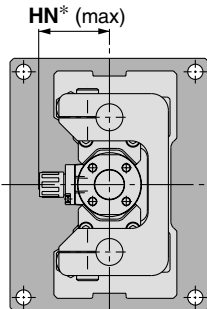
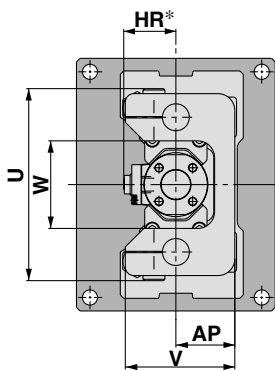
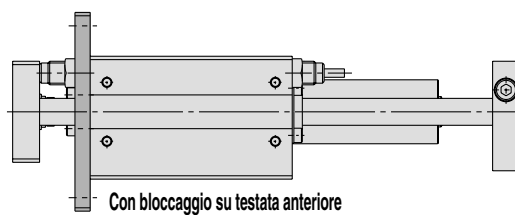
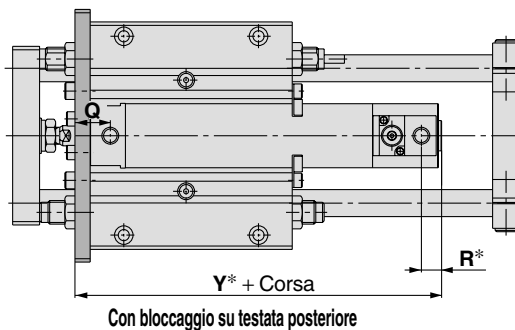
Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
63	≥ 300mm
80	≥ 400mm
100	≥ 500mm

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

Dimensioni

Flangia anteriore/MGG□F $\varnothing 20 \div \varnothing 50$



Per corse standard

Le dimensioni non indicate con un "*" corrispondono allo standard. (mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AP	B	I	J	K	L	M	N	O	P	S	T	U	V
20	75, 100, 125, 150, 200	99	12	11	112	125	82	95	6.6	9	25	108	30	55	60	80	25	45	M6 Prof. 9	1/8	26	12	82	48
25	75, 100	109	16	13	134	150	92	108	9	9	30	130	35	65	70	100	35	54	M6 Prof. 13	1/8	31	13	100	57
32	125, 150	129	16	16	134	150	102	118	9	9	35	135	40	73	80	106	35	60	M6 Prof. 13	1/8	38	16	114	65
40	200, 250	152	19	19	170	186	134	150	9	12	45	170	50	93	95	134	50	75	M8 Prof. 16	1/8	47	20	138	84
50	300	182	25	21	190	210	140	160	11	12	50	194	55	103	115	152	56	90	M10 Prof. 21	1/4	58	25	164	94

Diametro (mm)	W	X	Z
20	40	30	157
25	46	37	175
32	52	37	201
40	62	44	238
50	75	55	285

Diametro (mm)	Per tipo con bloccaggio	
	HN*	HR*
20	37	25.3
25	40	28.3
32	43	31.3
40	52.5	38.3
50	58.5	44.5

Diametro (mm)	Con bloccaggio su testata anteriore			Con bloccaggio su testata posteriore		
	Q*	R	Y*	Q	R*	Y*
20	47.5	12 (14)	107 (115)	21	11	104
25	48	12 (14)	107 (115)	21	11	104
32	49	12 (14)	110 (118)	21	11	106
40	53	12 (15)	121 (130)	25	11	123
50	59	14 (16)	137 (149)	26	16	140

Nota) Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

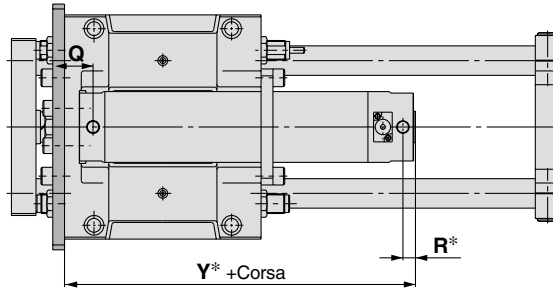
Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)
20	250 ÷ 400
25	350 ÷ 500
32	350 ÷ 600
40	350 ÷ 800
50	350 ÷ 1000

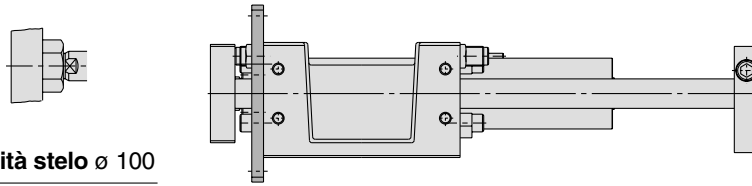
Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
20	≥ 100mm
25	≥ 125mm
32	≥ 150mm
40	≥ 200mm
50	≥ 250mm

Flangia anteriore/MGG□F Ø63 ÷ Ø100

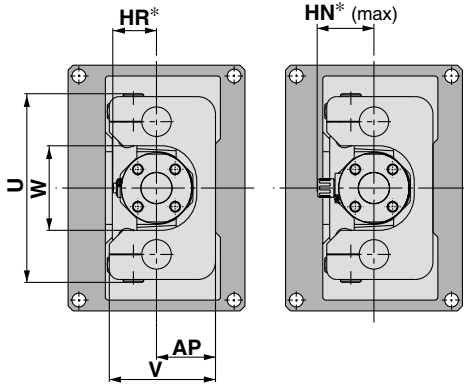


Con bloccaggio su testata posteriore



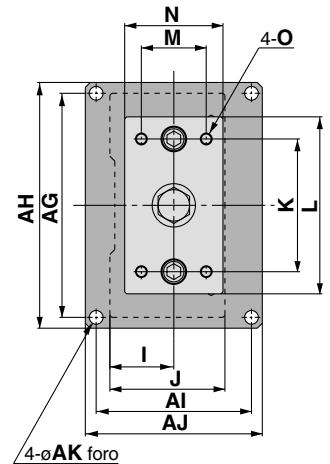
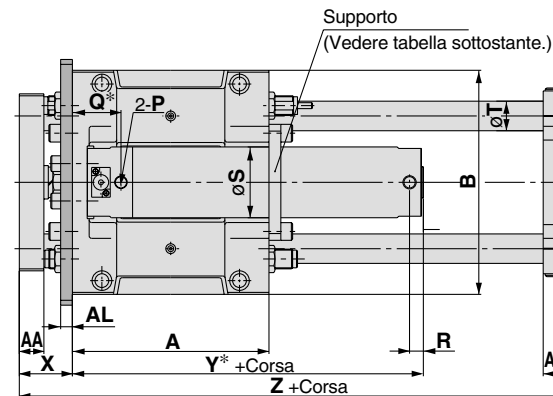
Estremità stelo Ø 100

Con bloccaggio su testata anteriore



Non bloccabile

Bloccabile



Per corse standard

Le dimensioni non indicate con un "*" corrispondono allo standard. (mm)

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AP	B	I	J	K	L	M	N	O	P	S	T	U	V
63	75, 100, 125	200	25	25	228	250	158	180	14	12	60	228	65	117	135	180	66	100	M12 Prof. 23	1/4	72	30	192	108
80	150, 200, 250	230	30	27	262	284	178	200	14	16	70	262	75	138	160	214	76	115	M12 Prof. 28	3/8	89	35	224	128
100	300	280	32	30	300	326	200	226	16	16	80	304	85	153	190	245	80	125	M14 Prof. 30	1/2	110	40	262	143

Diametro (mm)	W	X	Z
63	86	54	308
80	104	66	355
100	128	66	410

Diametro (mm)	Per tipo con bloccaggio		Per esec. non bloccabile
	HN*	HR*	
63	59	45	
80	68	53.5	
100	79	64.5	

Diametro (mm)	Con bloccaggio su testata anteriore			Con bloccaggio su testata posteriore		
	Q*	R	Y*	Q	R*	Y*
63	63	14 (16)	142 (154)	29	15	147
80	82	19 (23)	175 (189)	40	17	182
100	85	19 (23)	180 (194)	40	23	188

Nota) Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)
63	350 ÷ 1100
80	350 ÷ 1200
100	350 ÷ 1300

Corsa per montaggio supporto

Diametro (mm)	Corsa per montaggio supporto
63	≥ 300mm
80	≥ 400mm
100	≥ 500mm

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Caratteristiche dei sensori

Diametro cilindro e sensori applicabili



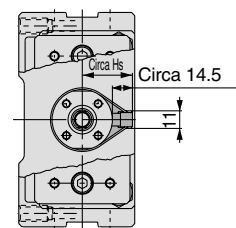
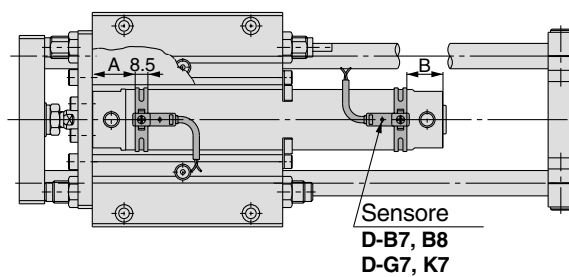
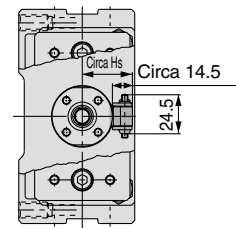
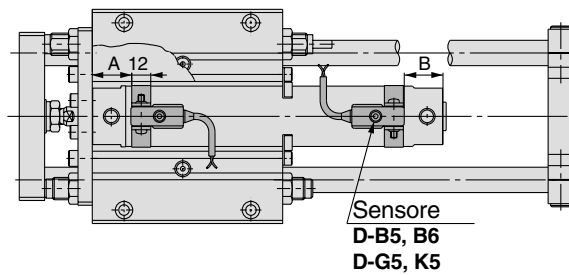
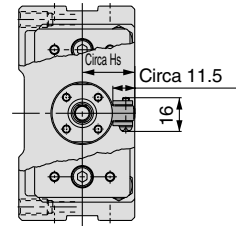
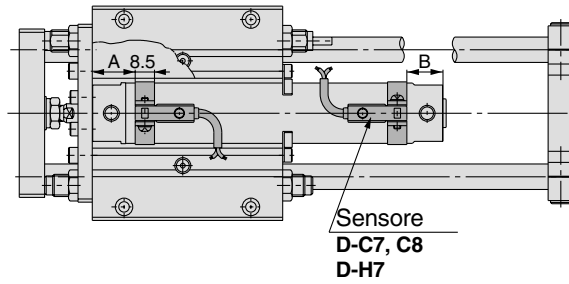
Tipo	Vite montaggio sensore					Connessione elettrica	
	In linea				Perpendicolare		
	ø20, ø25	ø32	ø40	ø50, ø63	ø80, ø100		ø20 to ø63
Sensori reed	C76				—	B76	Grommet
	C73				—	B73	
	(B53)		B53		—	—	
	(B54)		B54		—	—	
	(B64)		B64		—	—	
	C80				—	B80	Connettore
	C73C				—	B73C	
	C80C				—	B80C	
Sensori stato solido	(B59W)	B59W			—	—	Grommet (LED bicolore)
	H7A1, (G59)		H7A1, G59		G59	G79	Grommet
	H7A2, (G5P)		H7A2, G5P		G5P	—	
	H7B, (K59)		H7B, K59		K59	K79	
	H7C				—	K79C	Connettore
	H7NW, (G59W)		H7NW, G59W		G59W	—	Grommet (LED bicolore)
	H7PW, (G5PW)		H7PW, G5PW		G5PW	—	
	H7BW, (K59W)		H7BW, K59W		K59W	—	
	H7BA, (G5BA)		H7BA, G5BA		G5BA	—	Grommet (LED bicolore, Resistente all'acqua)
	(G5NT)		G5NT			—	Grommet (con timer)
	H7NF, (G59F)			H7NF, G59F	G59F	—	Grommet (LED bicolore, con uscita diagnostica)
H7LF				—	—		

⚠ Precauzione Con i sensori indicati fra parentesi (), il rilevamento di fine corsa potrebbe essere impossibile, dipendendo dal raccordo istantaneo e dal tipo di regolatore di flusso. In questo caso, contattare SMC.

⚠ Avvertenze specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso.
Precauzioni per i sensori da p. 0-44 a p. 0-46.

Posizione montaggio sensori (Fine corsa)



Superficie di montaggio sensori

(mm)

Altezza montaggio sensori

(mm)

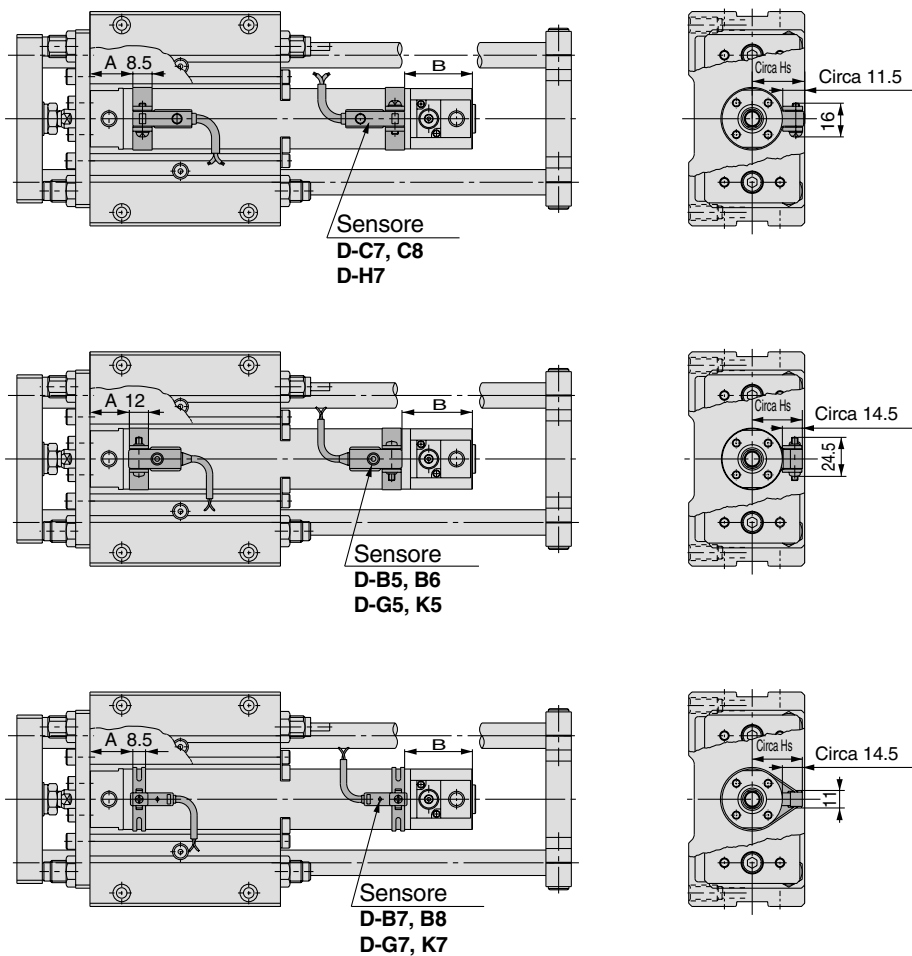
Tipo di sensore	D-B7, B8 D-B73C D-B80C D-G7, K7 D-K79C		D-C7, C8 D-C73C D-C80C		D-B5, B6 D-G5□W D-K59W D-G5BAL D-G59F		D-B59W		D-H7 D-H7C		D-H7□W D-H7□F D-H7BAL		D-G5 D-K5 D-G5NTL		D-C7, C8 D-H7 D-H7□W D-H7□F D-H7BAL	D-C73C D-C80C	D-B7, B8 D-B73C D-B80C D-G7, K7 D-K79C D-H7C	D-G5, K5 D-G5□W D-K59W D-G5NTL D-B5, B6 D-B59W D-G5BAL D-G59F
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	Hs	Hs	Hs	Hs
20	30.5	21.5 (29.5)	29.5	20.5 (28.5)	24	16 (23)	27	18 (26)	28.5	19.5 (27.5)	27	21 (29)	25.5	17.5 (24.5)	24.5	27	27.5	27.5
25	30.5	21.5 (29.5)	29.5	20.5 (28.5)	24	16 (23)	27	18 (26)	28.5	19.5 (27.5)	27	21 (29)	25.5	17.5 (24.5)	27	29.5	30	30
32	31.5	22.5 (30.5)	30.5	21.5 (29.5)	25	16 (24)	28	19 (27)	29.5	20.5 (28.5)	28	22 (30)	26.5	17.5 (25.5)	30.5	33	33.5	33.5
40	36.5	24.5 (33.5)	35.5	23.5 (32.5)	30	18 (27)	33	21 (30)	34.5	22.5 (31.5)	33	24.5 (33.5)	31.5	19.5 (28.5)	35	37.5	38	38
50	43.5	29.5 (41.5)	42.5	28.5 (40.5)	37	23 (35)	40	26 (38)	41.5	27.5 (39.5)	40	29 (41)	38.5	24.5 (36.5)	40.5	43	43.5	43.5
63	43.5	29.5 (41.5)	42.5	28.5 (40.5)	37	23 (35)	40	26 (38)	41.5	27.5 (39.5)	40	29 (41)	38.5	24.5 (36.5)	47.5	50	50.5	50.5
80	—	—	—	—	47	31 (45)	50	34 (48)	—	—	—	—	48.5	—	—	—	—	59
100	—	—	—	—	47	31 (45)	50	34 (48)	—	—	—	—	48.5	—	—	—	—	69.5

* I numeri tra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

Posizione montaggio sensori (Fine corsa)/Bloccaggio a fine corsa: Con bloccaggio su testata posteriore



Superficie di montaggio sensori

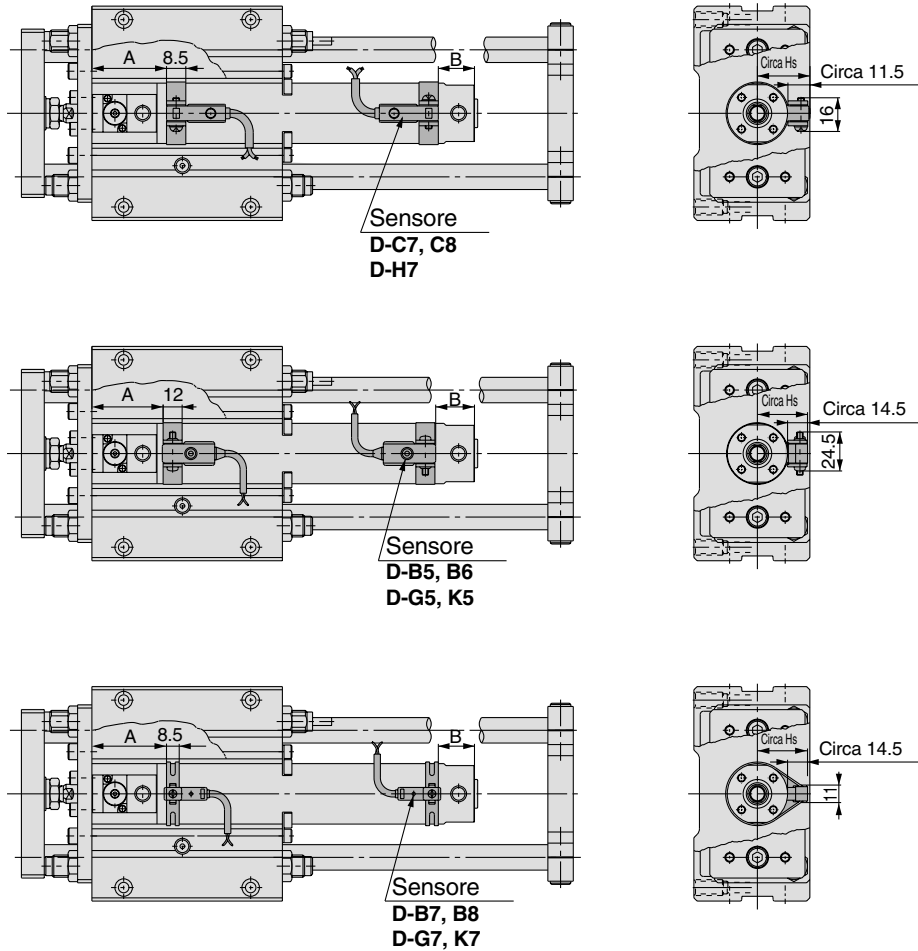
(mm)

Altezza montaggio sensori

(mm)

Tipo di sensore	D-B7, B8 D-B73C D-B80C D-G7, K7 D-K79C		D-C7, C8 D-C73C D-C80C		D-B5, B6 D-G5□W D-K59W D-G5BAL D-G59F		D-B59W		D-H7 D-H7C		D-H7□W D-H7□F D-H7BAL		D-G5 D-K5 D-G5NTL		D-C7, C8 D-H7 D-H7□W D-H7□F D-H7BAL	D-C73C D-C80C	D-B7, B8 D-B73C D-B80C D-G7, K7 D-K79C D-H7C	D-G5, K5 D-G5□W D-K59W D-G5NTL D-B5, B6 D-B59W D-G5BAL D-G59F
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	Hs	Hs	Hs	Hs
20	30.5	45.5	29.5	44.5	24	40	27	42	28.5	43.5	27	45	25.5	41.5	24.5	27	27.5	27.5
25	30.5	45.5	29.5	44.5	24	40	27	42	28.5	43.5	27	45	25.5	41.5	27	29.5	30	30
32	31.5	46.5	30.5	45.5	25	40	28	43	29.5	44.5	28	46	26.5	41.5	30.5	33	33.5	33.5
40	36.5	55.5	35.5	54.5	30	49	33	52	34.5	53.5	33	55.5	31.5	50.5	35	37.5	38	38
50	43.5	65.5	42.5	64.5	37	59	40	62	41.5	63.5	40	65	38.5	60.5	40.5	43	43.5	43.5
63	43.5	69.5	42.5	68.5	37	63	40	66	41.5	67.5	40	69	38.5	64.5	47.5	50	50.5	50.5
80	—	—	—	—	47	82	50	85	—	—	—	—	48.5	83.5	—	—	—	59
100	—	—	—	—	47	88	50	91	—	—	—	—	48.5	89.5	—	—	—	69.5

Posizione montaggio sensori (Fine corsa)/Bloccaggio a fine corsa: Con bloccaggio su testata anteriore



Superficie di montaggio sensori

(mm)

Altezza montaggio sensori

(mm)

Tipo di sensore	D-B7, B8 D-B73C D-B80C D-G7, K7 D-K79C		D-C7, C8 D-C73C D-C80C		D-B5, B6 D-G5□W D-K59W D-G5BAL D-G59F		D-B59W		D-H7 D-H7C		D-H7□W D-H7□F D-H7BAL		D-G5 D-G5NTL	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
20	57.5	21.5 (29.5)	56.5	20.5 (28.5)	51	16 (23)	54	18 (26)	55.5	19.5 (27.5)	54	21 (29)	52.5	17.5 (24.5)
25	57.5	21.5 (29.5)	56.5	20.5 (28.5)	51	16 (23)	54	18 (26)	55.5	19.5 (27.5)	54	21 (29)	52.5	17.5 (24.5)
32	59.5	22.5 (30.5)	58.5	21.5 (29.5)	53	16 (24)	56	19 (27)	57.5	20.5 (28.5)	56	22 (30)	54.5	17.5 (25.5)
40	65.5	24.5 (33.5)	64.5	23.5 (32.5)	59	18 (27)	62	21 (30)	63.5	22.5 (31.5)	62	24.5 (33.5)	60.5	19.5 (28.5)
50	76.5	29.5 (41.5)	75.5	28.5 (40.5)	70	23 (35)	73	26 (38)	74.5	27.5 (39.5)	73	29 (41)	71.5	24.5 (36.5)
63	78.5	29.5 (41.5)	77.5	28.5 (40.5)	72	23 (35)	75	26 (38)	76.5	27.5 (39.5)	75	29 (41)	73.5	24.5 (36.5)
80	—	—	—	—	91	31 (45)	94	34 (48)	—	—	—	—	92.5	32.5 (46.5)
100	—	—	—	—	96	31 (45)	99	34 (48)	—	—	—	—	97.5	32.5 (46.5)

* I numeri tra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Esecuzioni su richiesta

— Simbolo —	Caratteristiche/Contenuto	
1 -XB6	Cilindro per alte temperature (150°C)	Pag. 3.24-37
2 -XB13	Cilindro bassa velocità	3.24-37
3 -XC4	Con raschiastelo per cicli intensi	3.24-37
4 -XC6□	Componenti in acciaio inox	3.24-37
5 -XC8	Cilindro a corsa variabile con estensione regolabile	3.24-38
6 -XC9	Cilindro a corsa variabile con rientro regolabile	3.24-39
7 -XC11	Cilindro a corsa doppia con stelo semplice	3.24-40
8 -XC13	Montaggio su guida dei sensori	3.24-41
9 -XC18	Attacchi di connessione NPT	3.24-42
10 -XC22	Tenute in gomma fluorurata	3.24-42
11 -XC35	Con anello raschiastelo	3.24-42
12 -XC37	Attacco maggiorato	3.24-42
13 -XC56	Con fori di posizionamento	3.24-43
14 -XC58	Tipo resistente all'acqua con magnete in plastica dura	3.24-43
15 -XC59	Guarnizioni in gomma fluorurata con magnete in plastica dura incorporato	3.24-44
16 -XC71	Fori filettati elicoidali	3.24-44
17 -XC72	Senza anello magnetico incorporato	3.24-45
18 -XC73	Cilindro con bloccaggio (CDNG)	3.24-45,46
19 -X440	Con attacchi per grasso	3.24-46

Serie MGG

Esecuzioni su richiesta

Per ulteriori informazioni, contattare SMC.

1 Cilindro per alte temperature (150°C)

MGG Codici standard dalla pagina 1 — XB6

Cilindro resistente al calore

Si tratta di un cilindro pneumatico le cui guarnizioni nonché lubrificazioni sono state modificate per permetterne l'impiego con temperature fino a 150°C.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100
Temperatura d'esercizio	-10° + 150°C
Velocità pistone	50 + 500mm/s
Materiale di tenuta	Gomma fluorurata
Grasso	Grasso resistente alle alte temperature
I sensori	Non applicabile

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

* Non sono utilizzabili né i paracolpi elastici, né i deceleratori idraulici.

Avvertenza per l'uso

⚠ Attenzione

1. Si raccomanda di non fumare con le mani sporche di grasso poiché possono formarsi gas nocivi per l'uomo.

⚠ Precauzione

1. Utilizzare questo tipo di cilindro senza lubrificazione. I tempi e modalità di manutenzione di questo cilindro sono diversi da quelli del cilindro standard. Contattare SMC per ulteriori dettagli.

2 Cilindro bassa velocità

MGGM Codici standard dalla pagina 1 — XB13

Guida su bronzone

Cilindro bassa velocità

Opera in modo delicato senza inceppamenti o scivolamenti anche a basse velocità (5 + 50mm/s).

Caratteristiche

Serie	MGGM
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100
Tipo di guida	Guida su bronzone
Velocità pistone	5 + 50mm/s

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

* I deceleratori idraulici non sono utilizzabili.

⚠ Precauzione

1. Non lubrificare il cilindro.

3 Con raschiastelo per cicli intensi

MGG Codici standard dalla pagina 1 — XC4

Raschiastelo per cicli intensi

Lo stelo e le guide sono provviste di raschiastelo per cicli intensi (anteriore e posteriore). Questo cilindro si presta ad usi in ambienti estremamente polverosi o molto sporchi, per esempio in impianti di fusione, di costruzione e in veicoli industriali.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	32, 40, 50, 63, 80, 100
Anello raschiastelo per cicli intensi	Raschiastelo SCB

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

4 Componenti in acciaio inox

MGG Codici standard dalla pagina 1 — XC6

Componenti in acciaio inox

Simbolo dei componenti

Ideale in ambienti a rischio di ruggine e corrosione, per esempio in impianti immersi in acqua.

A	L'acciaio inox si utilizza in tutti i componenti standard
B	Componenti mobili dell'estremità dello stelo in acciaio inox
C	Steli in acciaio inox

* Per i componenti in acciaio inox, consultare tabella sottostante.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Nota) Impiega un deceleratore RBL (resistente ai refrigeranti) (solo -XC6A).

Parti in acciaio inox

Simbolo	Diametro (mm)	Codice	Nota
-XC6A	20, 25, 32, 40, 50	④⑪⑬⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟	⑲ solo tipo L.
	63, 80, 100	④⑩⑮⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟	⑰ solo tipo L, ⑳ solo tipo B, ㉑ e ④ sono solo tipo F.
-XC6B	20, 25, 32, 40, 50	④⑪⑰⑲⑳㉑㉒㉓㉔	⑳ solo testata anteriore.
	63, 80, 100	④⑩⑮⑰⑱⑲⑳㉑	㉑ solo testata anteriore.
-XC6C	20, 25, 32, 40, 50	④⑪⑲	
	63, 80, 100	④⑩⑮	

* Per i codici di ordinazione, si vedano i disegni riguardanti la struttura.

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXP

MG

MGP

MGG

MGC

MGF

MGZ

CY

MY

5 Cilindro a corsa variabile con estensione regolabile

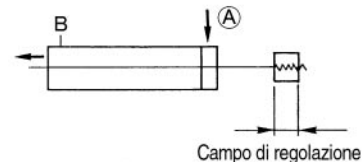
MGG Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa Regolazione corsa **XC8**

La corsa di estensione è regolabile entro un campo che varia da "0 a 25mm" o da "0 a 50mm" dalla corsa intera.

Si fornisce un meccanismo di regolazione per corsa d'estensione sul lato posteriore (poiché il deceleratore idraulico viene rilasciato dopo aver regolato la corsa, si raccomanda il movimento della piastra posteriore).

Cilindro a corsa variabile con estensione regolabile

Simbolo



Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63
Regolazione corsa	Regolazione arresto
Campo regolazione corsa (simbolo della regolazione)	A: 0 ÷ 25mm B: 0 ÷ 50mm
Velocità pistone	50 ÷ 500mm/s (fase di spinta)

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Avvertenza per l'uso

⚠ Attenzione

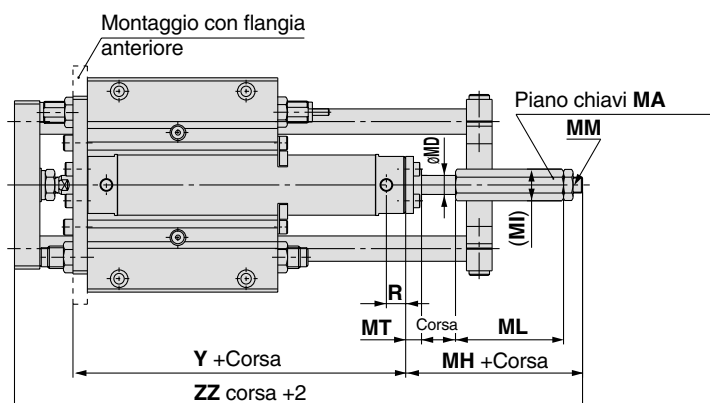
- Esiste il rischio di restare intrappolati tra il supporto dello stopper di regolazione corsa e il corpo del cilindro. Si raccomanda pertanto l'installazione di schermi di protezione.

⚠ Precauzione

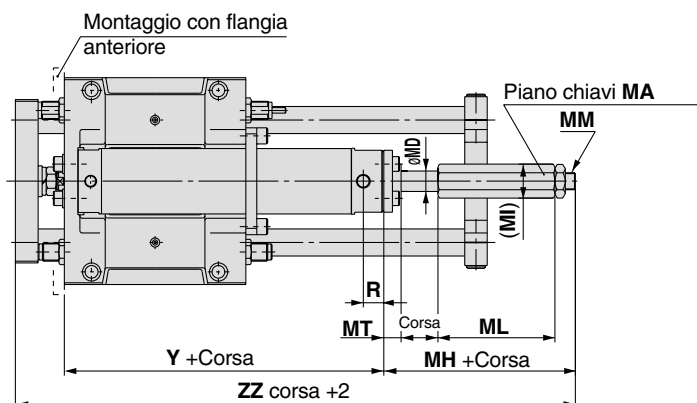
- Per regolare la corsa, allentare il dado dopo aver fissato il piano chiavi del supporto per stopper. Se si allenta il dado senza fissare il supporto dello stopper, il carico e il connettore dello stelo si allentino prima.

Dimensioni

ø20 ÷ ø50



ø63



(mm)

Diametro (mm)	R	Y	MA	MD	MI	MM	MT	Regolazione 0 ÷ 25mm			Regolazione 0 ÷ 50mm		
								MH	ML	ZZ	MH	ML	ZZ
20	12	86	14	8	16.2	M8	9	63	43	179	88	68	204
25	12	86	17	10	19.7	M10 x 1.25	11	66	43	189	91	68	214
32	12	88	17	12	19.7	M10 x 1.25	11	66	43	191	91	68	216
40	13	99	24	16	27.8	M14 x 1.5	11	72	47	215	97	72	240
50	14	114	32	20	37	M18 x 1.5	11	85	53	254	110	78	279
63	14	117	32	20	37	M18 x 1.5	13	85	53	256	110	78	281

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

6 Cilindro a corsa variabile con rientro regolabile

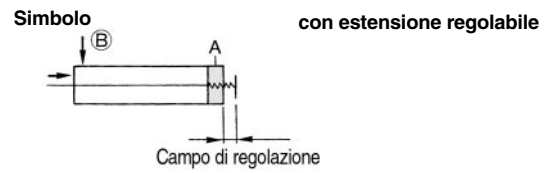
MGG Tipo di guida Montaggio Diametro **Corsa** Regolazione corsa **XC9**

La corsa di rientro del cilindro può essere regolata mediante apposita vite entro un campo "0 ÷ 25mm" o "0 ÷ 50mm" sulla corsa di rientro. (Dopo aver regolato la corsa il deceleratore idraulico anteriore viene rilasciato.)

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63
Regolazione corsa	Vite di regolazione
Campo regolazione corsa (simbolo della regolazione)	A: 0 ÷ 25mm B: 0 ÷ 50mm
Velocità pistone	50 ÷ 500mm/s (lato di rientro)

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.



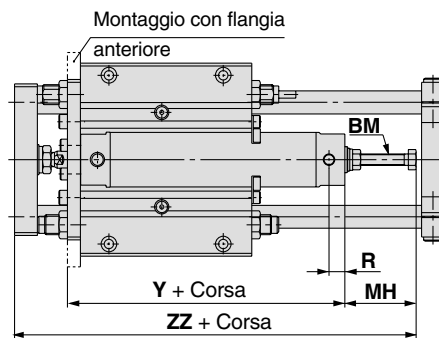
Avvertenza per l'uso

⚠ Precauzione

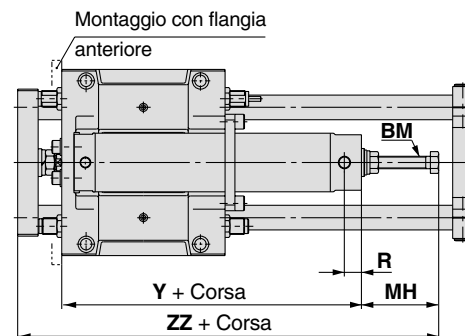
- Non allentare la vite di regolazione corsa oltre i limiti stabiliti, poiché l'aria di alimentazione la farebbe saltare fuori, uscendo a sua volta dal cilindro. Si raccomanda attenzione, poiché esiste il rischio di lesioni alle persone e danni alle cose.
- Realizzare la regolazione della corsa in assenza di pressione pneumatica. Se si realizza la regolazione della corsa in presenza di pressione pneumatica può deformarsi l'unità di regolazione e possono avvenire trafileamenti d'aria.

Dimensioni

ø20 ÷ ø50



ø63



(mm)

Diametro (mm)	R	Y	BM	Regolazione 0 ÷ 25mm		Regolazione 0 ÷ 50mm	
				MH	ZZ	MH	ZZ
20	12	86	M6	48	164	73	189
25	12	86	M6	48	171	73	196
32	12	88	M8	50	175	75	200
40	13	99	M12	65	208	90	233
50	14	114	M12	58	227	83	252
63	14	117	M16	65	236	90	261

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXP

MG

MGP

MGG

MGC

MGF

MGZ

CY

MY

7 Cilindro a corsa doppia con stelo semplice

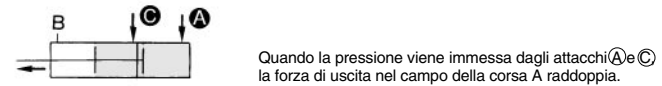
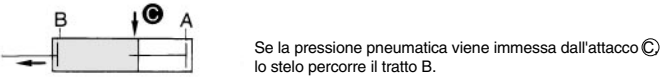
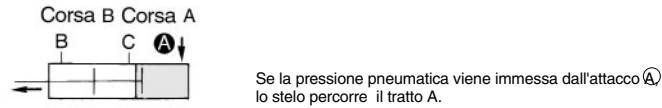
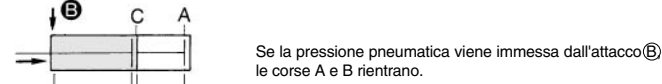
MGG Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa A + Corsa B-A XC11

↓ Cilindro a corsa doppia con stelo semplice

Due cilindri integrati la cui corsa viene controllata sia in estensione che in rientro.

Simboli

Funzione



Avvertenza per l'uso

⚠ Precauzione

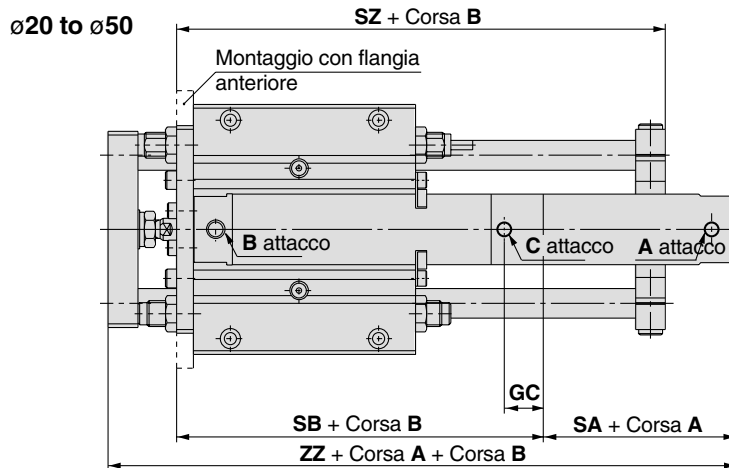
1. Prima di immettere pressione, fissare il cilindro con le apposite viti.
2. Se il cilindro viene alimentato prima di essere fissato adeguatamente, potrà essere spinto fuori e potrà causare lesioni al personale e danni agli impianti.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

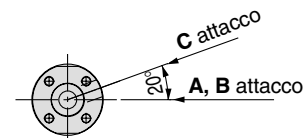
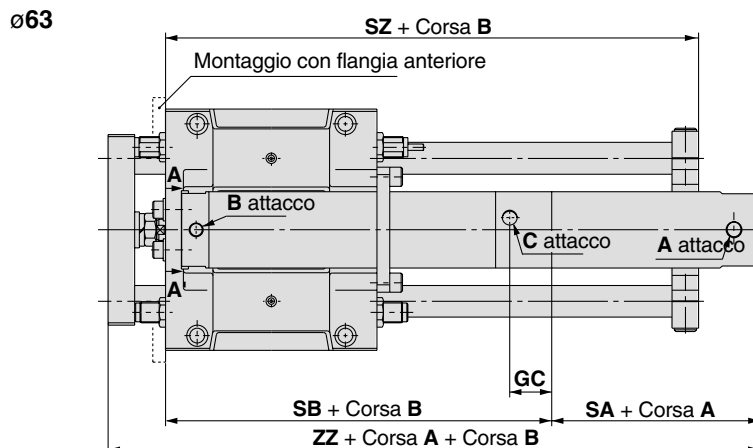
Dimensioni



(mm)

Diametro (mm)	GC	SA	SB	SZ	ZZ	Corsa per montaggio supporto (Corsa A+ Corsa B)	Corsa A disponibile
20	21	50	96	127	176	≥ 35mm	≤ 200
25	21	50	96	138	183	≥ 60mm	≤ 300
32	23	52	100	164	189	≥ 80mm	
40	24	59	111	194	214	≥ 125mm	
50	28	66	129	230	250	≥ 160mm	≤ 300
63	28	66	132	254	252	≥ 210mm	

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard



Viste A-A

8 Montaggio su guida dei sensori

MGG Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa Tipo di sensore Codici sensore **XC13**

Oltre al metodo standard di montaggio (montaggio a fascetta), questo modello è provvisto di guide sul corpo che rendono possibile il montaggio di sensori.

Montaggio dei sensori su guida

Caratteristiche

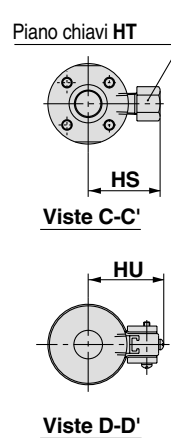
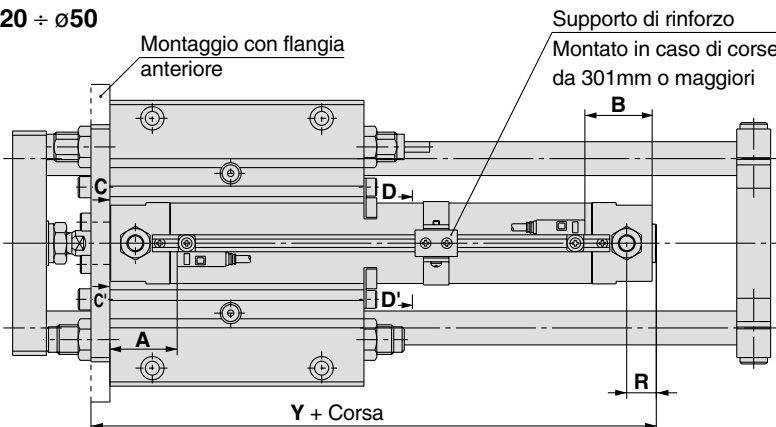
Serie		MGG
Diametro (mm)		20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100
Sensori applicabili	Tipo reed	D-A7/A8, D-A7□H/A80H, D-A73C/A80C, D-A79W
	Sensori allo stato solido	D-F7□, D-F7□V, D-F7BAL, D-F7□F, D-F7□W, D-F7□WV, D-J79, D-J79C, D-J79W, D-F7NTL

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

* Si veda "Best Pneumatics N. 2" a p. 5.3-2 per caratteristiche dettagliate dei singoli sensori.

Dimensioni

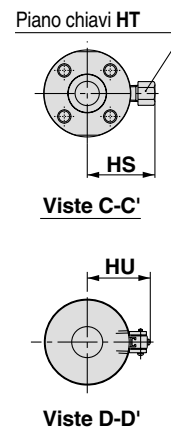
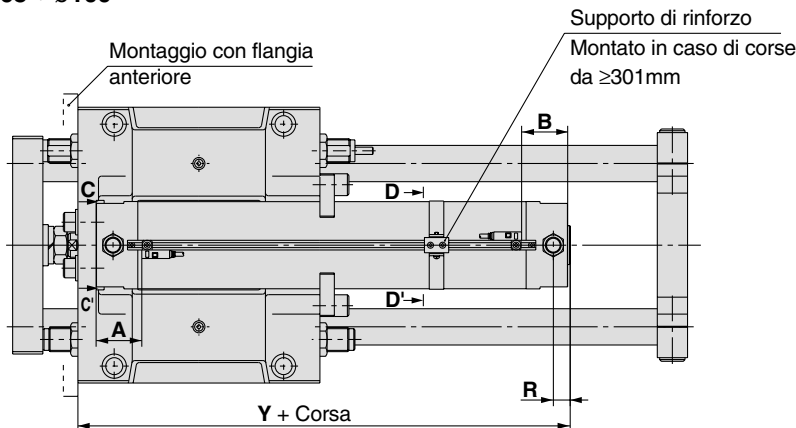
∅20 ÷ ∅50



Diametro (mm)	(mm)				
	R	Y	HS	HT	HU
20	14	108	28.5	14	30.7
25	14	108	31	14	33.2
32	14	110	34.5	14	36.5
40	15	121	39	14	41
50	16	136	49.5	17	46.2
63	16	139	56.5	17	53.2
80	23	165	75.5	23	62.2
100	23	165	86	26	72.7

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

∅63 ÷ ∅100



Superficie di montaggio sensori

(mm)

Diametro (mm)	D-A72, A7□H, A80H D-A73C, A80C D-F7□, F7□V, F7□W D-F7□WV, F7BAL D-J7□		D-A73 D-A80		D-A79W		D-F7□F		D-F7NTL	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
20	40.5	39.5	40	39	37.5	36.5	44.5	43.5	45.5	44.5
25	40.5	39.5	40	39	37.5	36.5	44.5	43.5	45.5	44.5
32	41.5	40.5	41	40	38.5	37.5	45.5	44.5	46.5	45.5
40	46.5	43.5	46	43	43.5	40.5	50.5	47.5	51.5	48.5
50	53.5	51.5	53	51	50.5	48.5	57.5	55.5	58.5	56.5
63	53.5	51.5	53	51	50.5	48.5	57.5	55.5	58.5	56.5
80	63.5	51.5	63	51	60.5	48.5	67.5	55.5	68.5	56.5
100	63.5	51.5	63	51	60.5	48.5	67.5	55.5	68.5	56.5

Altezza montaggio sensori

(mm)

D-A7, A8	D-A7□H, J79W D-A80H, F7BAL D-F7□, F7□F D-J79, F7NTL D-F7□W	D-A73C D-A80C D-F7□WV	D-F7□V	D-J79C	D-A79W
Hs	Hs	Hs	Hs	Hs	Hs
26.5	26.5	32.5	29	31	30
29	29	35	31.5	33.5	32.5
32	32.5	38.5	34.5	36.5	35.5
36.5	37	43	39	41	40
42	42	48	44.5	46.5	45.5
49	49	55	51.5	53.5	52.5
58	58	64	60.5	62.5	61.5
68.5	69	74.5	71	73	72

CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MSX
MXQ
MXF
MXW
MXP
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

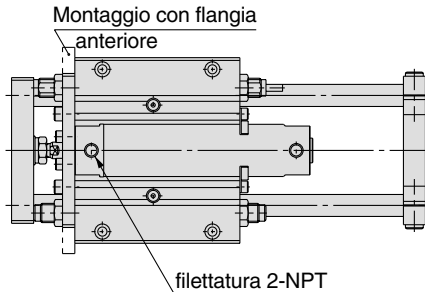
9 Attacchi di connessione NPT

MGG Codici standard dalla pagina 1 — **XC18**

Attacchi di connessione NPT

Gli attacchi di connessione del cilindro non presentano più filettatura Rc, bensì NPT.

Dimensioni



Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Diametro (mm)	Dim. filett. di collegamento
20	NPT 1/8
25	
32	
40	NPT 1/4
50	
63	NPT 3/8
80	NPT 1/2
100	

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

10 Tenute in gomma fluorurata

MGG Codici standard dalla pagina 1 — **XC22**

Tenute in gomma fluorurata

Viene utilizzata una tenuta in gomma fluorurata dall'eccellente resistenza ai prodotti chimici.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100
Velocità pistone	50 ÷ 500mm/s

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

* Si impiegano deceleratori RBL.

⚠ Precauzione

1. A seconda degli agenti chimici e della temperatura d'esercizio, in alcuni potrebbe non essere possibile l'uso: consultare SMC.
2. Si possono fornire anche cilindri con sensori; tuttavia, gli accessori per sensori (unità sensori, supporti, anelli magnetici incorporati) corrispondono allo standard. Prima dell'uso, verificare presso SMC l'idoneità all'uso in determinati ambienti.

11 Con anello raschiastelo

MGG Codici standard dalla pagina 1 — **XC35**

Con anello raschiastelo

I raschiastelo vengono installati sullo stelo e sulle guide (anteriore e posteriore) per proteggere le guarnizioni rimuovendo brina, trucioli di saldatura, ecc che aderiscono ai componenti mobili.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	32, 40, 50, 63, 80, 100

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Vedere caratteristiche standard.

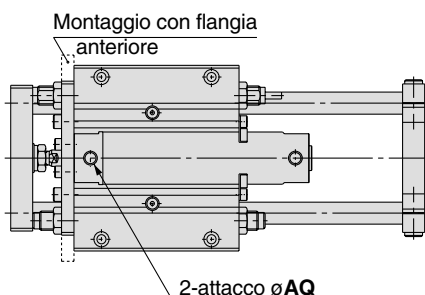
12 Attacco maggiorato

MGG Codici standard dalla pagina 1 — **XC37**

Attacco maggiorato

Si tratta di un cilindro che presenta un attacco di connessione superiore allo standard.

Dimensioni



Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Diametro (mm)	AQ (mm)
20	5
25	5
32	6
40	7
50	9
63	9

* Altre dimensioni non riportate sopra, corrispondono allo standard.

13 Con fori di posizionamento

MGG Tipo di guida **B** Diametro **Corsa** **XC56**

Esecuzione base

Con foro di posizionamento

I fori di posizionamento sono stati ricavati nella piastra anteriore e nel corpo del cilindro standard.

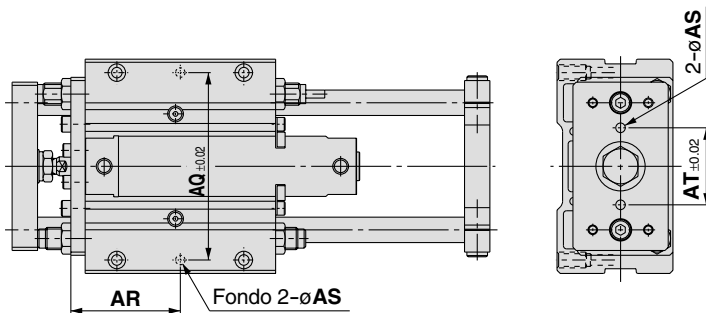
Caratteristiche

Serie	MGG B
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100
Montaggio	Esecuzione base
Foro per posizionamento	H7

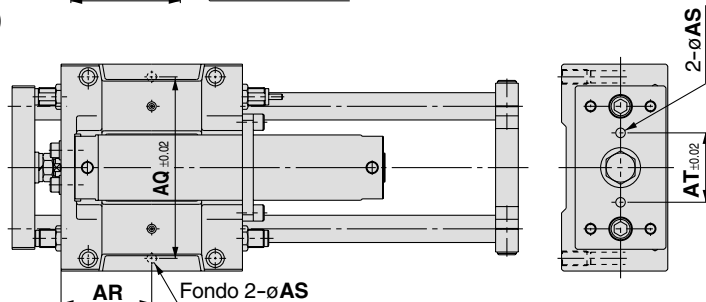
* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Dimensioni

ø20 ÷ ø50



ø63 ÷ ø100



Diametro (mm)	AQ	AR	AS	AT
20	92	54	5 ^{H7+0.012} ₀ Prof. 6	36
25	113	59	6 ^{H7+0.012} ₀ Prof. 8	45
32	118	69	6 ^{H7+0.012} ₀ Prof. 8	48
40	150	82	8 ^{H7+0.015} ₀ Prof. 11	56
50	170	97	10 ^{H7+0.015} ₀ Prof. 13	68
63	200	100	10 ^{H7+0.015} ₀ Prof. 13	74
80	234	115	12 ^{H7+0.018} ₀ Prof. 15	92
100	274	140	12 ^{H7+0.018} ₀ Prof. 15	106

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

14 Guarnizioni in gomma fluorurata con magnete in plastica dura incorporato

MGG **M** Montaggio **Diametro** **V** **Corsa** **G5BAL** **XC58**

Guida su bronzine

Cilindro resistente all'acqua

V Guarnizioni FKM (gomma fluorurata)

Guarnizioni in gomma al fluoro

con magnete in plastica dura incorporato

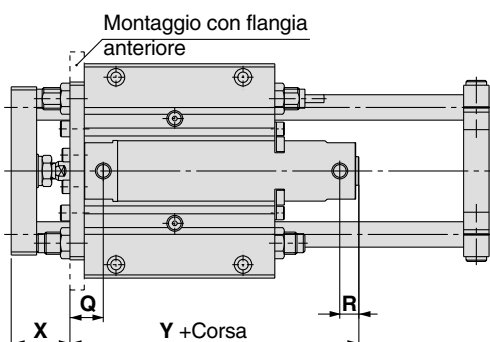
Sensori allo stato solido con LED bicolore resistenti all'acqua

In questo modello resistente all'acqua, l'anello magnetico del sensore è in plastica dura.

Ciò evita rigonfiamenti dell'anello stesso.

Dimensioni

ø32 ÷ ø50



Caratteristiche

Serie	MGGM
Diametro (mm)	32, 40, 50
Funzione	Doppio effetto
Fluido	Aria
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa
Min. pressione d'esercizio	0.15MPa (orizzontale senza carico)
Tipo di guida	Guida su bronzine
Ammortizzo	Cilindro base Paracolpi elastici Unità di traslazione Deceleratori idraulici incorporati (2 pz.)
Montaggio	Esecuzione base Montaggio con flangia anteriore

* In caso di valori diversi da quelli specificati sopra si veda a p. 3.24-5.

* Possibilità di montaggio sensore (tipo resistente all'acqua)

Nota) Impiega un deceleratore RBL (resistente ai refrigeranti).

Diametro (mm)	Q	R	X	Y
32	25	13	39	86 (94)
40	29	14	46	96 (105)
50	31	15	57	109 (121)

* Le dimensioni indicate fra parentesi () si riferiscono alle corse lunghe.

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

15 Guarnizioni in gomma fluorurata con magneti in plastica dura incorporato

MGGM **Montaggio** **Diametro** **Corsa** **XC59**

↳ Guida su bronzine

↳ Guarnizioni in gomma fluorurata con magneti in plastica dura incorporato

In questo modello con guarnizione in gomma fluorurata l'anello magnetico del sensore è in plastica dura.

Ciò evita rigonfiamenti dell'anello stesso.

Caratteristiche

Serie	MGGM
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50
Velocità pistone	50 to 500mm/s

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

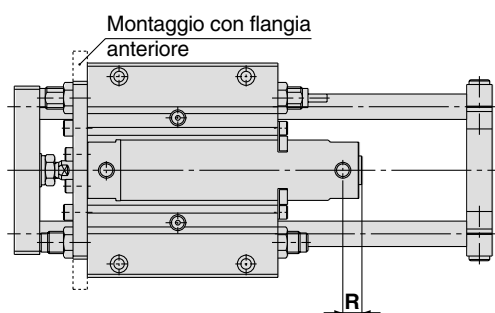
* Si impiegano deceleratori RBL.

⚠ Precauzione

1. A seconda degli agenti chimici e della temperatura d'esercizio, in alcuni potrebbe non essere possibile l'uso: consultare SMC.
2. Si possono fornire anche cilindri con sensori; tuttavia, gli accessori per sensori (unità sensori, supporti, anelli magnetici incorporati) corrispondono allo standard. Prima dell'uso, verificare presso SMC l'idoneità all'uso in determinati ambienti.

Dimensioni

∅20 ÷ ∅50



(mm)	
Diametro (mm)	R
20	14
25	14
32	13
40	14
50	15

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

16 Fori filettati elicoidali

MGG **Tipo di guida** **B** **Diametro** **Corsa** **XC71**

↳ Esecuzione base

↳ Fori filettati

Le filettature di montaggio del corpo sono coniche.

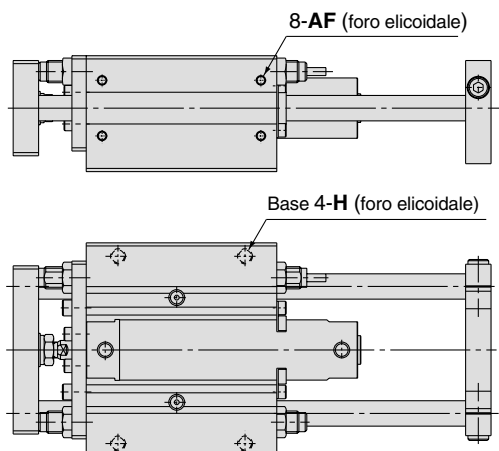
Caratteristiche

Serie	MGG□B
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50
Montaggio	Esecuzione base

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Dimensioni

∅20 ÷ ∅50



(mm)		
Diametro (mm)	H	AF
20	M6 Prof. 12	M5 prof. 7.5
25	M8 Prof. 16	M6 Prof. 9
32	M8 Prof. 16	M6 Prof. 9
40	M10 Prof. 20	M8 Prof. 12
50	M12 Prof. 24	M10 Prof. 15

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard

17 Senza anello magnetico incorporato



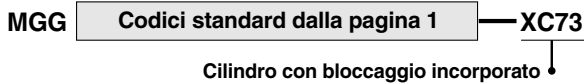
Questo tipo di cilindro non è provvisto di anello magnetico incorporato.

Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50
I sensori	Non applicabile

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

18 Cilindro con bloccaggio incorporato (CDNG)



Questo modello presenta un cilindro incorporato con bloccaggio che integra fermate intermedie, fermate d'emergenza, prevenzione cadute, ecc.

Caratteristiche

Serie	MGG			
Diametro (mm)	20	25	32	40
Cilindro base	CDNGBN20	CDNGBN25	CDNGBN32	CDNGBN40
Min. pressione d'esercizio	0.2MPa (orizzontale senza carico)			
Velocità pistone	50 ÷ 1000mm/s Nota 1)			
Campo regolazione corsa (un lato) [viti di regolazione incorporate (2pz.)]	0 ÷ -15mm			
Precisione antirotazione (esclusa flessione degli steli guidati)	Guida su bronze	±0.06°	±0.05°	±0.04°
	Guida a sfere	±0.04°	±0.04°	±0.04°
Deceleratore idraulico	RB1412	RB2015		

Nota 1) Quando viene bloccato il pistone, il peso del carico è limitato dall'orientamento di montaggio e dalla pressione d'esercizio.

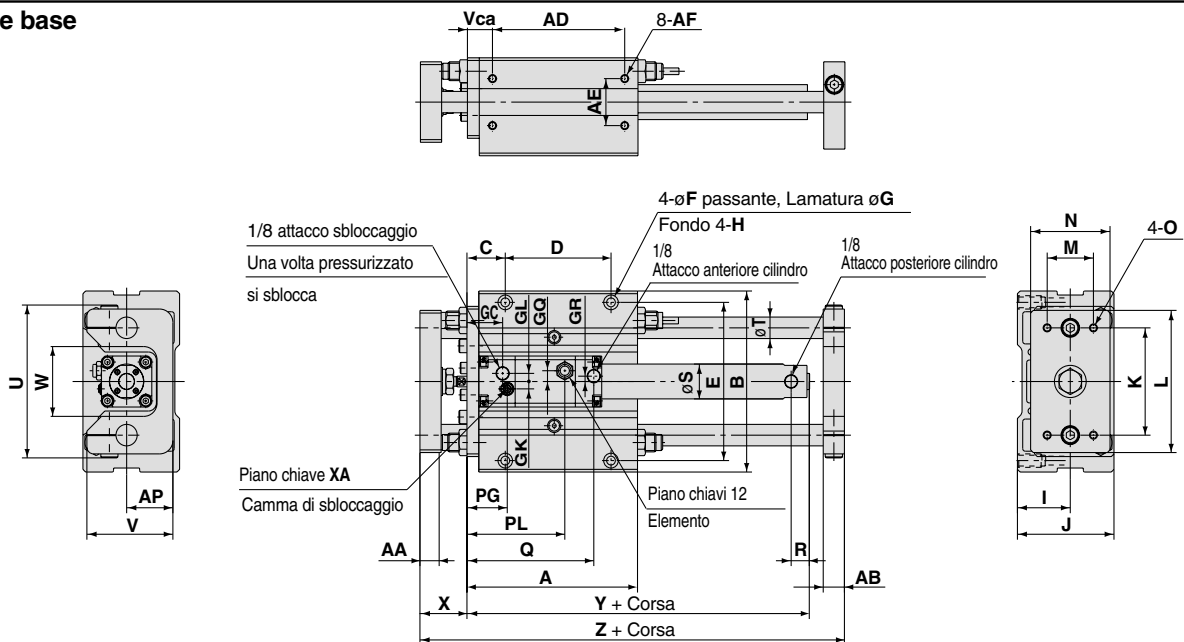
* Per maggior informazione si consulti il catalogo della serie CNG "Cilindri con bloccaggio" (CAT. E281-A).

* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Dimensioni

Esecuzione base

∅20 ÷ ∅40



Per corse standard

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	Vca	AD	AE	AF	AP	B	C	D	E	F	G	GC	GK	GL	GQ	GR	H	I	J
20	75, 100, 125, 150, 200	129	12	16	19	100	35	M6 prof. 12	35	135	29	80	118	6.6	11 prof. 8	27	5.5	6	8	4	M10 prof. 18	40	73
25	75, 100, 125	149	16	19	19	120	40	M8 prof. 16	45	170	29	100	150	9	14 prof. 10	34	6.5	9	10	7	M12 Prof. 21	50	93
32	150, 200, 250	149	16	19	19	120	40	M8 prof. 16	45	170	29	100	150	9	14 prof. 10	34	6.5	9	10	7	M12 Prof. 21	50	93
40	300	182	19	21	22	150	45	M10 prof. 20	50	194	37	120	170	11	17 prof. 12	38	7	11	12	7	M14 Prof. 25	55	103

Per corse lunghe

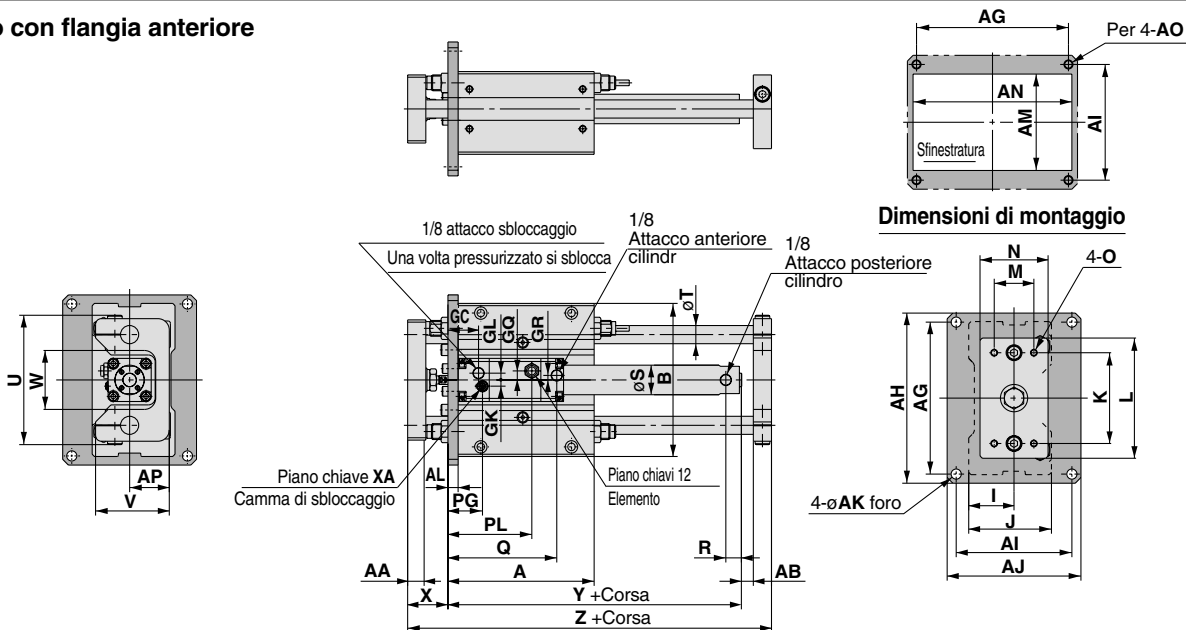
Diametro (mm)	K	L	M	N	O	PG	PL	Q	R	S	T	U	V	W	X	XA	Y	Z	Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
20	80	106	35	60	M6 Prof. 9	30.5	74	94	12	26	16	114	65	52	30	3	152	194	20	250 ÷ 400	14	160
25	95	134	50	75	M8 Prof. 13	35.5	82	105	12	31	20	138	84	62	37	3	162	228	25	350 ÷ 500	14	170
32	95	134	50	75	M8 Prof. 13	35.5	82	106	12	38	20	138	84	62	37	3	165	228	32	350 ÷ 600	14	173
40	115	152	56	90	M10 Prof. 16	40	93	116	12	47	25	164	94	75	44	4	183	274	40	350 ÷ 800	15	192

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie MGG

Dimensioni

Montaggio con flangia anteriore ø20 ÷ ø40



Per corse standard

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	A	AA	AB	AG	AH	AI	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	B	GC	GK	GL	GQ	GR	I	J	K	L	M	N
20	75, 100, 125, 150, 200	129	12	16	134	150	102	118	9	9	85	140	M8	35	135	27	5.5	6	8	4	40	73	80	106	35	60
25	75, 100, 125	149	16	19	170	186	134	150	9	9	105	175	M8	45	170	34	6.5	9	10	7	50	93	95	134	50	75
32	150, 200, 250	149	16	19	170	186	134	150	9	9	105	175	M8	45	170	34	6.5	9	10	7	50	93	95	134	50	75
40	300	182	19	21	190	210	140	160	11	12	115	200	M10	50	194	38	7	11	12	7	55	103	115	152	56	90

Diametro (mm)	O	PG	PL	Q	R	S	T	U	V	W	X	XA	Y	Z
20	M6 Prof. 9	30.5	74	94	12	26	16	114	65	52	30	3	152	194
25	M8 Prof. 13	35.5	82	105	12	31	20	138	84	62	37	3	162	228
32	M8 Prof. 13	35.5	82	106	12	38	20	138	84	62	37	3	165	228
40	M10 Prof. 16	40	93	116	12	47	25	164	94	75	44	4	183	274

Per corse lunghe

Diametro (mm)	Campo corse (mm)	R	Y
20	250 ÷ 400	14	160
25	350 ÷ 500	14	170
32	350 ÷ 600	14	173
40	350 ÷ 800	15	192

19 Con attacchi per grasso

MGG Tipo di guida Montaggio Diametro Corsa X440

Con attacco per grasso

Questo modello è dotato di attacchi di connessione 1/8 per grasso su entrambi i lati del corpo guidato.

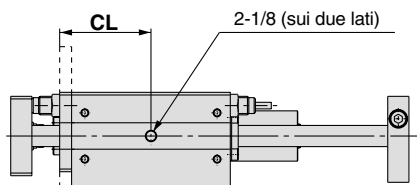
Caratteristiche

Serie	MGG
Diametro (mm)	20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100

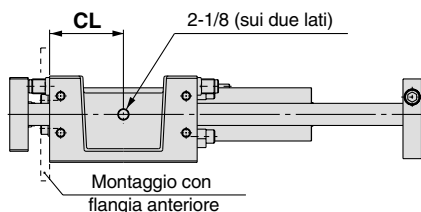
* Fatta eccezione per quanto sopra indicato, le altre caratteristiche e dimensioni sono standard. Si vedano, pertanto, le specifiche standard.

Dimensioni

ø20 ÷ ø50



ø63 ÷ ø100



Diametro (mm)	CL (mm)
20	49
25	54
32	64
40	77
50	92
63	100
80	115
100	140

* Le dimensioni non indicate sopra corrispondono allo standard
* L'attacco per lubrificazione è provvisto di brugola.



Serie MGG

Precauzioni specifiche prodotto 1

Leggere prima dell'uso.

Montaggio e regolazione

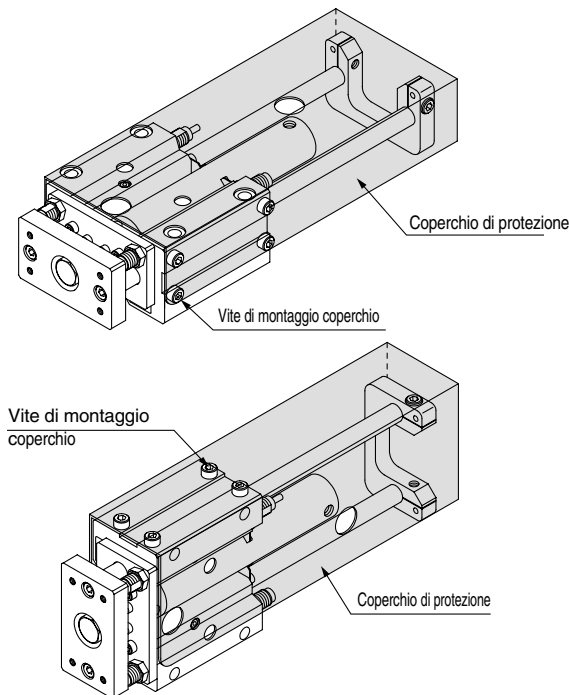
⚠ Attenzione

1. Installazione di un coperchio di protezione

La piastra posteriore si muove avanti e indietro durante il montaggio, la manipolazione e il funzionamento: attenzione a non rimanere intrappolati con le mani o altro tra questa e il cilindro.

Nei casi in cui questo prodotto venisse installato all'esterno dell'impianto, aumentare le misure di sicurezza installando un coperchio protettivo.

Esempio di installazione del coperchio di protezione



Manipolazione del deceleratore idraulico

⚠ Precauzione

Per dettagli, fare riferimento al deceleratore idraulico (serie RB).

⚠ Precauzione

1. Non graffiare o torcere le parti scorrevoli degli steli guidati colpendoli o raschiandoli con altri oggetti.

La parte esterna dello stelo guidato è realizzata con tolleranze molto precise, per cui la minima deformazione o graffio può provocare funzionamenti difettosi o diminuire la durata.

2. Montare la guida su una superficie estremamente piana.

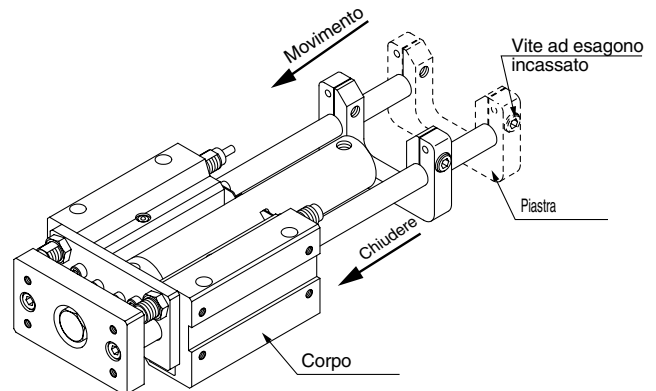
Se gli steli guidati si torcono o si piegano possono verificarsi problemi come il forte aumento della resistenza di esercizio e la riduzione delle prestazioni a causa dell'usura prematura dei cuscinetti.

3. Montare in una posizione che facilita la manutenzione.

Lasciare sufficiente spazio attorno al cilindro per permettere la manutenzione e il controllo.

4. Regolazione corsa in estensione

Per regolare la corsa d'estensione muovendo la piastra posteriore, allentare le brugole sul lato destro e sinistro della piastra, impostare la piastra nella posizione di corsa desiderata, quindi stringere nuovamente le brugole sulla sinistra e sulla destra.



5. Lubrificazine dei cuscinetti

Utilizzare per la lubrificazione, l'apposito foro in modo tale che non penetrino sostanze estranee.

Applicare inoltre lubrificante a base saponosa al litio Classe 2.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY



Serie MGG

Precauzioni specifiche prodotto 2

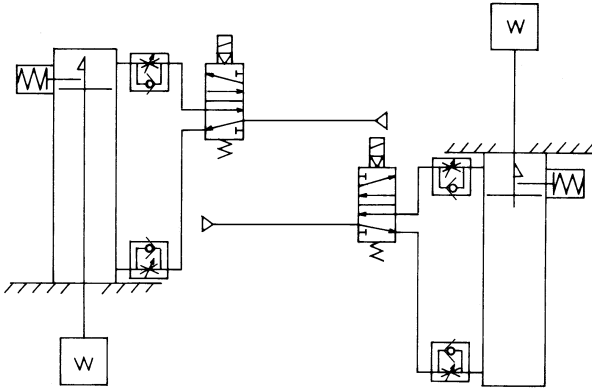
Leggere prima dell'uso.

Bloccaggio a fine corsa

Usare i circuiti pneumatici consigliati.

⚠️ Precauzione

• Necessario per operazioni corrette e rilascio del bloccaggio.



Con bloccaggio su testata posteriore

Con bloccaggio su testata anteriore

Funzione

⚠️ Precauzione

1. Non utilizzare elettrovalvole a 3 posizioni.

Non utilizzare insieme a elettrovalvole a 3 posizioni (soprattutto valvole a centri chiusi con tenuta metallo su metallo). Se la pressione viene fermata nell'attacco del lato del meccanismo di bloccaggio, il cilindro non può essere bloccato.

Inoltre, la posizione di bloccaggio può comunque venire rilasciata a causa di trafilamenti d'aria provenienti dall'elettrovalvola e immessi nel cilindro.

2. Per rilasciare il bloccaggio, è necessaria la contropressione.

Prima di attivare l'operazione, assicurarsi di verificare che l'aria venga alimentata al lato senza il meccanismo di bloccaggio, come mostrato nell'immagine sopra. Esiste la possibilità che il bloccaggio possa non essere rilasciato. (Vedere la sezione relativa al bloccaggio.)

3. Rilasciare il bloccaggio durante il montaggio o la regolazione del cilindro.

In caso contrario, l'unità di bloccaggio potrebbe risultare danneggiata.

4. Operare con un carico del 50% o meno.

Se il carico è superiore al 50%, potrebbero verificarsi problemi come impossibilità di rilasciare il bloccaggio o danni al meccanismo stesso.

5. Non adoperare cilindri multipli sincronizzati.

Evitare applicazioni nelle quali due o più cilindri con bloccaggio finale vengono sincronizzati per movimentare un carico, poiché uno dei bloccaggi potrebbe non sbloccarsi quando necessario.

6. Usare un regolatore di flusso con funzione meter-out.

Potrebbe non risultare possibile rilasciare il bloccaggio con il controllo meter-in.

Funzione

⚠️ Precauzione

7. Assicurarsi di farlo arrivare fino alla fine della corsa sul lato del bloccaggio.

Se il pistone del cilindro non raggiunge la fine della corsa, il bloccaggio e il rilascio potrebbero risultare impossibili. Non regolare la corsa con le viti di regolazione o con i deceleratori idraulici.

8. Non usare un cilindro pneumatico come un cilindro idro-pneumatico.

Potrebbero verificarsi trafilamenti di liquidi.

9. Regolare la posizione del sensore in modo che operi sia a fine corsa che in presenza di gioco. (2mm).

L'indicatore ottico bicolore regolato per illuminarsi di verde a fine corsa, potrebbe illuminarsi di rosso dopo il rinculo ma ciò non è indicazione di anomalia.

⚠️ Attenzione

1. Azionare entro i limiti di velocità del cilindro prescritti.

Altrimenti cilindro e guarnizione si danneggeranno.

Pressione di esercizio

⚠️ Precauzione

1. Applicare una pressione di almeno 0.15Mpa per l'attacco localizzato sul lato del meccanismo di bloccaggio. Ciò è necessario per rilasciare il bloccaggio.

Velocità di scarico

⚠️ Precauzione

1. Se la pressione dell'attacco sul lato con bloccaggio scende a 0.05Mpa o meno, il bloccaggio si attiverà immediatamente. Nei casi in cui la connessione pneumatica è lunga e sottile, o il regolatore di flusso è a una certa distanza dall'attacco del cilindro, la velocità di scarico ne risulterà ridotta. Inoltre, lo stesso effetto può essere prodotto dall'ostruzione del silenziatore situato sull'attacco di scarico della valvola.

Rilascio del bloccaggio

⚠️ Attenzione

1. Prima di rilasciare il bloccaggio, immettere aria dal lato privo di tale meccanismo, in modo tale che non ci sia carico sullo stesso al momento del rilascio (usare i circuiti pneumatici consigliati). Se il bloccaggio viene rilasciato quando l'attacco sull'altro lato è in fase di scarico e con un carico applicatovi, l'unità di bloccaggio potrebbero essere sottoposta ad una forza eccessiva e, quindi, danneggiata. Inoltre lo stelo può muoversi repentinamente causando pericolo.



Serie MGG

Precauzioni specifiche prodotto 3

Leggere prima dell'uso.

Bloccaggio a fine corsa

Dispositivo manuale

⚠️ Precauzione

1. Non bloccabile

Inserire il bullone dalla parte superiore del coperchietto di gomma (non è necessario rimuovere il coperchietto di gomma), e dopo averlo avvitato nel pistone di bloccaggio, tirare per rilasciare il bloccaggio. Smettendo di tirare la vite, il bloccaggio tornerà ad essere operativo.

Sotto si mostrano le misure di filettatura, i valori della forza di estrazione e le corse.

Diametro (mm)	Mis. filettatura	Forza di trazione N	Corsa (mm)
20, 25, 32	≥M2.5 x 25ℓ	4.9	2
40, 50, 63	≥M3 x 30ℓ	10	3
80, 100	≥M5 x 40ℓ	24.5	3



* Rimuovere il bullone in caso di funzionamento normale. Potrebbe causare malfunzionamenti nel bloccaggio o rilascio difettoso.

2. Bloccabile

Premere la manopola M/O e ruotarla nel contempo di 90° in senso antiorario. Il bloccaggio viene rilasciato (e rimane in tale stato) allineando l'indicazione G sul coperchio con l'indicazione ▼ OFF sulla manopola M/O.

Per azionare il bloccaggio, ruotare la manopola M/O di 90° in senso orario, premendola interamente e allineandola con l'indicazione G situata sul coperchio con l'indicazione H di ON situata sulla manopola M/O. Nel fare ciò, assicurarsi che si blocchi in posizione fino allo scatto. In caso contrario, il bloccaggio potrebbe essere rilasciato.



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MGG**
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

